


DVD rekordér

SK Návod na použitie

 Ak vás zaujímajú užitočné rady, tipy a informácie o produktoch a službách spoločnosti Sony, navštívte: www.sony-europe.com/myproduct

RDR-HX650



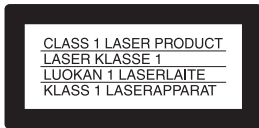
VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte zariadenie. Prípadné opravy nechajte na autorizovaný servis.

Výmenu sieťovej šnúry je možné vykonať len v autorizovanom servise.

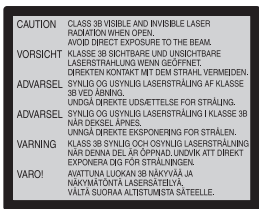
Batériu nevystavujte nadmernému teplu ako napr. priamemu slnečnému žiareniu a pod.



Toto zariadenie je klasifikované ako výrobok CLASS 1 LASER. Označenie o klasifikácii CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING je umiestnené na zadnej strane zariadenia.

Upozornenie

Použitie optických nástrojov pri tomto zariadení zvyšuje riziko poškodenia zraku. Laserový lúč použitý v tomto DVD rekordéri môže poškodiť zrak, a preto sa nepokúšajte rozoberať zariadenie. Prípadné opravy nechajte na autorizovaný servis.



Tento štítok upozorňujúci na výskyt laserového žiarenia je umiestnený vo vnútri puzdra ochranného krytu lasera.

Bezpečnostné upozornenia

- Toto zariadenie je možné prevádzkovať pri striedavom napätí 220 – 240 V AC, 50/60 Hz. Skontrolujte, či sa prevádzkové napätie zhoduje s napätím v miestnej elektrickej sieti.

- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, na zariadenie nekladte nádoby naplnené kvapalinou, napríklad vázy.
- Zariadenie umiestnite tak, aby ste v prípade problému mohli okamžite odpojiť sieťovú šnúru od elektrickej siete.



Liquidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedením separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Bezpečnostné upozornenia

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že pri používaní prepojovacieho kábla kratšieho než 3 metre vyhovuje obmedzeniam stanoveným nariadením EMC Directive.

Bezpečnosť

V prípade vniknutia akéhokoľvek predmetu alebo tekutiny do zariadenia, odpojte zariadenie od elektrickej siete a pred ďalším používaním ho nechajte prekontrolovať v autorizovanom servise.

Pevný disk (HDD – Hard Disk Drive)

Pevný disk dosahuje vysokú hustotu záznamu, čo umožňuje vykonávať dlhotrvajúce záznamy a rýchly prístup k zapísaným údajom. Môže sa však veľmi rýchlo poškodiť dôsledkom nárazov, otrasov alebo vystavením prašnému prostrediu. Pevný disk udržiavajte mimo dosahu magnetických polí. Ak chcete predísť strate dôležitých údajov, dodržiavajte nasledovné bezpečnostné upozornenia.

- Rekordér nevystavujte silným otrasom.
- Rekordér neumiestňujte na miesta, ktoré sú vystavené mechanickým otrasom, alebo sú nestabilné.
- Zariadenie neumiestňujte na horúci podklad, akým je napr. VCR alebo zosilňovač (receiver).
- Zariadenie nepoužívajte na miestach s extrémnym kolísaním teplot (zmena teploty musí byť menšia než 10°C/hod.).
- Rekordér nepremiestňujte so zapojenou sieťovou šnúrou.
- Neodpájajte sieťovú šnúru od elektrickej siete pri zapnutom zariadení.
- Pri odpájaní sieťovej šnúry zariadenie vypnite a uistite sa, či nepracuje pevný disk (na displeji sú minimálne 30 sekúnd zobrazené hodiny a nahrávanie alebo kopírovanie je zastavené).
- Rekordér nepremiestňujte aspoň 1 minútu od odpojenia sieťovej šnúry od elektrickej siete.

- Nepokúšajte sa svojpomocne vymeniť alebo inovovať pevný disk, pretože môže dôjsť k jeho funkčnej poruche.

V prípade funkčnej poruchy pevného disku nie je možné obnoviť stratené údaje. Pevný disk je len dočasný úložný priestor.

Opera pevného disku (HDD)

- Obsah pevného disku je možné skontrolovať počas opravy alebo kontroly pevného disku pri jeho poruche alebo úprave. Obsah disku však spoločnosť Sony nezálohuje ani neukladá.
- V prípade potreby formátovania alebo výmeny pevného disku sa budú tieto operácie vykonávať pod dohľadom spoločnosti Sony. Celý obsah pevného disku sa vymaže vrátane obsahu, ktorý porušuje zákony o ochrane autorských práv.

Zdroje napájania

- Zariadenie je pod stálym napätím, pokiaľ je sieťová šnúra zapojená v sieťovej zásuvke, aj keď je samotné zariadenie vypnuté.
- Ak nebudete zariadenie používať dlhší čas, odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete. Pri odpájaní sieťovej šnúry ťahajte za koncovku. Nikdy neťahajte za samotnú šnúru.

Umiestnenie

- Zariadenie umiestnite na miesto s dostatočnou cirkuláciou vzduchu, aby ste predišli jeho prehrievaniu.
- Zariadenie neumiestňujte na mäkký povrch, akým je napr. koberec, pretože by mohlo dôjsť k zablokovaniu ventilačných otvorov.
- Zariadenie neumiestňujte do uzavretých priestorov, akými sú napr. knižnice alebo vstavané skrinky.

- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti tepelných zdrojov ani na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu, prašné miesta alebo miesta vystavené mechanickým otrasom.
- Zariadenie neumiestňujte na šikmý povrch. Zariadenie je určené na prevádzku vo vodorovnej polohe.
- Zariadenie ani disky neumiestňujte vedľa zariadení so silným magnetom, akými sú mikrovlnné rúry alebo veľké reproduktory.
- Na zariadenie nekladte ťažké predmety.

Nahrávanie

Pred skutočným nahrávaním vykonajte skúšobné nahrávanie.

Kompenzácia strát záznamov

Straty alebo znehodnotenia záznamov, ktoré vzniknú z dôvodu nefunkčnosti rekordéra, jeho poruchy alebo pri jeho oprave, spoločnosť Sony nebude nijakým spôsobom kompenzovať. Spoločnosť Sony nebude nijakým spôsobom a za žiadnych podmienok obnovovať ani replikovať obsah záznamu.

Ochrana autorských práv

- TV programy, filmy, videokazety, disky a iné materiály môžu byť chránené autorskými právami. Neautorizované nahrávanie takýchto materiálov môže byť v rozpore so zákonmi o autorských právach. Taktiež môže byť potrebný súhlas prevádzkovateľa káblovej televízie a/alebo vlastníka programu pri nahrávaní z káblového rozvodu.

- Toto zariadenie je vybavené technológiou na ochranu autorských práv vlastníka programu podľa príslušných patentov USA a iných práv o duševnom vlastníctve. Použitie tejto technológie je možné len so súhlasom spoločnosti Macrovision a je určené len pre domáce alebo iné obmedzené využívanie, ak spoločnosť Macrovision neuvedie inak. Spätné upravovanie a disasemblovanie je zakázané.
- Tento produkt používa fonty FontAvenue® v licencií spoločnosti NEC. FontAvenue je ochranná známka spoločnosti NEC.

Ochrana proti kopírovaniu


Keďže toto zariadenie disponuje funkciou ochrany proti kopírovaniu, TV programy prijímané prostredníctvom externého tunera (nedodávaný) môžu obsahovať signály ochrany proti kopírovaniu (funkcia ochrany proti kopírovaniu) a v závislosti od typu signálu ich nemusí byť možné nahráť.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Upozornenie: Tento rekordér je schopný zobrazovať statické video zábery alebo OSD zobrazenie na TV obrazovke aj dlhší čas. Ak na TV obrazovke ponecháte dlhší čas pozastavený obraz alebo zobrazenú ponuku Menu, vystavujete váš TVP riziku trvalého poškodenia obrazovky. Plazmové obrazovky a projekčné TVP sú na takéto zaobchádzanie obzvlášť citlivé.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy ohľadom tohto rekordéra, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

O tomto návode

- V tomto návode je interný pevný disk označovaný aj ako “HDD” a výraz “disk” je používaný ako všeobecné označenie HDD, DVD alebo CD disku, ak nie je v texte alebo na obrázku uvedené inak.
- Ikony ako napr.  uvedené vo vrchnej časti jednotlivých vysvetliviek indikujú druh média, ktoré je možné používať pri popisovanej funkcii.
- Informácie v tomto návode popisujú ovládacie prvky na diaľkovom ovládaní (ďalej aj DO). Na ovládanie rekordéra môžete použiť aj ovládacie prvky na rekordéri, ak majú podobné alebo rovnaké označenie ako ovládacie prvky na DO.
- Príklady OSD zobrazení použité v tomto návode sa nemusia zhodovať so skutočným zobrazením na TV obrazovke.
- Jednotlivé vysvetlivky ohľadom DVD diskov v tomto návode sa týkajú DVD diskov vytvorených v tomto rekordéri. Vysvetlivky sa nevzťahujú na DVD disky, ktoré boli vytvorené v inom rekordéri a v tomto rekordéri sa prehrávajú.

Obsah

VÝSTRAHA	2
Bezpečnostné upozornenia	2
Stručný prehľad typov diskov	8
Nahrávateľné a prehrávateľné disky	8
Disky, ktoré je možné prehrávať	10
Zapojenia a nastavenia	12
Zapojenie rekordéra	12
Krok 1: Pripojenie anténového kábla	13
Krok 2: Pripojenie video káblov/HDMI kábla	14
Funkcie SMARTLINK (len pre prepojenia SCART)	16
Funkcie HDMI Control pre systém 'BRAVIA' Theatre Sync (len pre prepojenia HDMI)	16
Krok 3: Pripojenie audio káblov/HDMI kábla	17
Krok 4: Pripojenie sieťovej šnúry	18
Krok 5: Príprava DO	19
Ovládanie TVP pomocou DO	19
Ak máte DVD prehrávač Sony alebo viac ako jeden DVD rekordér Sony	20
Zmena predvoľby na rekordéri pomocou DO	20
Krok 6: Easy Setup (Jednoduché nastavenie)	21
Pripojenie VCR alebo podobného zariadenia	23
Pripojenie do konektora LINE 1/DECODER	23
Pripojenie do konektorov LINE 2 IN na prednom paneli	24
Pripojenie satelitného alebo digitálneho prijímača	25
Pripojenie externého dekodéra	26
Pripojenie dekodéra	26
Naladenie predvoľieb externého dekodéra (analógový dekodér PAY-TV/Canal Plus)	27

Osem základných operácií — Spoznávanie vášho DVD rekordéra


















1. Vloženie disku	29
2. Nahrávanie vysielania	29
Zobrazenie stavu disku počas nahrávania	30
3. Prehrávanie nahraného vysielania (Title List)	31
4. Zobrazenie prehrávacieho času a informácií o prehrávaní	33
5. Zmena názvu nahraného programu	35
6. Pomenovanie a ochrana disku	36
Pomenovanie disku	36
Ochrana disku	37
7. Prehrávanie disku v inom DVD zariadení (Uzatvorenie)	38
Znovu otvorenie uzatvoreného disku	39
8. Preformátovanie disku	40

Časované nahrávanie	41
Pred spustením nahrávania	41
Režim záznamu	41
Nahrávanie stereofonického a dvojazyčného vysielania	42
Záznamy, ktoré nie je možné nahrávať	42
Časované nahrávanie	43
Používanie funkcie Quick Timer	45
Nastavenie kvality nahrávaného obrazu	45
Vytváranie kapitol titulu	46
Kontrola/zmena/zrušenie nastavení časovača (Timer List)	47
Nahrávanie z pripojeného zariadenia	48
Časované nahrávanie z pripojeného zariadenia (Synchro Rec)	48
Nahrávanie z pripojeného zariadenia bez časovača	50
<hr/>	
Prehrávanie	51
Prehrávanie nahraného vysielania/DVD disku	51
Možnosti prehrávania	53
Opakované prehrávanie zvoleného úseku (A-B Repeat)	55
Opakované prehrávanie (Repeat)	55
Vytvorenie programu (Programme)	56
Nastavenie kvality obrazu	56
Pozastavenie TV vysielania (TV Pause/Pause Live TV)	58
Prehrávanie práve nahrávaného programu od jeho začiatku (Chase Play)	59
Prehrávanie už nahraného programu počas nahrávania iného programu (Simultaneous Rec and Play)	59
Vyhľadanie konkrétneho času/titulu/kapitoly/stopy (skladby) atď.	60
<hr/>	
Vymazávanie a editovanie	62
Pred editovaním	62
Vymazávanie a editovanie titulu	63
Editovanie viacerých titulov (Multi-Mode)	64
Vymazanie časti titulu (A-B Erase)	64
Rozdelenie titulu (Divide)	65
Vymazávanie a editovanie kapitoly	66
Rozdelenie kapitoly (Divide)	66
Vymazávanie kapitoly (Erase)	67
Spojenie viacerých kapitol (Combine)	67
Vytváranie a editovanie Playlistu	67
Presun titulu Playlistu (Move)	68
Spojenie viacerých titulov Playlistu (Combine)	68
Rozdelenie titulu Playlistu (Divide)	68
Presun kapitoly (Move)	68
<hr/>	
Kopírovanie (HDD ↔ DVD)	69
Pred kopírovaním	69
Kopírovanie HDD/DVD	70
Kopírovanie pomocou ponuky Dubbing List	71
Vytvorenie zálohovacieho disku (DVD Backup)	74

Audio súbory	75
Prehrávanie audio súborov z CD/DVD disku	75
Možnosti prehrávania	75
Opakované prehrávanie zvoleného úseku (A-B Repeat)	76
Opakované prehrávanie (Repeat)	76
Vytvorenie programu (Programme)	77
Vyhľadávanie audio súboru	78
<hr/>	
Obrazové súbory JPEG	79
Funkcia "Photo Album"	79
Príprava na používanie funkcie "Photo Album"	79
Kopírovanie obrazových súborov JPEG na HDD (DISC → HDD)	79
Kopírovanie obrazových súborov JPEG alebo albumov na HDD (HDD ↔ HDD)	80
Kopírovanie albumov obrazových súborov JPEG na disk (HDD → DVD-RW/DVD-R)	80
Kopírovanie obrazových súborov JPEG na disk (HDD → DVD-RW/DVD-R)	81
Používanie ponuky "Photo Album"	82
Zobrazenie obrazového súboru JPEG	84
Prezentácia Slideshow	84
Správa obrazových súborov JPEG na HDD	85
<hr/>	
Nastavenia a úpravy	86
Nastavenia pre disk (Disc Setup)	86
Nastavenia rekordéra (Basic)	87
Nastavenia príjmu antény (Tuner)	89
Auto Channel Setting (Automatické ladenie predvolieb)	89
Manual CH Setting (Manuálne ladenie predvolieb)	89
Channel Swapping (Zámena predvolieb)	92
Nastavenia video signálu (Video In/Out)	92
Nastavenia vstupného audio signálu (Audio)	94
Nastavenia výstupného audio signálu (Audio Out)	95
Nastavenia jazyka (Language)	96
Nastavenia nahrávania (Recording)	97
Nastavenia prehrávania (Playback)	100
Nastavenia HDMI signálu (HDMI Output)	103
Ostatné nastavenia (Options)	105
Options (Voľby)	105
Options 2 (Voľby 2)	106
<hr/>	
Ďalšie informácie	107
Riešenie problémov	107
Resetovanie rekordéra	113
Poznámky k rekordéru	113
Technické údaje	114
Audio súbory MP3, obrazové súbory JPEG a video súbory DivX	115
Prehľad častí a ovládacích prvkov	117
Tabuľka kódov jazykov	120
Kód krajiny/oblasti	121
Index	122

Stručný prehľad typov diskov

Nahrávateľné a prehrávateľné disky

Typ		Logo disku	Ikona v tomto návode	Formátovanie (nové disky)	Kompatibilita s inými DVD prehrávačmi (uzatváranie)
Pevný disk (interný)	Režim VR			Zvoľte "Video Mode Off" v "HDD Recording Format" (str. 100)	Kopírovanie obsahu HDD na DVD disk (režim VR) za účelom prehrávania na iných DVD prehrávačoch
	Režim Video			Zvoľte "Video Mode On" (výrobné nastavenie) v "HDD Recording Format" (str. 100)	Kopírovanie obsahu HDD na DVD disk (režim Video) za účelom prehrávania na iných DVD prehrávačoch
DVD+RW		 DVD + ReWritable  DVD + ReWritable		Automaticky formátované do režimu +VR (DVD+RW VIDEO)	Prehrávateľné v DVD+RW-kompatibilných prehrávačoch (automatické uzatvorenie)
DVD-RW	Režim VR			Formátovanie v režime VR (str. 29)	Prehrávateľné len v prehrávačoch kompatibilných s režimom VR (uzatvorenie nie je potrebné)
	Režim Video	 		Formátovanie v režime Video (str. 29)	Prehrávateľné vo väčšine DVD prehrávačov (uzatvorenie potrebné) (str. 38)
DVD+R				Automaticky formátované do režimu +VR (DVD+R VIDEO)	Prehrávateľné vo väčšine DVD prehrávačov (uzatvorenie potrebné) (str. 38)
DVD+R DL					
DVD-R	Režim VR			Formátovanie v režime VR (str. 29)* ¹ Formátovanie sa vykonáva cez nastavenie "Format" (str. 40).	Prehrávateľné len v prehrávačoch DVD-R-kompatibilných s režimom VR (uzatvorenie potrebné) (str. 38)
	DVD-R DL	 R DL 4X/2X		Automaticky formátované v režime Video	Prehrávateľné vo väčšine DVD prehrávačov (uzatvorenie potrebné) (str. 38)

Verzie vhodných diskov (od apríla 2007)

- 8-rýchlostné (a menej) DVD+RW disky
- 6-rýchlostné (a menej) DVD-RW disky (Ver. 1.1, Ver. 1.2 s CPRM^{*2})
- 16-rýchlostné (a menej) DVD+R disky
- 16-rýchlostné (a menej) DVD-R disky (Ver. 2.0, Ver. 2.1 s CPRM^{*2})
- 8-rýchlostné (a menej) DVD+R DL (dvojvrstvové) disky
- 8-rýchlostné (a menej) DVD-R DL (dvojvrstvové) disky (Ver. 3.0 s CPRM^{*2})

“DVD+RW”, “DVD-RW”, “DVD+R”, “DVD+R DL”, “DVD-R” a “DVD-R DL” sú obchodné značky.









^{*1} Po vložení nenaformátovaného DVD-R disku do tohto rekordéra sa disk automaticky naformátuje do režimu Video. Aby ste nový DVD-R disk naformátovali do režimu VR, naformátujte ho pomocou nastavenia “Format” (str. 40).

^{*2} CPRM (Content Protection for Recordable Media – ochrana obsahu pre nahrávateľné médiá) je technológia kódovania, ktorá chráni autorské práva záznamov.

Disky, na ktoré nie je možné nahrávať

- DVD-RAM disky

Disky, ktoré je možné prehrávať

Typ	Logo disku	Ikona v tomto návode	Charakteristika
DVD VIDEO			Disk s filmom, ktorý je možné zakúpiť alebo požičať. Tento rekordér sprístupní tiež DVD-RAM disky* ako DVD Video-kompatibilné disky.
VIDEO CD			VIDEO CD alebo CD-R/CD-RW disky vo formáte VIDEO CD/Super VIDEO CD.
CD			Audio CD alebo CD-R/CD-RW disky vo formáte Audio CD.
DATA DVD	—		DVD+RW/DVD+R disky obsahujúce audio súbory MP3 alebo video súbory DivX. DVD-RW/DVD-R/DVD-RAM*/DVD-ROM disky obsahujúce audio súbory MP3, obrazové súbory JPEG alebo video súbory DivX.
DATA CD	—		CD-ROM/CD-R/CD-RW disky obsahujúce audio súbory MP3, obrazové súbory JPEG alebo video súbory DivX.

“DVD VIDEO” a “CD” sú obchodné značky.

DivX, DivX Certified a príslušné logá sú obchodné značky spoločnosti DivX, Inc. a používajú sa na základe licencie.

DivX® je technológia pre kompresiu video súborov vyvinutá spoločnosťou DivX, Inc.

* Ak má DVD-RAM disk vyberateľnú kazetu, pred prehrávaním kazetu vyberte.

Nevhodné disky na prehrávanie

- PHOTO CD disky.
- CD-ROM/CD-R/CD-RW disky, ktoré nie sú vytvorené v niektorom z vyššie uvedených formátov.
- Dátové úseky CD-Extra diskov.
- BD disky.
- HD DVD disky.
- Disky nasnímané AVCHD-kompatibilným DVD video kamkordérom.

- DVD-ROM/DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R disky, ktoré neobsahujú súbory DVD Video, DivX, JPEG alebo MP3.
- DVD Audio disky.
- Len kazetové typy DVD-RAM diskov.
- HD vrstva na Super Audio CD diskoch.
- DVD VIDEO disky s odlišným regionálnym kódom (str. 11).
- DVD disky vytvorené iným rekordérom a nesprávne uzatvorené.

Maximálny počet zaznamenateľných titulov

Disk	Počet titulov
HDD*	999
DVD-RW/DVD-R	99
DVD+RW/DVD+R	49
DVD+R DL	49
DVD-R DL	99


* Maximálna dĺžka jedného titulu je 12 hodín.

Poznámka o funkciách prehrávania DVD VIDEO/VIDEO CD diskov

Niektoré funkcie prehrávania DVD VIDEO/VIDEO CD diskov môžu byť úmyselne zablokované výrobcami softvéru. Keďže tento rekordér prehráva DVD VIDEO/VIDEO CD disky podľa obsahu disku vytvoreného výrobcom softvéru, niektoré funkcie prehrávania nemusia byť dostupné. Podrobnosti pozri v návode na použitie DVD VIDEO/VIDEO CD diskov.

Regionálny kód (len DVD VIDEO disky)

Váš rekordér má regionálny kód vyznačený na zadnej strane a môžete v ňom prehrávať iba DVD VIDEO disky, ktoré majú ten istý regionálny kód. Tento systém sa využíva na ochranu autorských práv.

V tomto rekordéri je tiež možné prehrávať DVD VIDEO disky označené symbolom . Pri pokuse prehrávať iný DVD VIDEO disk sa na TV obrazovke zobrazí hlásenie "Playback prohibited by region code." ("Prehrávanie nie je povolené miestnym obmedzením."). V závislosti od vyhotovenia DVD VIDEO disku sa na disku nemusí nachádzať označenie regionálneho kódu, aj keď je prehrávanie obmedzené regionálnym kódom.



Regionálny kód

Audio disk kódovaný technológiou pre ochranu autorských práv

Zariadenie je určené na prehrávanie diskov kompatibilných so štandardom Compact Disc (CD).

V poslednom čase sú niektorými hudobnými vydavateľstvami distribuované disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv. Medzi takýmito diskmi môžu byť aj disky nekompatibilné so štandardom CD a nemusia sa dať prehrávať v tomto zariadení.

Poznámka k duálnym diskom

DualDisc (duálny disk) je obojstranný disk, ktorý má DVD záznam nahraný na jednej strane a digitálny zvuk na druhej strane.

Keďže strana s audio záznamom nie je v súlade so štandardom Compact Disc (CD), prehrávanie na tomto produkte nie je zaručené.

⚡ Poznámky

- Niektoré DVD+RW/DVD+R, DVD-RW/DVD-R, DVD-RAM alebo CD-RW/CD-R disky nie je možné v rekordéri prehrávať z dôvodu kvality záznamu alebo fyzického stavu disku, prípadne vlastností záznamového zariadenia a autorizačného softvéru. Disk sa tiež neprehrá, ak nebol správne uzatvorený. Podrobnosti pozri v návode na použitie záznamového zariadenia.
- Na jeden DVD-RW disk nie je možné súčasne kombinovať režimy VR a Video. Formát disku zmeníte jeho preformátovaním (str. 40). Nezabudnite na to, že po preformátovaní sa z disku vymažú všetky údaje.
- Čas potrebný na nahrávanie nie je možné skrátiť ani používaním vysokorychlostných diskov.
- Odporúčame používať disky s označením "For Video" na obale.
- Nový záznam nie je možné pridávať na DVD+R, DVD-R a DVD-RW disky (režim Video), ktoré obsahujú záznam vytvorený v inom DVD rekordéri.
- V niektorých prípadoch nie je možné pridávať nový záznam na DVD+RW disky, ktoré boli vytvorené v inom DVD zariadení. Ak na takýto disk pridáte nový záznam, tak tento DVD rekordér prepíše pôvodnú ponuku Menu DVD disku vlastnou ponukou Menu DVD disku.
- Nie je možné editovať záznam na DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R alebo DVD-R diskoch, ktoré boli vytvorené v inom DVD zariadení.
- Ak disk obsahuje PC dáta nerozpoznateľné týmto rekordérom, takéto dáta sa vymažú.
- V závislosti od disku nemusí byť možné nahrávať, editovať alebo kopírovať na niektoré nahrávateľné disky.
- Do rekordéra nekladajte žiadne disky, ktoré nedokáže prehrávať/na ktoré nedokáže nahrávať. Môžu zapríčiniť poruchu zariadenia.

Zapojenie rekordéra

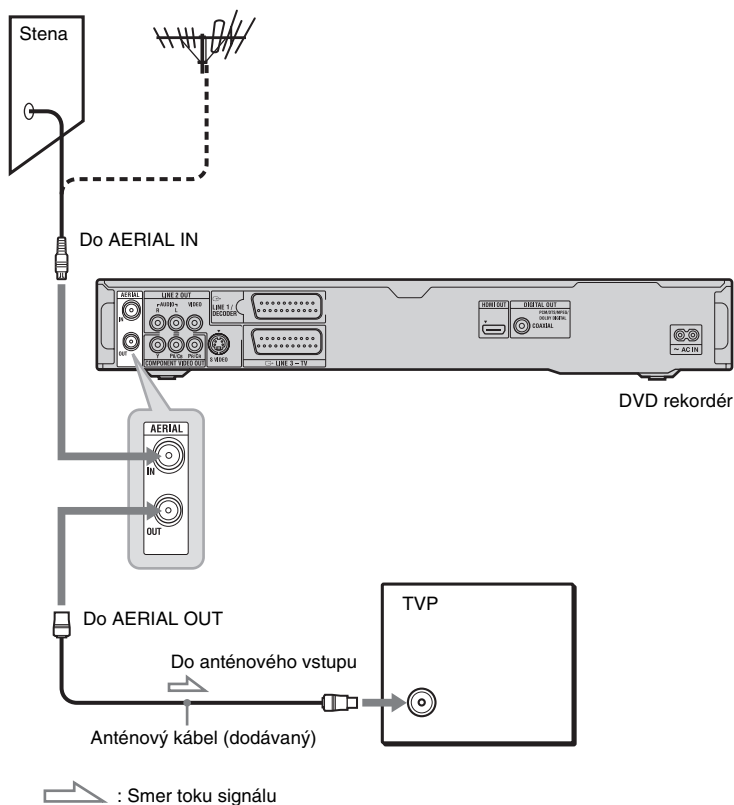
Rekordér zapojte a nastavte podľa postupu v krokoch 1 až 6. Sieťovú šnúru nezapájajte pred dokončením postupu z časti “Krok 4: Pripojenie sieťovej šnúry” na str. 18.

Poznámky

- Dodávané príslušenstvo pozri “Technické údaje” (str. 114).
- Pevným a správnym zapojením káblov sa vyhnete nežiaducemu šumu.
- Podrobnosti o pripájaných zariadeniach pozri v ich návodoch na použitie.
- Rekordér nie je možné pripojiť k TVP, ktorý nie je vybavený buď vstupným video konektorom alebo konektorom SCART.
- Pred zapájaním odpojte sieťové šnúry všetkých prepájaných zariadení od elektrickej siete.

Krok 1: Pripojenie anténového kábla

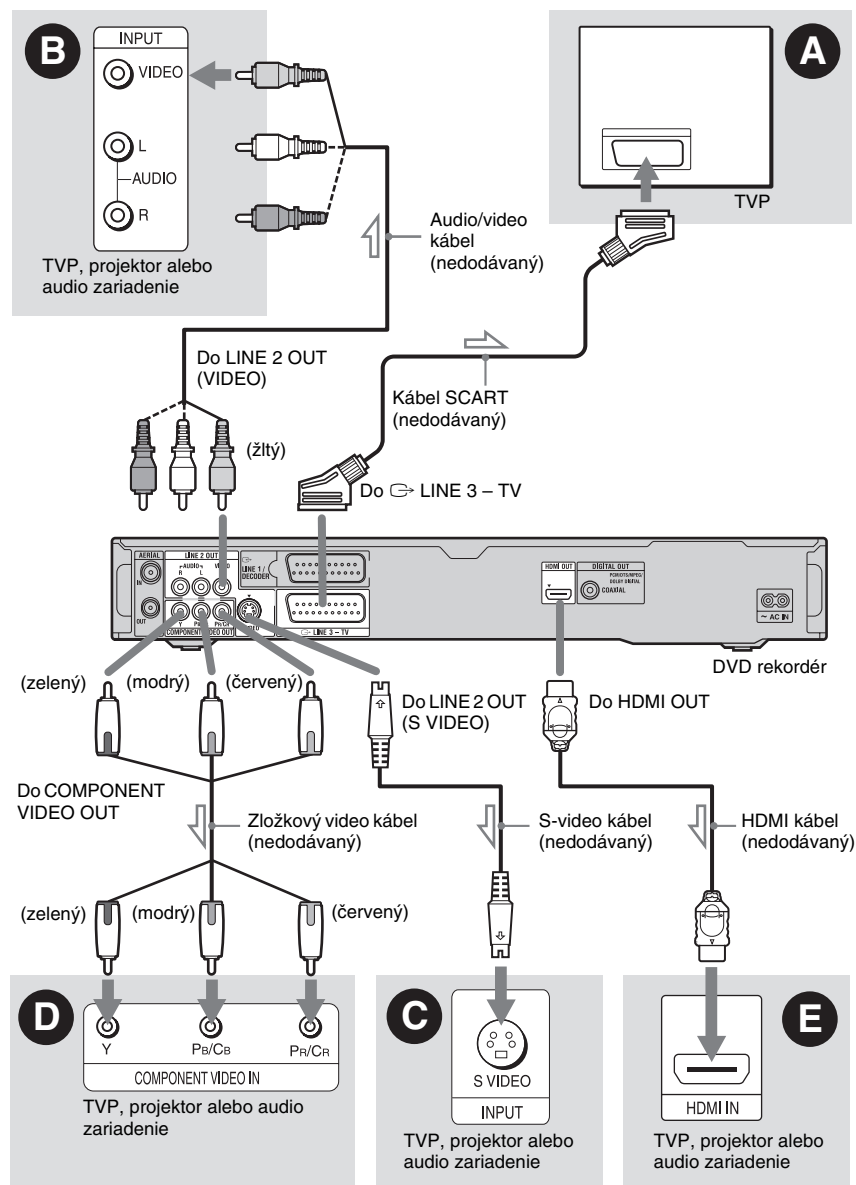
Pripojte anténový kábel podľa nižšie uvedeného postupu.



- 1** Odpojte anténový kábel od TVP a zapojte ho do konektora AERIAL IN na zadnom paneli rekordéra.
- 2** Pomocou dodávaného anténového kábla prepojte konektor rekordéra AERIAL OUT s anténovým vstupom vášho TVP.

Krok 2: Pripojenie video káblov/HDMI kábla

Vyberte si jedno z nasledovných prepojení **A** až **E** podľa vstupného konektora vášho TV monitora, projektoru alebo audio zariadenia ako AV zosilňovača (receiver). Toto pripojenie vám umožní sledovať obraz na obrazovke.



A Vstupný konektor SCART

Ak v ponuke "Video In/Out" nastavíte "LINE 3 Out" na "S-Video" alebo "RGB" (str. 93), použite kábel SCART podporujúci zvolený signál.

B Vstupný video konektor

Zapojenie poskytuje štandardnú kvalitu obrazu.

C Vstupný konektor S VIDEO

Zapojenie poskytuje vysokú kvalitu obrazu.

D Vstupné zložkové video konektory (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

Umožní vám to výbornú reprodukciu farieb a obrazu v vysokej kvalite.

Ak TVP dokáže prijímať signál v progresívnom 525p/625p formáte, použite toto prepojenie a v ponuke "Easy Setup" nastavte "Progressive" na "Compatible" (str. 21). Potom nastavte "Component Video Out" v ponuke "Video In/Out" na "Progressive", aby sa odosielať progresívny video signál. Podrobnosti pozri "Component Video Out" na str. 93.

E Vstupný konektor HDMI

Pre využitie vysokokvalitného digitálneho obrazu a zvuku pomocou konektora HDMI OUT použite certifikovaný HDMI kábel (nedodávaný).

Ak je pripojený TVP Sony kompatibilný s funkciou HDMI Control, pozri str. 16. Ak chcete sledovať signál z pripojeného Set top box prijímača, keď je Set top box prijímač pripojený k rekordéru len pomocou kábla SCART, zapnite rekordér.

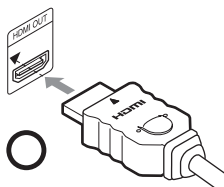
Pripojenie do konektora HDMI

Vykonajte nasledovný postup. Nesprávne použitie môže zapríčiniť poškodenie HDMI konektorov.

- 1 Pozorne zarovnajzte HDMI konektor na zadnej strane rekordéra s HDMI konektorom kábla presne podľa ich tvaru. Konektor nesmie byť naopak ani nakrivo.



- 2 Zasuňte HDMI konektor priamo do HDMI konektora. HDMI konektor neohýňajte, ani naň netlačte.

**⚡ Poznámky**

- Pred premiestňovaním rekordéra odpojte HDMI kábel.
- Ak je rekordér umiestnený v polici a je pripojený HDMI kábel, nepritláčajte rekordér k stene police. Môže to zapríčiniť poškodenie HDMI konektora a HDMI kábla.
- HDMI konektor pri pripájaní/odpájaní do/ z HDMI konektora neskrúčajte, aby sa HDMI konektory nepoškodili.

Pri prehrávaní záznamu v širokouhľom formáte

Niektoré záznamy nemusia rozmerovo zodpovedať ploche vašej TV obrazovky. Zmenu rozmeru obrazu pozri str. 100.

Ak pripájate VCR

Pripojte váš VCR do konektora LINE 1/ DECODER na rekordéri (str. 23).

⚡ Poznámky

- Medzi rekordér a TVP nezapájajte súčasne viac než jeden typ video kábla.
- Súčasne nevykonajte prepojenie **A** a **E**.
- Ak pripojíte rekordér k TVP cez konektor SCART, zdroj vstupného signálu na TVP sa automaticky prepne na signál z rekordéra, keď začnete prehrávanie. Ak je to potrebné, stlačením tlačidla TV \rightarrow na DO prepnete zdroj vstupného signálu na TVP.
- Ak pripojíte tento rekordér ku TVP s funkciou SMARTLINK, nastavte v ponuke "Video In/Out" položku "LINE 3 Out" na "Video".
- Konektor HDMI OUT (zapojenie **E**) nie je možné prepojiť s konektormi DVI, ktoré nezodpovedajú štandardu HDCP (napr. DVI konektor na PC monitoroch).
- Ak používate HDMI prepojenie, zložkový a RGB video signál nie je vyvedený na výstup.

* Tento DVD rekordér je vybavený technológiou High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC.

Funkcie SMARTLINK (len pre prepojenia SCART)

Ak je pripojený TVP (alebo iné pripojené zariadenie, napr. Set top box), ktorý disponuje funkciou SMARTLINK, NexTView Link^{*3}, MEGALOGIC^{*1}, EASYLINK^{*2}, CINEMALINK^{*2}, Q-Link^{*3}, EURO VIEW LINK^{*4} alebo T-V LINK^{*5}, môžete využívať nasledovné funkcie SMARTLINK.

- TV Direct Rec. (str. 30)
- One-Touch Play (str. 52)
- Preset Download
Môžete stiahnuť nastavenia predvolieb na tuneri TVP do rekordéra a v postupe "Easy Setup" naladiť rekordér presne podľa týchto údajov.
- NexTView Download
Pomocou funkcie NexTView Download vášho TVP môžete jednoducho nastaviť časovač.

Príprava na funkcie SMARTLINK

Nastavte "LINE 3 Out" na "Video" v ponuke "Video In/Out" (str. 93) a "SMARTLINK" na "This Recorder Only" v ponuke "Options" (str. 106).

Poznámky

- Pre správne zapojenie pomocou funkcie SMARTLINK budete potrebovať kábel SCART, ktorý má prepojených všetkých 21 kolíkov. Podrobnosti o tomto prepojení pozri v návode na použitie vášho TVP.
- Nie všetky TVP sú vybavené vyššie uvedenými funkciami.

^{*1} "MEGALOGIC" je ochranná známka spoločnosti Grundig Corporation.

^{*2} "EASYLINK" a "CINEMALINK" sú obchodné značky spoločnosti Philips Corporation.

^{*3} "Q-Link" a "NexTView Link" sú obchodné značky spoločnosti Panasonic Corporation.

^{*4} "EURO VIEW LINK" je obchodná značka spoločnosti Toshiba Corporation.

^{*5} "T-V LINK" je obchodná značka spoločnosti JVC Corporation.

Funkcie HDMI Control pre systém 'BRAVIA' Theatre Sync (len pre prepojenia HDMI)

Po pripojení zariadení Sony, ktoré sú kompatibilné s funkciou HDMI Control pomocou HDMI kábla (nedodávaný) sa nasledovným spôsobom zjednoduší ovládanie:

- One-Touch Play (str. 52)
- System Power-Off
Keď vypnete TVP príslušným tlačidlom na DO od TVP, zariadenia kompatibilné s funkciou HDMI Control sa automaticky tiež vypnú.

Príprava na funkcie 'BRAVIA' Theatre Sync

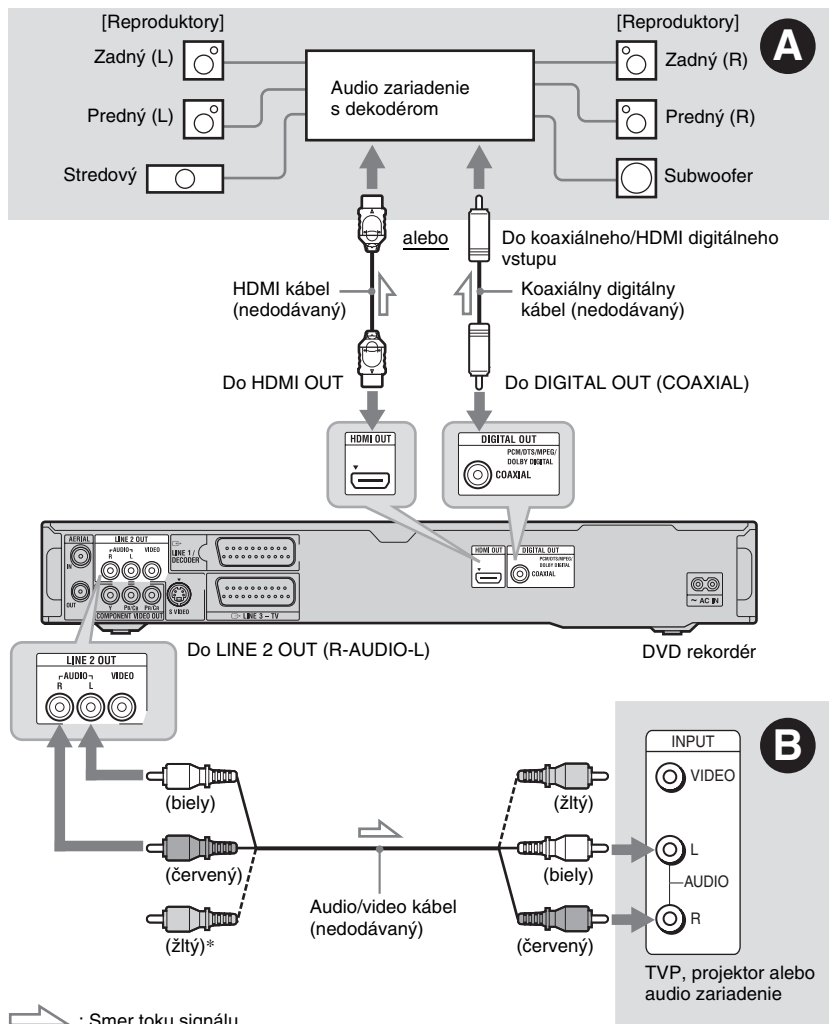
Nastavte "HDMI Control" na "On" v ponuke "HDMI Output" (str. 104). Podrobnosti o nastaveniach TVP pozri tiež v návode na použitie TVP.

Poznámky

- V závislosti od pripojeného zariadenia nemusí funkcia HDMI Control fungovať. Podrobnosti pozri v návode na použitie príslušného zariadenia.
- Rekordér podporuje len možnosť prehrávania funkcie HDMI Control. Ak používate funkcie HDMI Control, na TV obrazovke sa zobrazí "Player" (Prehrávač).

Krok 3: Pripojenie audio káblov/HDMI kábla

Vyberte si jedno z nasledovných prepojení **A** alebo **B** podľa vstupného konektora vášho TV monitora, projektora alebo audio zariadenia ako AV zosilňovač (receiver). Toto pripojenie vám umožní počúvanie zvuku.



* Žltý konektor sa používa pre prenos video signálov (str. 14).

A Vstupný digitálny audio konektor

Ak je vaše audio zariadenie vybavené dekodérom Dolby[®]1 Digital, DTS[®]2 alebo MPEG audio a digitálnym vstupným konektorom, použite toto prepojenie. Môžete využívať priestorové efekty Dolby Digital (5.1ch), DTS (5.1ch) a MPEG audio (5.1ch).

Ak pripojíte audio zariadenie Sony kompatibilné s funkciou HDMI Control, pozri návod na použitie daného audio zariadenia.

B Vstupné audio konektory L/R (ľavý/pravý)

Takéto prepojenie slúži na reprodukciu zvuku z reproduktorov TVP alebo dvoch reproduktorov audio zariadenia.

🔊 Rada

Správne rozmiestnenie reproduktorov pozri v návode na použitie pripojených zariadení.

⚡ Poznámky

- Súčasne neprepájajte výstupné audio konektory TVP s konektormi LINE IN (R-AUDIO-L). Spôsobilo by to neželaný šum reprodukovany reproduktormi TVP.
- Pri prepojení B súčasne neprepájajte výstupné audio konektory TVP s konektormi LINE IN (R-AUDIO-L) a LINE 2 OUT (R-AUDIO-L). Spôsobilo by to neželaný šum reprodukovany reproduktormi TVP.
- Po dokončení prepojenia A vykonajte príslušné nastavenia v ponuke "Audio Out" (str. 95). V opačnom prípade nebude z reproduktorov počuť žiadny zvuk.
- Ak pripojíte rekordér k AV audio zariadeniu pomocou HDMI kábla, budete musieť vykonať jeden z nasledujúcich postupov:
 - Pripojiť audio zariadenie k TVP pomocou HDMI kábla.
 - Pripojiť rekordér k TVP pomocou video kábla iného než HDMI (zložkový video kábel, S-video kábel alebo audio/video kábel).

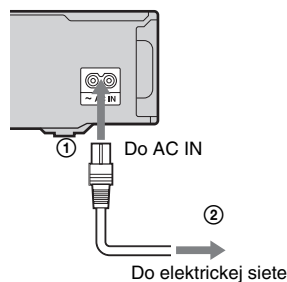
*1 Vyrobené v licencií spoločnosti Dolby Laboratories.

"Dolby" a symbol dvojité D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.


*2 "DTS" a "DTS Digital Out" sú ochranné známky spoločnosti DTS, Inc.

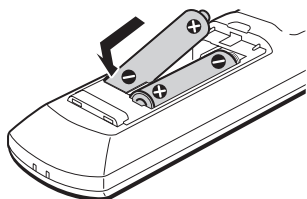
Krok 4: Pripojenie sieťovej šnúry

Sieťovú šnúru pripojte do konektora AC IN na zariadení. Potom pripojte sieťové šnúry rekordéra a TVP do elektrickej zásuvky. Po pripojení sieťovej šnúry rekordéra **chvíľu počkajte, kým začnete rekordér používať**. Keď sa predný panel rozsvieti a rekordér sa prepne do pohotovostného režimu, môžete začať s rekordérom pracovať. Ak k rekordéru pripájate ďalšie zariadenie (str. 23), sieťovú šnúru zapojte až po vykonaní všetkých zapojení.




Krok 5: Príprava DO

Rekordér je možné ovládať pomocou dodávaného diaľkového ovládania (ďalej aj DO). Do diaľkového ovládania vložte dve batérie R6 (veľkosti AA) podľa správnej polarität \oplus a \ominus . Keď používate diaľkové ovládanie, smerujte ho na senzor  na rekordéri.



⚡ Poznámky

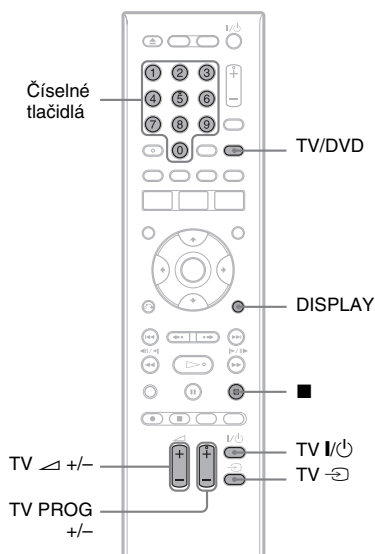
- Ak dodávané DO spôsobuje náhodné ovládanie iného DVD rekordéra alebo prehrávača Sony, zmeňte kód príkazového režimu tohto rekordéra (str. 20).
- Batérie používajte správne, aby nedochádzalo k ich vytečeniu a následnej korózii. V prípade vytečenia elektrolytu sa ho nedotýkajte rukami. Dbajte na nasledovné:
 - Nepoužívajte novú batériu spolu so starou ani nepoužívajte batérie rôznych výrobcov.
 - Nenabíjajte batérie.
 - Ak neplánujete DO používať dlhší čas, vyberte z neho batérie.
 - V prípade vytečenia elektrolytu dôkladne vyčistite priestor pre batérie a vložte nové batérie.
- Neumiestňujte zariadenie tak, aby bol senzor diaľkového ovládania (označenie  na prednom paneli) vystavený priamemu slnečnému žiareniu alebo silnému svetlu zo svetiel. Môže dochádzať k funkčným poruchám pri ovládaní rekordéra pomocou DO.
- Ak v diaľkovom ovládaní vymeníte batérie, môže sa obnoviť výrobné nastavenie číselného kódu a príkazového režimu. Preto po výmene batérií nastavte príslušný kód a príkazový režim vždy nanovo.

Ovládanie TVP pomocou DO

Po nastavení ovládacích signálov DO môžete ovládať váš TVP.

⚡ Poznámky

- V závislosti od niektorých pripojených zariadení sa nemusí dať ovládať váš TVP, alebo používať niektoré nižšie popísané tlačidlá.
- Ak zadáte nový číselný kód, predtým nastavený číselný kód sa zruší.



- 1 Pridržte zatlačené tlačidlo TV I/O v spodnej časti DO.**
Nestláčajte tlačidlo I/O v hornej časti DO.
- 2 Pridržte zatlačené tlačidlo TV I/O a súčasne pomocou číselných tlačidiel zadajte kód výrobcu vášho TVP.**
Napríklad pre zadanie "09" stlačte "0" a potom "9". Po zadaní poslednej číslice uvoľnite tlačidlo TV I/O.

Číselné kódy TVP, ktoré je možné ovládať

Ak je uvedených viac kódov než jeden, skúšajte postupne zadávať všetky, kým nenájdete kód prislúchajúci vášmu TVP.

Výrobca	Číselný kód
Sony	01 (výr. nast.)
Hitachi	24
JVC	33
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08
Samsung	71
Sanyo	25
Thomson	43
Toshiba	38

DO pracuje nasledovne:

Tlačidlá	Operácie
TV I/⏻	Zapnutie alebo vypnutie TVP.
TV ▲ (hlasitosť) +/-	Nastavenie hlasitosti vášho TVP.
TV PROG +/-	Prepínanie predvoľieb na vašom TVP.
TV ⏻ (výber zdroja vstupného signálu)	Prepínanie zdroja vstupného signálu TVP.

Používanie tlačidla TV/DVD (len pre zapojenia SCART)

Tlačidlo TV/DVD prepína režimy TV a DVD. Stlačíte tlačidlo TV/DVD v režime zastavenia, alebo keď na TV obrazovke nie je zobrazené žiadne Menu. Pri používaní tohto tlačidla smerujte DO na rekordér.

Režim TV: Režim zvolíte, ak používate častejšie TV tuner. Pri spustení prehrávania sa zdroj vstupného signálu TVP automaticky prepne na signál z tohto rekordéra. Keď stlačíte tlačidlo ■ (zastavenie) počas prehrávania, zobrazí sa predvoľba naladená na TVP alebo externom zariadení.

Režim DVD: Režim zvolíte, ak používate častejšie tuner rekordéra. Keď stlačíte tlačidlo ■ (zastavenie) počas prehrávania, zobrazí sa predvoľba naladená na rekordéri. Stlačením DISPLAY skontrolujete aktuálny režim (str. 33).

Ak máte DVD prehrávač Sony alebo viac ako jeden DVD rekordér Sony

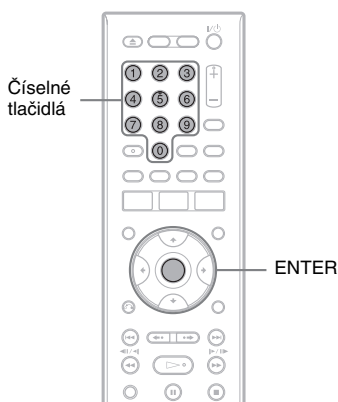
Ak dodávané DO spôsobuje náhodné ovládanie iného DVD prehrávača alebo rekordéra Sony, po dokončení postupu v časti "Krok 6: Easy Setup (Jednoduché nastavenie)" nastavte príkazový režim tohto rekordéra a dodávaného DO tak, aby nebol zhodný s iným DVD prehrávačom alebo rekordérom Sony.

Výrobné nastavenie príkazového režimu tohto rekordéra a dodávaného DO je DVD3. Aktuálny príkazový režim môžete skontrolovať na displeji. Podrobnosti pozri str. 105.

Výrobné nastavenie príkazového režimu tohto rekordéra a dodávaného DO je DVD3. DO nefunguje, ak sú pre rekordér a DO nastavené rôzne príkazové režimy. Nastavte rovnaký príkazový režim.

Zmena predvoľby na rekordéri pomocou DO

Pomocou číselných tlačidiel je možné prepínať predvoľby na rekordéri.

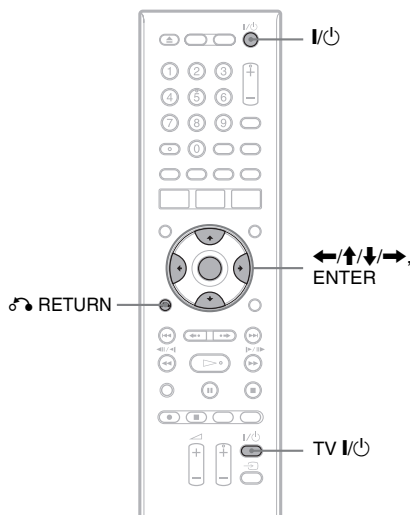


Príklad: predvoľba č. 50
Stlačte "5", "0" a potom ENTER.

Krok 6: Easy Setup (Jednoduché nastavenie)

Vykonajte základné nastavenia podľa pokynov na OSD obrazovke v ponuke “Easy Setup”.

Dbajte na to, aby ste počas tohto postupu neodpojili káble alebo neukončili postup “Easy Setup”.



- 1 Zapnite rekordér a TVP. Potom prepnite zdroj vstupného signálu TVP tak, aby sa signál z rekordéra zobrazoval na TV obrazovke.**

Zobrazí sa ponuka “Language”.

- Ak sa ponuka “Language” nezobrazí, zvolte “Easy Setup” v podponuke “Basic” z ponuky “Initial Setup” v System Menu (str. 88).

- 2 Stláčaním \uparrow/\downarrow zvolte jazyk pre OSD zobrazenia a stlačte ENTER.**

Zobrazí sa hlásenie pre počiatočné nastavenia.

- 3 Stláčaním \uparrow/\downarrow zvolte “Start” a stlačte ENTER.**

Za účelom nasledovných nastavení vykonajte pokyny na obrazovke (zobrazenie OSD).

◆ Auto Channel Setting (Automatické ladenie predvolieb)

Ak pripojíte TVP k rekordéru bez využitia funkcie SMARTLINK, zvolte “Auto Scan”. Potom pomocou \leftarrow/\rightarrow zvolte krajinu/región a stlačte ENTER. Poradie čísiel predvolieb sa nastaví podľa zvolenej krajiny/regiónu.

Ak pripojíte TVP k rekordéru s využitím funkcie SMARTLINK, zvolte “Download from TV”. Potom pomocou \leftarrow/\rightarrow zvolte krajinu/región a stlačte ENTER. Uložené dáta pre tuner sa stiahnu z TV tunera do rekordéra. (Podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.)

Ak chcete toto nastavenie vynechať, zvolte “Do not set”. Podrobnosti o manuálnej zmene čísiel predvolieb pozri str. 89.

◆ Clock Setting (Nastavenie hodín)

Zvolte “Auto”, ak miestna stanica vysiela časový signál. Zobrazí sa zobrazenie “Auto Clock Setting”.

- 1 Pomocou \leftarrow/\rightarrow zvolte stanicu, ktorá vysiela časový signál.
- 2 Stláčaním \downarrow zvolte “Start” a stlačte ENTER.

Ak nie je možné nájsť časový signál, stlačte \leftarrow/\rightarrow RETURN a nastavte hodiny manuálne.

Pre manuálne nastavenie hodín zvolte “Manual”. Zobrazí sa zobrazenie “Manual Clock Setting”.

- 1 Pomocou \leftarrow/\rightarrow zvolte časové pásmo pre vašu oblasť a stlačte \downarrow .
- 2 Ak používate letný čas, zvolte “On” a stlačte ENTER.
- 3 Pomocou $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ nastavte deň, mesiac, rok, hodiny a minúty a stlačením ENTER uveďte hodiny do prevádzky.

◆ TV Screen Size (Pomer strán TV obrazovky) (str. 100)

Ak používate širokouhlý TVP, zvolte “Wide (16:9)”. Ak používate štandardný TVP, zvolte “Standard (4:3)”. Toto nastavenie určuje spôsob zobrazovania “širokouhlého” obrazu na TV obrazovke.

◆ **Progressive (Progresívny formát)**

Ak k rekordéru pripojíte TVP s progresívnym formátom signálu cez konektory COMPONENT VIDEO OUT, zvolte “Compatible”.


◆ **HDD caution messages (Upozorňujúce hlásenia pre HDD)**

Prečítajte prípadné upozorňujúce hlásenie pre HDD a stlačte ENTER.

4 Pomocou ↑/↓ zvolte “Finish Setup” a stlačte ENTER.

Nastavenie “Easy Setup” je dokončené.

Návrat na predchádzajúci krok

Stlačte  RETURN.

 **Rada**

Ak chcete znova spustiť nastavenie “Easy Setup”, zvolte “Easy Setup” v podponuke “Basic” z ponuky “Initial Setup” v System Menu (str. 88).

Pripojenie VCR alebo podobného zariadenia

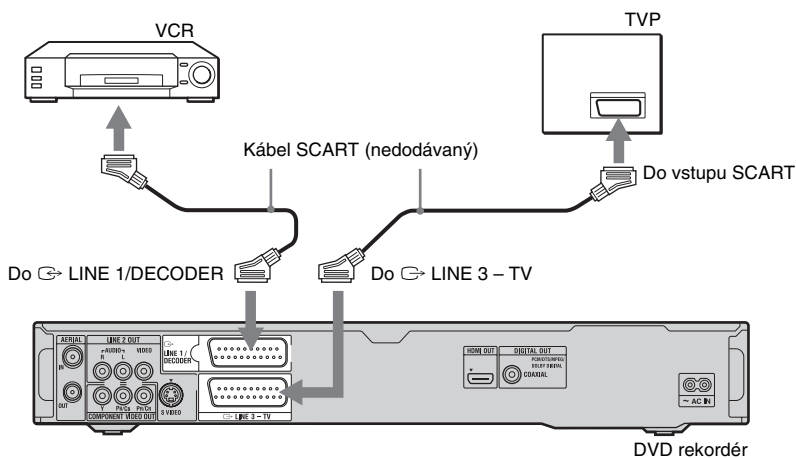
Po odpojení sieťovej šnúry rekordéra od elektrickej siete pripojte VCR alebo podobné záznamové zariadenie do konektorov LINE IN na tomto rekordéri.

Podrobnosti pozri v návode na použitie pripájaného zariadenia.

Nahrávanie na tento rekordér pozri "Nahrávanie z pripojeného zariadenia" na str. 48.

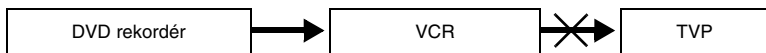
Pripojenie do konektora LINE 1/DECODER

Pripojenie VCR alebo podobného záznamového zariadenia do konektora LINE 1/DECODER na rekordéri.

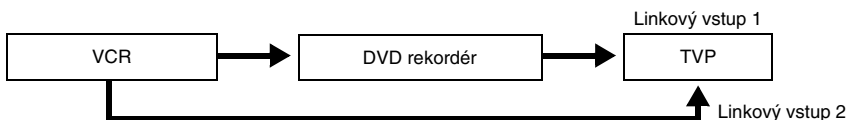


⚡ Poznámky

- Obraz obsahujúci signály pre ochranu proti kopírovaniu nie je možné nahrávať.
- Ak budú prechádzať signály z tohto rekordéra cez VCR, na TVP obrazovke môže byť obraz nekvalitný.



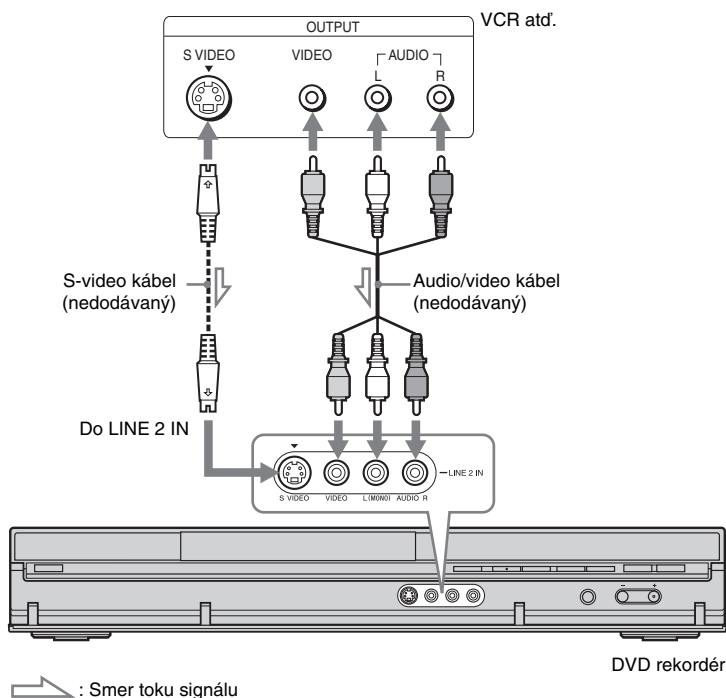
VCR je nutné pripojiť k DVD rekordéru a TVP je nutné pripojiť podľa zobrazenia nižšie. Videokazety sledujte prostredníctvom druhého linkového vstupu na TVP.



- Funkcie SMARTLINK nie sú dostupné, ak sú zariadenia pripojené do konektora LINE 1/DECODER na DVD rekordéri.
- Ak nahrávate na VCR z tohto DVD rekordéra, neprepínajte zdroj vstupného signálu na TVP stlačením tlačidla TV/DVD na DO.
- Ak odpojíte sieťovú šnúru rekordéra, nebudete môcť sledovať obraz z pripojeného VCR.

Prípojenie do konektorov LINE 2 IN na prednom paneli

Prípojenie VCR alebo podobného záznamového zariadenia do konektorov LINE 2 IN na tomto rekordéri. Ak zariadenie disponuje S-video konektorom, môžete namiesto audio/video kábla použiť S-video kábel.



💡 Rada

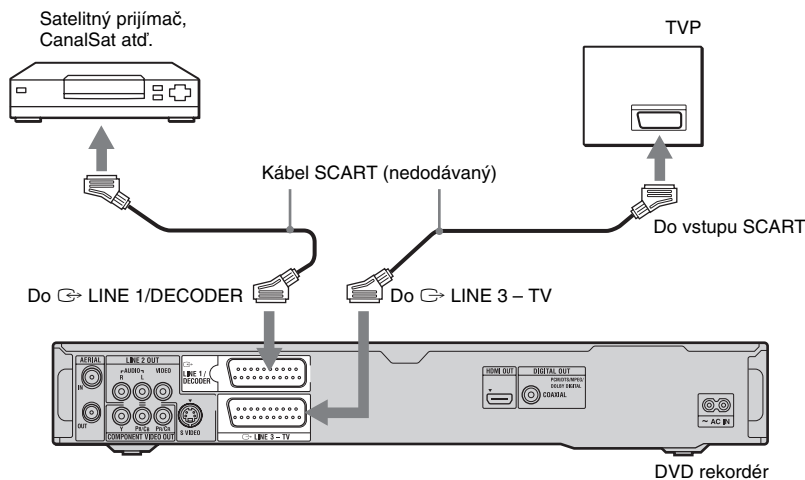
Ak pripojené zariadenie reprodukuje len monofonický zvuk, pripojte ho len do vstupných konektorov L (MONO) a VIDEO na prednej časti rekordéra. Nezapájajte vstupný konektor R.

⚡ Poznámky

- Pri používaní S-video kábla nepripájajte žltý konektor LINE IN (VIDEO).
- Výstupný konektor tohto rekordéra neprepájajte so vstupným konektorom iného zariadenia pri súčasnom prepojení výstupného konektora iného zariadenia so vstupným konektorom tohto rekordéra. Spôsobilo by to neželaný šum (spätná väzba).
- Medzi rekordér a TVP nezapájajte súčasne viac než jeden typ video kábla.

Pripojenie satelitného alebo digitálneho prijímača

Pripojte satelitný alebo digitálny prijímač do konektora LINE 1/DECODER tohto rekordéra. Pred pripájaním prijímača odpojte sieťovú šnúru rekordéra od elektrickej siete. Podrobnosti o používaní funkcie Synchro-Rec (synchronizované nahrávanie) pozri nižšie. Pri tomto prepojení NENASTAVUJTE položku “LINE 1 In” v ponuke “Video In/Out” na “Decoder” (str. 93).



Ak satelitný prijímač dokáže vysielať RGB signály

Tento rekordér môže prijímať RGB signály. Ak satelitný prijímač dokáže vysielať RGB signály, prepojte konektor TV SCART na satelitnom prijímači s konektorom LINE 1/DECODER a nastavte “LINE 1 In” na “RGB” v ponuke “Video In/Out” (str. 93). Podrobnosti pozri v návode na použitie Set top box prijímača.

Ak chcete používať funkciu Synchro Rec

Toto zapojenie je potrebné pre používanie funkcie synchronizovaného nahrávania. Pozri “Časované nahrávanie z pripojeného zariadenia (Synchro Rec.)” na str. 48. Nastavte “LINE 1 In” v ponuke “Video In/Out” (str. 93) podľa špecifikácií vášho satelitného prijímača. Podrobnosti pozri v návode na použitie vášho satelitného prijímača.

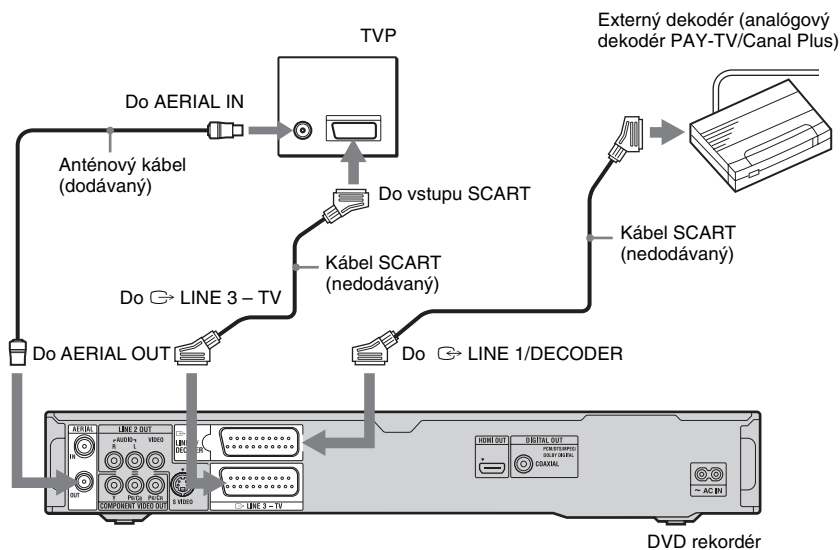
⚡ Poznámky

- Synchronizované nahrávanie nepracuje pri niektorých prijímačoch. Podrobnosti pozri v návode na použitie prijímača.
- Ak odpojíte sieťovú šnúru rekordéra, nebudete môcť sledovať obraz z pripojeného prijímača.

Pripojenie externého dekodéra

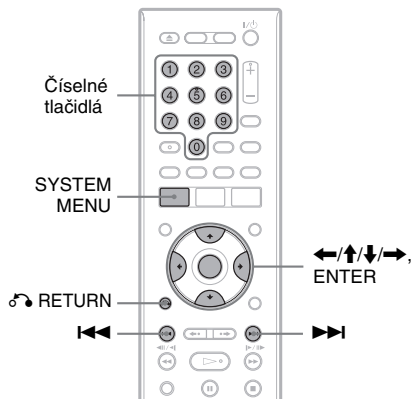
Ak k rekordéru pripojíte dekodér (nedodávaný), môžete sledovať alebo nahrávať programy z externého dekodéra (analogový dekodér (platená káblová televízia) PAY-TV/Canal Plus). Pred zapájaním dekodéra odpojte sieťový šnúru rekordéra od elektrickej siete. Ak v kroku 7 v časti “Naladenie predvolieb externého dekodéra (analogový dekodér PAY-TV/Canal Plus)” (str. 27) nastavíte “LINE 1 In” na “Decoder”, nebudete môcť zvoliť “L1”, pretože linkový vstup Line 1 už bude vyhradený pre dekodér.

Pripojenie dekodéra

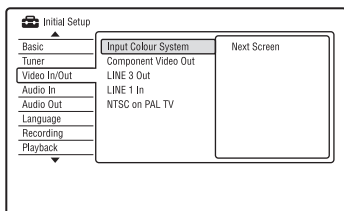
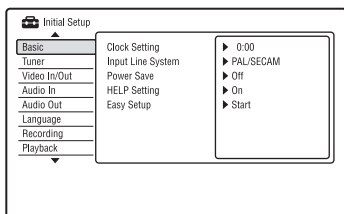


Naladenie predvolieb externého dekodéra (analogový dekodér PAY-TV/ Canal Plus)

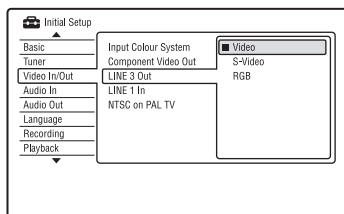
Ak chcete sledovať alebo nahrávať analogové programy PAY-TV/Canal Plus, pomocou zobrazenej ponuky nastavte rekordér na príjem príslušných kanálov. Pre správne nastavenie predvolieb vykonajte nižšie uvedený postup.



- 1 Stlačte **SYSTEM MENU**.
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 2 Zvoľte **“Initial Setup”** a stlačte **ENTER**.
- 3 Zvoľte **“Video In/Out”** a stlačte **ENTER**.

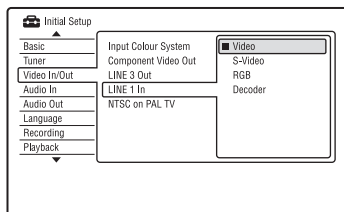


- 4 Zvoľte **“LINE 3 Out”** a stlačte **ENTER**.



- 5 Stlačaním **↑/↓** zvoľte **“Video”** alebo **“RGB”** a stlačte **ENTER**.

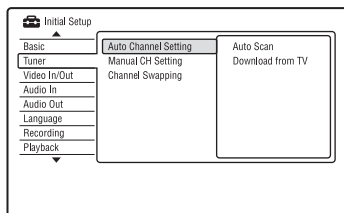
- 6 Zvoľte **“LINE 1 In”** a stlačte **ENTER**.



- 7 Stlačaním **↑/↓** zvoľte **“Decoder”** a stlačte **ENTER**.

- 8 Stlačaním **↶** **RETURN** obnovte zobrazenie kurzora v ľavom stĺpci.

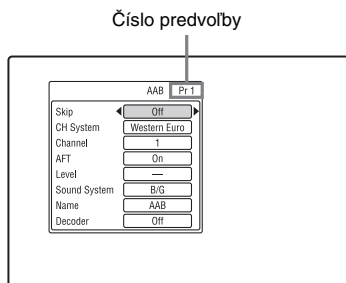
- 9 Zvoľte **“Tuner”** a stlačte **ENTER**.



- 10 Zvoľte **“Manual CH Setting”** a stlačte **ENTER**.

- 11 Zvoľte **“Next Screen”** a stlačte **ENTER**.

12 Zvoľte vašu krajinu/región a stlačte ENTER.



13 Pomocou **◀◀/▶▶** alebo číselných tlačidiel zvoľte želanú predvoľbu.

14 Stláčaním **↑/↓** zvoľte "Channel".

15 Pomocou **←/→** zvoľte predvoľbu externého dekodéra.

16 Stláčaním **↑/↓** zvoľte "Sound System".

17 Stláčaním **←/→** zvoľte dostupný systém TV vysielania - B/G, D/K, I alebo L.

Pre príjem vysielania vo Francúzsku zvoľte "L".

18 Stláčaním **↑/↓** zvoľte "Decoder".

19 Stláčaním **←/→** zvoľte "On" a stlačte.

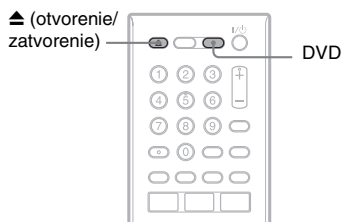
Návrat na predchádzajúci krok

Stlačte **↶** RETURN.

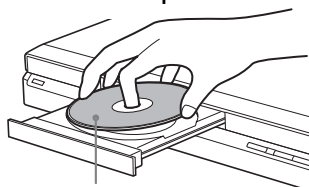
⚡ Poznámka

Ak odpojíte sieťovú šnúru rekordéra, nebudete môcť sledovať obraz z pripojeného dekodéra.

1. Vloženie disku



- 1 Stlačte DVD.
- 2 Stlačte ▲ (otvorenie/zatvorenie) a na nosič disku položte disk.



Nahrávanou/prehrávanou stranou nadol

- 3 Stlačeníím ▲ (otvorenie/zatvorenie) zatvorte nosič disku.

Počkajte, kým z displeja predného panela nezmizne hlásenie "LOAD".

Nový DVD disk sa automaticky naformátuje.

- Pri DVD-RW diskoch
DVD-RW disky sa naformátujú do záznamového formátu (režim VR alebo Video) nastaveného položkou "Format DVD-RW" v podponuke "Basic" z ponuky "Disc Setup" (str. 86).

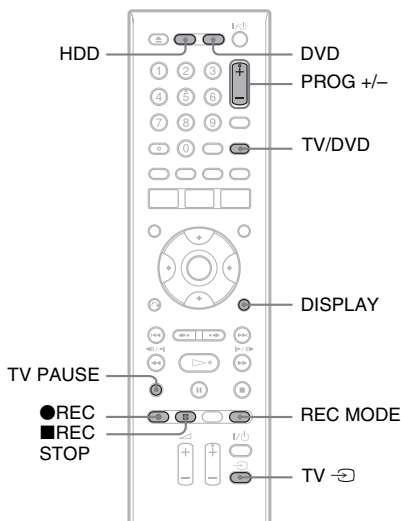
- Pri DVD-R diskoch
DVD-R disky sa automaticky naformátujú do režimu Video. Aby ste nový DVD-R disk naformátovali do režimu VR, naformátujte ho pomocou ponuky "Format" (str. 40) ešte **pred** vykonaním nahrávania.

Ak je disk nahrávateľný v tomto rekordéri, môžete ho manuálne preformátovať tak, aby bol prázdny (str. 40).

2. Nahrávanie vysielania



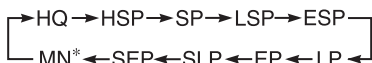
V tejto časti je uvedené základné ovládanie nahrávania aktuálneho TV vysielania na pevný disk (HDD) alebo na disk (DVD). Podrobnosti o nastavení časovaného nahrávania pozri str. 41.



- 1 Stlačte HDD alebo DVD.
Ak chcete nahrávať na DVD disk, vložte nahrávateľný DVD disk.
- 2 Stláčaním PROG +/- zvolte číslo predvoľby alebo zdroj vstupného signálu, ktorý chcete nahrávať.

3 Stláčaním REC MODE zvolíte režim záznamu.

Po každom stlačení tlačidla sa zobrazenie na TV obrazovke zmení nasledovne:



* Dostupné, ak je "Manual Rec. Mode" nastavené na "On (go to setup)" v ponuke "Recording" (str. 97).

Podrobnosti o režimoch záznamu pozri str. 41.

4 Stlačte ● REC.

Spustí sa nahrávanie.

Ak nahrávate na HDD, nahrávanie sa zastaví po 12 hodinách nepretržitého nahrávania alebo v prípade, že je HDD plný.

Ak nahrávate na DVD, nahrávanie sa zastaví po zaplnení DVD disku.

Zastavenie nahrávania

Stlačte ■ REC STOP.

Zastavenie nahrávania môže trvať niekoľko sekúnd.

Sledovanie iného TV programu počas nahrávania

Ak je TVP pripojený do konektora

↪ LINE 3 – TV, pomocou tlačidla TV/DVD nastavte TVP na vstupný TV signál a prepnite na vysielanie, ktoré chcete sledovať. Ak je TVP pripojený do konektora LINE 2 OUT alebo COMPONENT VIDEO OUT, pomocou tlačidla TV ↪ nastavte TVP na vstupný TV signál (str. 19).

TV Direct Rec.

(len pre prepojenia SMARTLINK)

Stlačte TV PAUSE, keď je TVP zapnutý a rekordér vypnutý. Rekordér sa automaticky zapne a spustí sa nahrávanie práve sledovaného programu v TVP na HDD. Nastavte "TV Pause" na "TV's Tuner" v ponuke "Options 2" (str. 106).

⚡ Poznámky

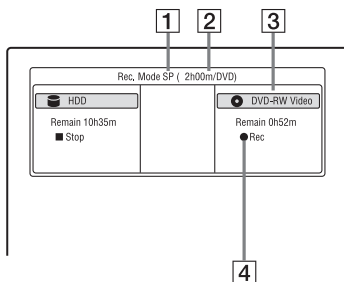
- Ak chcete vypnúť funkciu TV Direct Rec., nastavte "SMARTLINK" na "Pass Through" v ponuke "Options" (str. 106).
- Ak stlačíte tlačidlo I/O počas nahrávania, rekordér zastaví nahrávanie a vypne sa.
- Po stlačení tlačidla ● REC môže chvíľu trvať, kým sa nahrávanie spustí.
- Počas nahrávania nie je možné zmeniť režim záznamu.
- V prípade výpadku elektrickej energie môže dôjsť k vymazaniu nahrávaného vysielania.
- Nie je možné sledovať vysielanie PAY-TV/Canal Plus počas nahrávania iného vysielania PAY-TV/Canal Plus.
- Aby bolo možné používať funkciu TV Direct Rec., je potrebné najskôr správne nastaviť čas na hodinách rekordéra.

Zobrazenie stavu disku počas nahrávania

Môžete skontrolovať také informácie o zázname, akými sú napr. čas záznamu alebo typ disku.

Počas nahrávania stlačte DISPLAY.

Zobrazia sa informácie o nahrávaní.



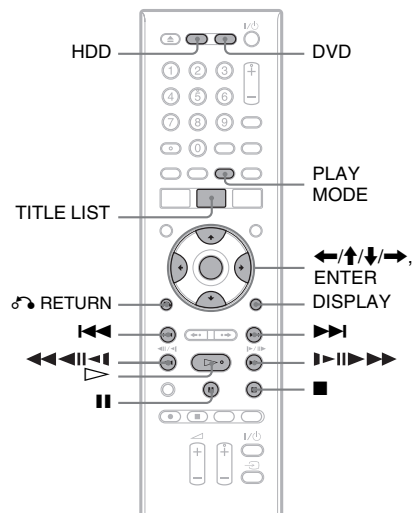
- 1 Režim záznamu
- 2 Čas nahrávania
- 3 Typ disku/formát
- 4 Stav nahrávania

Stlačením DISPLAY vypnete zobrazenie.

3. Prehrávanie nahraného vysielania (Title List)

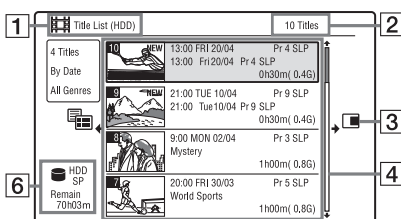
HDD **+RW** **-RWVR** **-RWVideo** **+R**
-RVR **-RVideo**

Nahrany titul prehráte jeho zvolením v ponuke Title List.

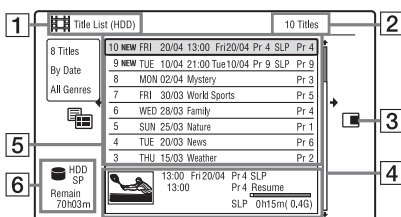


- 1 Stlačte HDD alebo DVD.**
Ak zvolíte DVD, vložte DVD disk (pozri "1. Vloženie disku" na str. 29). Prehrávanie sa spustí automaticky podľa disku.
- 2 Stlačte TITLE LIST.**
Ak chcete zobrazit ponuku 8-Title List, stláčaním **←** zvolte "Title View" a stlačte **ENTER**, potom pomocou **↑/↓** zvolte "8 Titles" a stlačte **ENTER**.

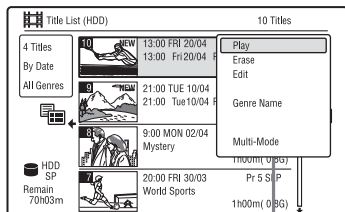
4-Title List (Príklad: HDD)



8-Title List



- 1 Typ disku:**
Zobrazenie typu média, HDD alebo DVD.
- 2 Celkový počet titulov**
- 3 Podponuka:**
Stláčaním **→** zobrazíte podponuku. Podponuka zobrazuje voľby aplikovateľné len na zvolenú položku. Zobrazené voľby sa líšia v závislosti od modelu, situácie a typu disku.




Podponuka

- 4 Rolovacia lišta:**
Zobrazí sa, ak sa všetky tituly nezestia do zobrazenej ponuky. Ak chcete zobrazit skryté tituly, stlačte **↑/↓**.

5 Informácie o titule:

Zobrazí sa číslo titulu, miniatúra titulu (prehrávaný obraz pre práve zvolený titul, statické zábery pre ostatné tituly), dátum záznamu, názov nahrávanej predvoľby (alebo číslo predvoľby), režim záznamu, názov titulu a veľkosť titulu.


“Recording”: Indikuje, že titul sa práve nahráva.

: Indikuje, že titul je chránený.

“NEW”: Indikuje, že titul je práve nahraný (ešte neprehrávaný) (len HDD).

: Stlačeníím DISPLAY zobrazte

“COPY”. “COPY” indikuje tituly so signálmi ochrany proti kopírovaniu “Copy-Once” (len HDD) (str. 70).

: Indikuje, že titul sa práve nahráva pomocou funkcie aktualizácie.

Ikony žánrov: Indikuje žáner titulu (len HDD).

6 Zostávajúci čas aktuálneho disku v aktuálnom režime záznamu (príklad: režim SP)


7 Podrobné informácie pre zvolený titul

V ponuke 8-Title List sa zobrazuje čas miesta obnovenia.



3 Pomocou zvolte titul a stlačte ENTER.

Prehrávanie sa spustí od zvoleného titulu.

Zastavenie prehrávania




Stlačte  (zastavenie).

Rolovanie zobrazenia ponuky po stranách (režim Page)




Počas zobrazenia ponuky Title List stláčajte . Po každom stlačení  sa ponuka Title List prepne na nasledujúcu/predchádzajúcu stranu titulov.

Ponuka Title List pre DVD-RW/DVD-R (režim VR) disky

Môžete prepínať zobrazenia ponuky Title List na Original alebo Playlist.




- Počas zobrazenia ponuky Title List stlačte .
- Stláčaním  zvolte “Original” a stlačte ENTER.
- Stláčaním  zvolte “Original” alebo “Play List” a stlačte ENTER.

Zmena poradia titulov na HDD (Sort Titles)

- Počas zobrazenia ponuky Title List stlačte .
- Stláčaním  zvolte “Sort Titles” a stlačte ENTER.
- Stláčaním  zvolte položku, potom stlačte ENTER.




Poradie	Zoradenie
By Date (podľa dátumu)	Podľa dátumu nahrávania titulov. Najnovšie nahraný titul sa zobrazí navrchu.
Unseen Title (Podľa neprehraného titulu)	Podľa dátumu nahrávania titulov. Najnovšie nahraný a ešte neprehraný titul sa zobrazí navrchu. Tituly Playlistu nie sú zobrazené.
By Title (podľa titulu)	V abecednom poradí.
By Number (podľa čísla)	Podľa čísla nahraného titulu.

Vyhľadávanie titulu podľa žánra (len HDD)

- Počas zobrazenia ponuky Title List stlačte .
- Stláčaním  zvolte “Genre” a stlačte ENTER.
- Stláčaním  zvolte žáner a stlačte ENTER.

Zmena miniatúry titulu (Thumbnail)

Po nahraní sa ako miniatúra automaticky nastaví prvá scéna záznamu (titulu). Ako miniatúru v prehľade miniatúr v ponuke Title List je možné zvoliť vašu obľúbenú scénu.

- Stlačte TITLE LIST. Pri DVD-RW/DVD-R diskoch (režim VR) v prípade potreby prepnite ponuky Title List.
- Zvoľte titul a stlačte . Zobrazí sa podponuka.
- Stláčaním  zvolte “Edit” a stlačte ENTER.
- Stláčaním  zvolte “Set Thumbnail” a stlačte ENTER. Zobrazí sa zobrazenie pre nastavenie miniatúry a spustí sa prehrávanie titulu.

- 5 Počas sledovania obrazu zvolíte stláčaním **▷**, **||** alebo **◀||** alebo **◀◀◀/▶▶▶** **▶▶** scénu, ktorú chcete nastaviť ako miniatúru, potom stlačte **||**.
Prehrávanie sa pozastaví.
Požadovanú scénu je taktiež možné vyhľadať pomocou tlačidla **PLAY MODE** (str. 60).
- 6 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “OK” a stlačte **ENTER**.
Scéna je nastavená ako miniatúra titulu.
Zobrazenie ponuky Title List obnovíte stláčaním **↶** RETURN.

Zmena režimu prehľadu miniatúr (Set Preview) (len HDD)

Pre režim prehľadu miniatúr v ponuke Title List je možné zvoliť “Quick Preview” alebo “Normal”. Nastavte “Set Preview” v ponuke “Options” (str. 106).

Vypnutie zobrazenia ponuky Title List

Stlačte **TITLE LIST**.

Rada

Položku “TITLE LIST” je možné zvoliť v ponuke System Menu.

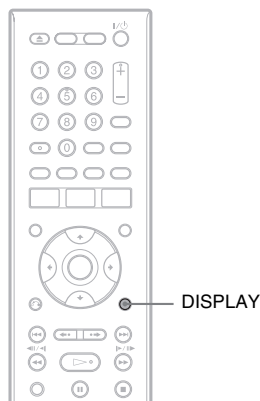
Poznámky

- Názvy titulov sa nemusia zobrazit pri DVD diskoch vytvorených v inom DVD rekordéri.
- Zobrazenie miniatúry môže niekoľko sekúnd trvať.
- Po editovaní sa môže miniatúra zmeniť na úvodnú scénu záznamu (titulu).
- Po kopírovaní sa miniatúra titulu nastavená na zdroji záznamu zruší.
- Ak sa ponuka Title List nezobrazí po stlačení tlačidla **TITLE LIST**, DVD disk neobsahuje žiadnu ponuku Title List. V takomto prípade skúste zobraziť Menu DVD disku tlačidlom **TOP MENU**.

4. Zobrazenie prehrávacieho času a informácií o prehrávaní



Môžete zobraziť prehrávací čas aktuálneho titulu, kapitoly, stopy (skladby) alebo disku. Rovnako je možné zobraziť aj názov DVD/CD disku.

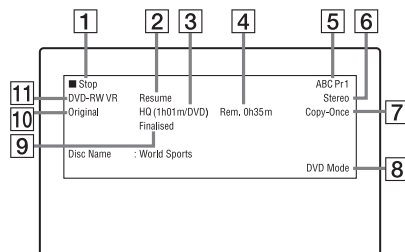


Stláčajte **DISPLAY**.

Zobrazenie sa líši v závislosti od typu disku alebo stavu prehrávania.

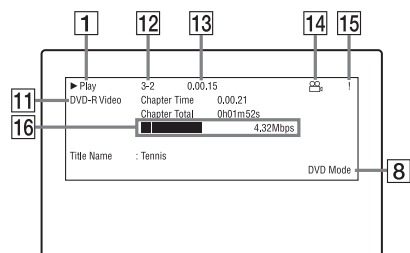
V režime zastavenia

Príklad: DVD-RW disky v režime VR



Počas prehravania

Príklad: DVD-R disky v režime Video



- 1** Stav prehravania
- 2** Informácia, či je dostupný režim Resume Play (str. 52).
- 3** Aktuálne zvolený režim záznamu (zostávajúci čas záznamu na DVD disku/typ disku) (str. 41)
- 4** Zostávajúci čas
- 5** Názov stanice a číslo predvoľby
- 6** Nastavenie zvuku pre aktuálny program
- 7** Obmedzenia nahrávania pre aktuálny program
- 8** Režim TV alebo DVD (str. 20)
- 9** Informácie o disku
- 10** Typ titulu (Original alebo Playlist) pre DVD-RW/DVD-R disky v režime VR
- 11** Typ disku/formát (str. 8)
Zobrazenie uzatvoreného disku v režime Video ako "DVD-Video".
- 12** Číslo titulu-číslo kapitoly (str. 60)
- 13** Prehrávací čas
- 14** Indikátor viacerých zorných uhlov (str. 51)
- 15** Indikátor ochrany pred kopírovaním (str. 70)
- 16** Lišta prenosu dát a rýchlosti

Rady

- Ak je v ponuke "Options" nastavená položka "On Screen Display" na "On" (výrobné nastavenie) (str. 105), pri používaní rekordéra sa informácie automaticky zobrazia na obrazovke.
- Uvoľnenie miesta na disku pozri "Uvoľnenie miesta na disku" (str. 63).

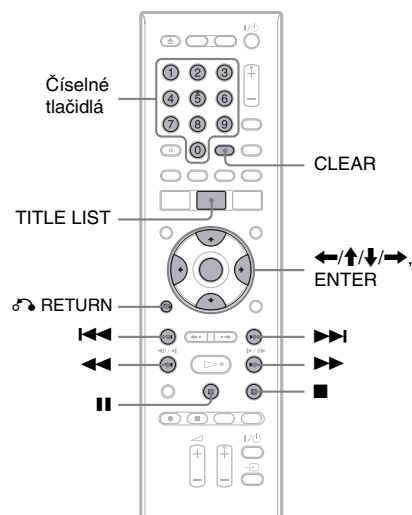
Poznámka

Prehrávací čas súborov MP3 nemusí byť zobrazený správne.

5. Zmena názvu nahraného programu



Môžete pomenovať DVD disk, titul alebo program zadávaním znakov. V názve titulu nahraného na HDD/DVD-RW/DVD-R (režim VR) môže byť až 64 znakov, na DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) až 40 znakov, no skutočný počet znakov zobrazených v ponukách Menu, akou je napr. Title List, sa môže meniť. Nižšie uvedené kroky popisujú zmenu názvu nahraného vysielania.



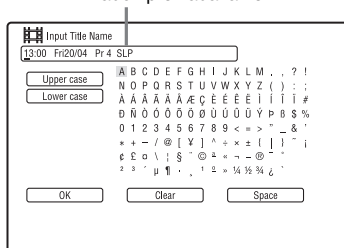
- 1 Stlačte **TITLE LIST**.
- 2 Zvoľte titul a stlačte **→**.
Zobrazí sa podponuka.
- 3 Zvoľte **"Edit"** a stlačte **ENTER**.

4 Zvoľte "Title Name" a stlačte ENTER.

Zobrazí sa zobrazenie pre zadávanie znakov.

V riadku pre zadávanie sa zobrazí aktuálny názov.

Riadok pre zadávanie



5 Stláčaním ◀◀/▶▶ presuňte kurzor do miesta, kde chcete zadať znak.

Všetky znaky zrušíte zatlačením a pridržením **CLEAR** na 2 alebo viac sekúnd.

6 Stláčaním zvoľte ◀◀/▶▶ "Upper case" alebo "Lower case".

Zobrazia sa znaky zvoleného typu. Typ znakov sa bude meniť podľa jazyka zvoleného v postupe "Easy Setup".

7 Stláčaním ◀/↑/↓/▶ vyberte znak, ktorý chcete vložiť, potom stlačte ENTER.

Zvolený znak sa zobrazí v riadku pre zadávanie.

Medzeru vložíte stlačením **||** (alebo zvolením "Space" a stlačením **ENTER**).

8 Opakovaním krokov 6 a 7 zadajte všetky znaky v názve.

Ak chcete zrušiť znak, presuňte kurzor na znak v riadku pre zadávanie a stlačte **CLEAR** (alebo zvoľte "Clear" a stlačte **ENTER**).

Ak chcete vložiť znak, presuňte kurzor napravo do miesta, kde chcete vložiť znak. Potom zvoľte znak a stlačte **ENTER**.

Všetky znaky zrušíte zatlačením a pridržením **CLEAR** na 2 alebo viac sekúnd.

9 Stlačte ■ (alebo zvolte "OK" a stlačte ENTER).

Pre zrušenie nastavenia stlačte
↶ RETURN.

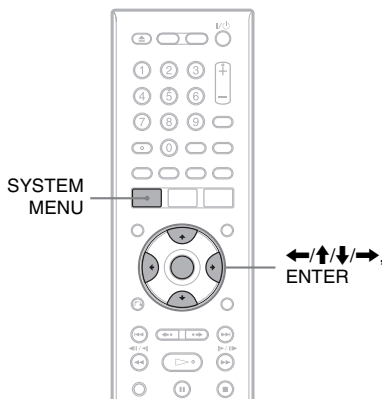
Používanie číselných tlačidiel

Pri zadávaní znakov môžete tiež využiť číselné tlačidlá. Pozri čísla pri každom riadku znakov na TV obrazovke.

- 1 V uvedenom kroku 7 zadajte požadovaný znak stláčaním príslušného číselného tlačidla.
Príklad:
Pre zadanie "D" stlačte číselné tlačidlo 3 len raz.
Pre zadanie "F" stlačte číselné tlačidlo 3 trikrát.
- 2 Stlačte ENTER a zadajte ďalší znak.
- 3 Stlačte ■ (alebo zvolte "OK" a stlačte ENTER).

6. Pomenovanie a ochrana disku

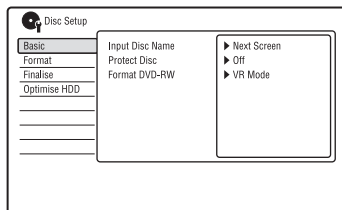
Pomocou ponuky "Disc Setup" môžete vykonávať nastavenia, ktoré majú vplyv na celý disk.

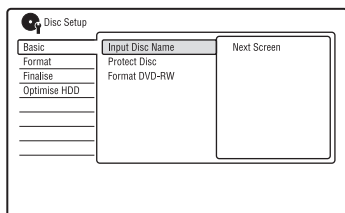


Pomenovanie disku



- 1 Vložte disk.
Pozri "1. Vloženie disku" na str. 29.
- 2 Stlačte SYSTEM MENU.
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 3 Zvolte "Disc Setup" a stlačte ENTER.



4 Zvoľte “Basic” a stlačte ENTER.**5** Zvoľte “Input Disc Name” a stlačte ENTER.**6** Zvoľte “Next Screen” a stlačte ENTER.
Zadajte názov disku (str. 35).**⚡ Poznámka**

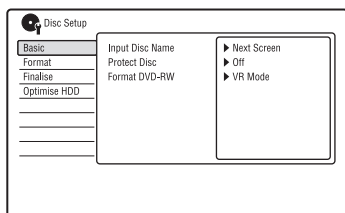
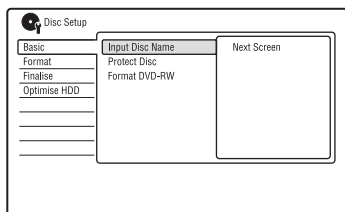
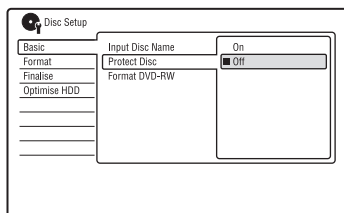
V názve DVD-RW/DVD-R (režim VR) môže byť až 64 znakov, v názve DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) až 40 znakov. Názov disku sa nemusí zobrazíť pri prehrávaní disku v inom DVD zariadení.

Ochrana disku**-RWVR -RVR****1** Vložte disk.

Pozri “1. Vloženie disku” na str. 29.

2 Stlačte SYSTEM MENU.

Zobrazí sa ponuka System Menu.

3 Zvoľte “Disc Setup” a stlačte ENTER.**4** Zvoľte “Basic” a stlačte ENTER.**5** Zvoľte “Protect Disc” a stlačte ENTER.**6** Zvoľte “On” a stlačte ENTER.**7** Stlačením SYSTEM MENU vypnite Menu.**Zrušenie ochrany**

V kroku 6 zvoľte “Off”.

💡 Rada

Individuálnemu titulu je možné nastaviť ochranu (str. 63).

7. Prehrávanie disku v inom DVD zariadení (Uzatvorenie)

+RW -RWVR -RWVideo +R -RVR
-RVideo

Uzatvorenie disku je potrebné, v prípade že chcete disky nahrať v tomto rekordéri prehrávať v inom DVD zariadení.

Po uzatvorení DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R alebo DVD-R (režim Video) disku sa automaticky vytvorí Menu DVD disku, ktoré je možné zobraziť pri prehrávaní v inom DVD zariadení. Pred uzatvorením skontrolujte rozdiel medzi typmi diskov v nižšie uvedenej tabuľke.

Rozdiely medzi jednotlivými typmi diskov

+RW

Disky sa automaticky uzatvoria pri vybraní z rekordéra. Pri určitých DVD zariadeniach, alebo ak je čas záznamu príliš krátky, budete musieť uzatvoriť disk manuálne. Disk je možné editovať alebo naň nahrávať aj po uzatvorení.

-RWVR

Uzatvorenie nie je potrebné pri prehrávaní disku formátu VR v kompatibilnom zariadení. Aj keď je vaše druhé DVD zariadenie kompatibilné s formátom VR, môže byť potrebné uzatvoriť disk, hlavne pri krátkom čase záznamu. Disk je možné editovať alebo naň nahrávať aj po uzatvorení.

-RWVideo

Uzatvorenie disku je potrebné pri prehrávaní v inom zariadení než je tento rekordér.

Po uzatvorení nie je možné disk editovať alebo naň nahrávať. Ak chcete naň znovu nahrávať, zrušte uzatvorenie (str. 39) a preformátujte ho (str. 40). Ak však znovu naformátujete disk, celý obsah disku sa vymaže.

-RVR

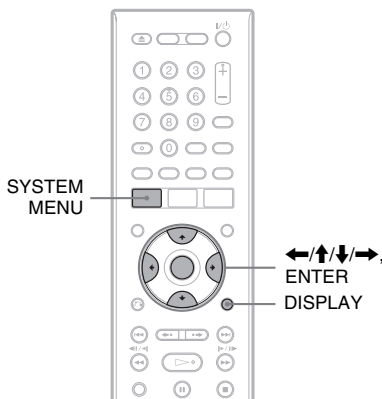
Uzatvorenie disku je potrebné. Disk je možné prehrávať len v zariadení, ktoré podporuje DVD-R disky v režime VR. Po uzatvorení nie je možné disk editovať, ani naň ďalej nahrávať týmto rekordérom.

+R

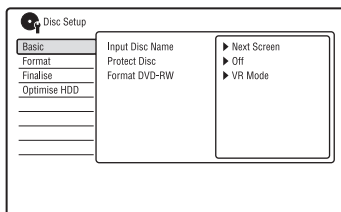
-RVideo

Uzatvorenie disku je potrebné pri prehrávaní v inom zariadení než je tento rekordér.

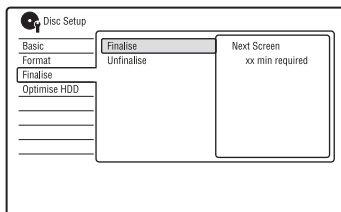
Po uzatvorení nie je možné disk editovať alebo naň nahrávať.



- 1 Vložte disk.
Pozri "1. Vloženie disku" na str. 29.
- 2 Stlačte **SYSTEM MENU**.
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 3 Zvoľte "Disc Setup" a stlačte **ENTER**.



- 4 Zvoľte "Finalise" a stlačte **ENTER**.



- 5 Zvoľte "Finalise" a stlačte **ENTER**.

6 Zvoľte “Next Screen” a stlačte ENTER.
Pri DVD-RW/DVD-R (režim VR) diskoch rekordér automaticky spustí uzatváranie disku. Pokračujte krokom 9.

7 (Ilen DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) disky)
Zvoľte štýl pre ponuku titulov a stlačte ENTER.

Ak zvolíte “top menu” (alebo “menu” pri DVD+RW/DVD+R diskoch) na DVD zariadení, Menu sa zobrazí vo zvolenom štýle.

8 (Ilen DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) disky)
Zvoľte “Yes” a stlačte ENTER.

Rekordér spustí uzatváranie disku.

9 Stlačením SYSTEM MENU vypnite Menu.

Rada

Môžete skontrolovať, či bol disk uzatvorený alebo nie. Po kroku 1 stlačte DISPLAY (str. 33).

Poznámky

- V závislosti od stavu disku, záznamu alebo DVD zariadenia, disk nemusí byť možné prehrávať aj keď je uzatvorený.
- Rekordér nemusí byť schopný disk uzatvoriť, ak bol nahraný v inom rekordéri.
- Ak vložíte neuzatvorený disk do iného DVD zariadenia, môže sa poškodiť záznam.
- Ak používate DVD+RW disk, po uzatvorení je možné disk editovať, alebo naň ďalej nahrávať aj po uzatvorení. Ponuka titulov sa však nezobrazí. Ak chcete zobrazíť ponuku titulov, znova disk uzatvorte.

Znovu otvorenie uzatvoreného disku

-RW+VR **-RWVideo**

Pri DVD-RW diskoch (režim Video)

DVD-RW (režim Video) disk, ktorý je za účelom obmedzenia dodatočného záznamu alebo editovania uzatvorený, je možné znovu otvoriť a povoliť tak ďalšie nahrávanie alebo editovanie.

Pri DVD-RW diskoch (režim VR)

Ak nie je možné vykonať nahrávanie alebo editovanie na DVD-RW (režim VR) disku, ktorý bol uzatvorený na inom DVD zariadení, otvorte disk.

Poznámka

Rekordér nedokáže otvoriť DVD-RW disky (režim Video), ktoré boli uzatvorené v inom rekordéri.

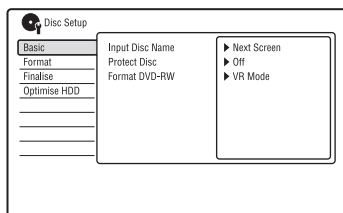
1 Vložte disk.

Pozri “1. Vloženie disku” na str. 29.

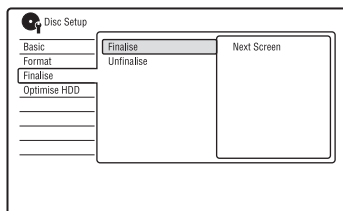
2 Stlačte SYSTEM MENU.

Zobrazí sa ponuka System Menu.

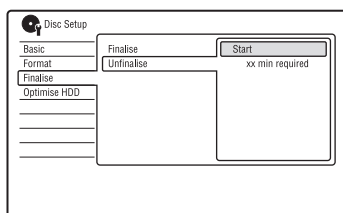
3 Zvoľte “Disc Setup” a stlačte ENTER.



4 Zvoľte “Finalise” a stlačte ENTER.



5 Zvoľte “Unfinalise” a stlačte ENTER.



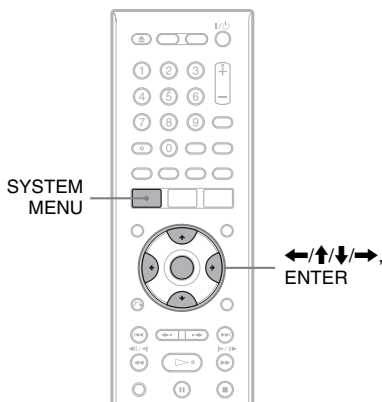
6 Zvoľte “Start” a stlačte ENTER.

Rekordér spustí otváranie disku. Tento proces môže trvať niekoľko minút.

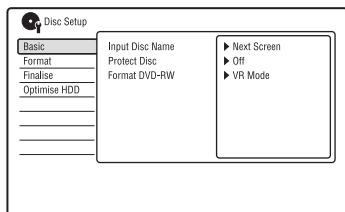
8. Preformátovanie disku

+RW -RWVR -RWVideo -RVR -RVideo

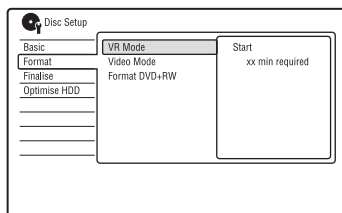
Nové disky sa po vložení naformátujú automaticky. Ak je to potrebné, môžete manuálne znova naformátovať DVD+RW, DVD-RW alebo DVD-R disk a vytvorí tak prázdny disk. Pri DVD-RW alebo DVD-R diskoch je možné zvoliť formát záznamu (režim VR alebo Video) podľa potreby.



- 1 Vložte disk.**
Pozri "1. Vloženie disku" na str. 29.
- 2 Stlačte SYSTEM MENU.**
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 3 Zvoľte "Disc Setup" a stlačte ENTER.**



- 4 Zvoľte "Format" a stlačte ENTER.**



- 5 Zvoľte položku a stlačte ENTER.**
"VR Mode": Formátovanie DVD-RW/ DVD-R diskov (režim VR a nenahrané disky) v režime VR.
"Video Mode": Formátovanie DVD-RW/ DVD-R diskov v režime Video.
"Format DVD+RW": Formátovanie DVD+RW diskov.
- 6 Zvoľte "Start" a stlačte ENTER.**
Vymaže sa celý obsah disku.

Rada

Preformátovaním môžete zmeniť formát záznamu na DVD-RW diskoch, alebo znova nahrávať na DVD-RW disky, ktoré boli uzatvorené.

Pred spustením nahrávania

Skôr než začnete nahrávanie...

- Skontrolujte, či sa na disku nachádza dostatok voľného miesta pre záznam (str. 33). Pri HDD, DVD+RW a DVD-RW diskoch je možné uvoľniť miesto vymazaním titulov (str. 63).
- Ak je to potrebné, nastavte kvalitu obrazu pre záznam (str. 45).

Poznámka

Pre prehrávanie nahraného disku v inom DVD zariadení, uzatvorte disk (str. 38).

Režim záznamu

Obdobne ako pri 3 štandardných režimoch záznamu pri videokazetách si môžete tlačidlom REC MODE zvoliť požadovaný režim záznamu.

Režimy záznamu s vyššou kvalitou poskytujú krajší záznam, veľký objem dát však znamená nižší dostupný čas záznamu.

Naopak dlhší čas záznamu znamená menší objem dát, čo má vplyv na zníženie obrazovej kvality.

Stláčaním REC MODE zvolíte režim záznamu.

Ak chcete zvoliť ďalšie voľby pre režim záznamu (manuálny režim záznamu), nastavte "Manual Rec. Mode" na "On (go to setup)" v ponuke "Recording" (str. 97).

Ak chcete nahrávať obraz vo vyššej kvalite než v režime HQ na HDD, nastavte "Manual Rec. Mode" na "On (go to setup)" a zvolíte "HQ+". Podrobnosti o manuálnom režime záznamu pozri str. 97.

Pri časovanom nahrávaní môžete ako režim záznamu zvoliť tiež "AUTO", čo maximalizuje kvalitu záznamu pre dostupné miesto na disku (ak nahrávate na DVD disk), alebo tak, aby zodpovedal prázdnomu disku (ak nahrávate na HDD).

Režim záznamu	Približný čas záznamu (hodiny)	
	HDD	DVD ^{*1}
HQ (Vysoká kvalita)	34	1 hod. 1 min.
HSP ↑	50	1 hod. 30 min.
SP (Štandardný režim)	68	2
LSP ↓	84	2 hod. 30 min.
ESP ↓	100	3
LP ↓	135	4
EP ↓	200	6
SLP ↓	270	8
SEP ^{*2} (Dlhý záznam)	340	10

^{*1} Približný čas záznamu zodpovedá 12 cm DVD diskom.

Približné časy záznamu pre DVD+R DL (dvojvrstvové)/DVD-R DL (dvojvrstvové) disky sú nasledovné:

HQ: 1 hodina 51 minút
 HSP: 2 hodiny 41 minút
 SP: 3 hodiny 35 minút
 LSP: 4 hodiny 29 minút
 ESP: 5 hodín 23 minút
 LP: 7 hodín 11 minút
 EP: 10 hodín 46 minút
 SLP: 14 hodín 21 minút
 SEP: 17 hodín 57 minút

^{*2} Pri nahrávaní na DVD+RW alebo DVD+R disk je najdlhší dostupný čas záznamu v režime SLP. Ak zvolíte SEP, režim záznamu sa automaticky zmení na SLP.

Rada

Ak chcete jednoducho zvoliť manuálny režim záznamu, stláčaním REC MODE zobrazte "MN" a pomocou ←/→ zvolíte manuálny režim záznamu.

⚡ Poznámky

- Maximálny čas nepretržitého záznamu pre jeden titul na HDD je 12 hodín. Titul dlhší než 12 hodín sa rozdelí.
- Nižšie uvedené situácie môžu spôsobiť mierne odchýlky v dĺžke záznamu.
 - Nahrávanie vysielania so slabým signálom alebo programu, prípadne zdroja video signálu s nízkou úrovňou kvality obrazu.
 - Nahrávanie na disk, ktorý už bol editovaný.
 - Nahrávanie len statického obrazu alebo zvuku.
- Programy sa nahrávajú v nasledovných pomeroch strán.
 - V pôvodnom pomere strán pri nahrávaní na HDD (keď je “HDD Recording Format” nastavené na “Video Mode Off” v ponuke “Recording” (str. 100))/DVD-RW/DVD-R (režim VR) disky.
 - V pomere strán 4:3 pri nahrávaní na DVD+RW/ DVD+R disky.
- Pri nahrávaní na DVD-R DL (režim Video) disk sa pri prepnutí vrstiev titul rozdelí.

Nahrávanie stereofonického a dvojjazyčného vysielania

Rekordér automaticky prijíma a nahráva stereofonické a dvojjazyčné vysielanie založené na systéme ZWEITON alebo NICAM.

Na HDD (keď je “HDD Recording Format” nastavené na “Video Mode Off” v ponuke “Recording” (str. 100)) a na DVD-RW/ DVD-R (režim VR) disky je možné nahrávať hlavný aj vedľajší zvuk. Počas prehrávania disku je možné prepínať medzi hlavnou a vedľajšou zvukovou stopou.

Na HDD (keď je “HDD Recording Format” nastavené na “Video Mode On” v ponuke “Recording” (str. 100)) a na DVD+RW, DVD+R, DVD-RW (režim VR) alebo DVD-R (režim Video) disky je možné súčasne nahrávať len jeden zvuk (hlavný alebo vedľajší). Zvoľte zvukovú stopu v ponuke “Audio In” ešte pred samotným spustením nahrávania. Nastavte “Bilingual Recording” na “A/L” (výrobné nastavenie) alebo “B/R” v ponuke “Audio In” (str. 94). Formát záznamu pri nahrávaní na HDD pozri str. 100.

Systém ZWEITON (nemecký stereo systém)

Počas prijímu stereo vysielania sa zobrazí “Stereo”.

Počas prijímu dvojjazyčného vysielania v systéme ZWEITON sa zobrazí “L”, “R” alebo “L+R”.

Systém NICAM

Za účelom nahrávania vysielania NICAM skontrolujte, či je položka “NICAM Select” v ponuke “Audio In” nastavená na “NICAM” (výrobné nastavenie). Ak nie je zvuk pri počúvaní vysielania systémom NICAM kvalitný, nastavte “NICAM Select” na “Standard” (str. 94).

🔊 Rada

Počas nahrávania dvojjazyčného vysielania je možné zvoliť zvukovú stopu (hlavnú alebo vedľajšiu) pomocou tlačidla AUDIO. Nemá to žiadny vplyv na nahrávaný zvuk.

Záznamy, ktoré nie je možné nahrávať

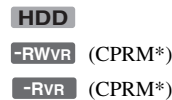
Záznamy chránené proti kopírovaniu nie je možné pomocou tohto rekordéra nahrávať.

Signály pre ochranu proti kopírovaniu

Bez signálov (Copy-Free)



Jedno kopírovanie (Copy-Once)



Žiadne kopírovanie (Copy-Never)

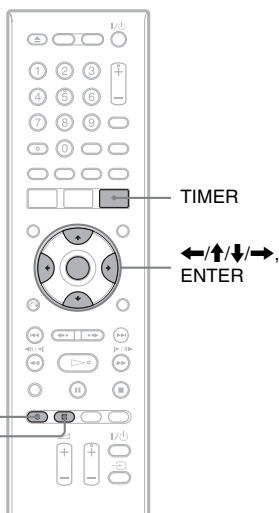
Žiadne

* Nahrany disk je možné prehrávať iba v CPRM-kompatibilnom zariadení (str. 8).

Časované nahrávanie

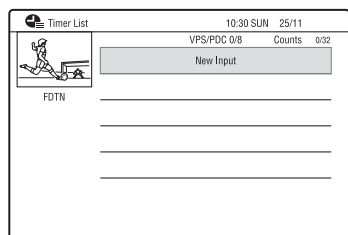
HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo

Časovač je možné nastaviť celkovo pre 32 programov (8 programov pri použití funkcie VPS/PDC) až 30 dní dopredu. Manuálne nastavte dátum, čas a číslo predvoľby.

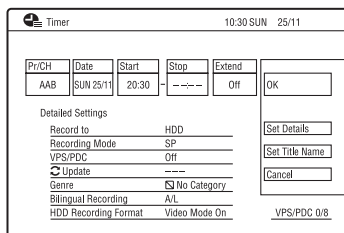


1 Stlačte TIMER.

Zobrazí sa ponuka "Timer List".



2 Zvoľte riadok "New Input" a stlačte ENTER.



3 Stláčaním ←/→ zvoľte položku a nastavte ju stláčaním ↑/↓. Potom stlačte ENTER.

Nastaviteľné položky sú nasledovné. "Pr/CH": Nastavenie predvoľby. "Date": Nastavenie dátumu (až 30 dní dopredu). Stláčaním ↑ zvoľte nahrávaciu šablónu pre nastavenie časovača, aby sa rovnaký program nahrával denne alebo týždenne.

"Start": Nastavenie času začiatku nahrávania. "Stop": Nastavenie času skončenia nahrávania. "Extend": Nastavenie trvania, ak práve prebieha časované nahrávanie. Ak predĺžite čas nahrávania programu, pre ktorý je nastavené denné alebo týždenné nahrávanie, takto manuálne predĺžený čas sa aplikuje na každé časované nahrávanie.

Keď je "VPS/PDC" nastavené na "On", nie je možné vykonať nastavenie "Extend".

• Ak chcete vykonať podrobné nastavenia, zvoľte "Set Details" a stlačte ENTER. Stláčaním ↑/↓ zvoľte položku a nastavte ju stláčaním ←/→.

"Record to": Nastavenie cieľového umiestnenia nahrávania. Ak sa na DVD disku nenachádza dostatok voľného miesta, rekordér automaticky daný program nahrá na HDD, aj keď zvolíte "DVD" (Recovery Recording).

"Recording Mode": Výber režimu záznamu (str. 41).

"VPS/PDC": Nastavenie funkcie VPS/PDC. Pozri "Funkcia VPS/PDC" nižšie.

"Update": Nastavenie, aby rekordér automaticky nahradil predošlé časované nahrávanie novým.

"Genre": Nastavenie žánra.

“Bilingual Recording”: Nastavenie nahrávaného zvuku (str. 94).

“HDD Recording Format”: Nastavenie formátu záznamu HDD (str. 100).

- Ak chcete zadať názov titulu, zvolíte “Set Title Name” a stlačíte ENTER (str. 35).
- Ak sa pomýlite, zvolíte položku a zmeňte jej nastavenie.

4 Zvolte “OK” a stlačte ENTER.

Zobrazí sa ponuka “Timer List” (str. 47). Na prednom paneli sa rozsvieti indikátor časovaného nahrávania a rekordér je pripravený na nahrávanie.

Na rozdiel od VCR nie je nutné pred spustením časovaného nahrávania vypnúť rekordér.

Zastavenie nahrávania v priebehu časovaného nahrávania

Stlačte **■ REC STOP**.

Zastavenie nahrávania môže trvať niekoľko sekúnd.

Po stlačení **■ REC STOP** sa môžu zobrazit OSD pokyny. V takomto prípade postupujte podľa pokynov.

Funkcia VPS/PDC

Signály VPS/PDC sú v niektorých vysielacích systémoch vysielané spolu s TV signálom. Tieto signály zabezpečujú to, že sa časované nahrávanie vykoná bez ohľadu na akékoľvek oneskorenie vysielania, predčasný začiatok alebo prerušenie vysielania.

◆ Používanie funkcie VPS/PDC

V uvedenom kroku 3 nastavte položku “VPS/PDC” na “On”.

Po zapnutí tejto funkcie spustí rekordér vyhľadávanie stanice ešte pred spustením samotného nahrávania.

Rec. Mode Adjust

Ak sa na disku nenachádza dostatok voľného miesta, rekordér automaticky vyberie taký režim záznamu, aby sa daný program nahral. Nastavte “Rec. Mode Adjust” na “On” v ponuke “Recording” (str. 99).

Ak sa nastavenia časovača prekrývajú

Zobrazí sa potvrdzujúce zobrazenie.

Nastavenie uložíte výberom “Yes”.

Prekrývajúce sa nastavenie zrušíte zvolením “No”.

Potvrdenie, zmena, alebo zrušenie časovaného nahrávania

Pozri “Kontrola/zmena/zrušenie nastavení časovača (Timer List)” na str. 47.

Rady

- Zobrazenie časovača tiež môžete zobrazit zvolením “Timer Recording” z ponuky System Menu.
- Ak nahrávate na HDD, môžete prehrať titul tak ako sa začal nahrávať, ak zvolíte titul programu v ponuke Title List (str. 59).

Poznámky

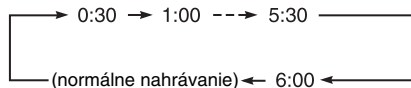
- Ak sa na obrazovke zobrazí hlásenie o plnom HDD, zmeňte cieľové umiestnenie na “DVD”, alebo vytvorte voľné miesto pre nahrávanie (str. 63).
- Ak sa na DVD disku nenachádza dostatok voľného miesta, rekordér automaticky daný program nahrá na HDD, aj keď zvolíte “DVD” (Recovery Recording).
- Pred nastavením časovaného nahrávania skontrolujte, či sú správne nastavené hodiny. Ak nie, časované nahrávanie nebude možné vykonať.
- Za účelom nahrávania satelitného vysielania zapnite satelitný prijímač a zvolte satelitný program, ktorý chcete nahrávať. Satelitný prijímač nevypínajte, kým rekordér nedokončí nahrávanie. Ak pripojíte zariadenie s funkciou časovača, môžete využiť funkciu Synchro Rec (str. 48).
- Aj keď je časovač nastavený na každodenné alebo týždenné nahrávanie totožného programu, časované nahrávanie nebude možné vykonať, ak sa prekrýva s programom, ktorý má prioritu. V ponuke Timer List sa vedľa prekrývajúceho sa nastavenia zobrazí “Overlap”. Skontrolujte prioritu poradia nastavení (str. 47).
- Aj keď je časovač nastavený, časované nahrávanie nebude možné vykonať počas nahrávania programu, ktorý má prioritu.
- Funkcia “Rec. Mode Adjust” pracuje len s časovaným nahrávaním a funkcia VPS/PDC sa vypne. Funkcia nefunguje s funkciami Quick Timer alebo Synchro Rec.
- Pri používaní funkcie VPS/PDC sa nemusí nahrat začiatok niektorých záznamov.
- Čas trvania záznamu nie je možné predĺžiť pri nastavení “VPS/PDC” na “On”.
- Režim záznamu nie je možné nastaviť na “AUTO” pri nastavení “VPS/PDC” na “On”.

Používanie funkcie Quick Timer

Rekordér je možné nastaviť tak, aby dĺžku záznamu zvyšoval v 30-minútových intervaloch.

Stlačením ● REC nastavte čas trvania.

Každým stlačením sa čas predlžuje po 30-minútových intervaloch. Maximálny čas je šesť hodín.



Počítadlo času sa postupne po jednej minúte znižuje, kým nedosiahne údaj 0:00, potom rekordér zastaví nahrávanie (napájanie sa vypne).

Zrušenie funkcie Quick Timer

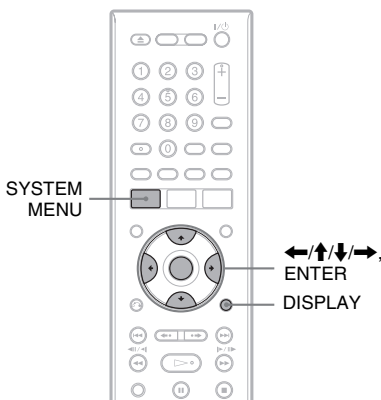
Stlačajte ● REC, kým sa na displeji predného panela nezobrazí počítadlo. Rekordér obnoví štandardný režim záznamu. Nahrávanie zastavíte stlačením ■ REC STOP.

⚡ Poznámka

Ak vypnete rekordér počas nahrávania, nahrávanie sa zastaví.

Nastavenie kvality nahrávaného obrazu

Môžete nastaviť kvalitu vstupného obrazového signálu z pripojeného zariadenia (napr. TVP alebo VCR) výberom predvoleného nastavenia. Kvalitu obrazu môžete nastaviť tiež pomocou zmeny podrobnejších nastavení a môžete až tri takéto nastavenia uložiť do pamäte.



- 1 V režime zastavenia stlačte SYSTEM MENU.**
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 2 Zvoľte "Picture Adjustment" a stlačte ENTER.**
- 3 Zvoľte predvolené nastavenie a stlačte ENTER.**
"Tuner": TV vysielanie
"VCR": Videokazety
"DTV": Digitálne vysielanie
"Memory1"/"Memory2"/"Memory3": Vlastné nastavenia. Vytvorenie vlastných nastavení pozri "Vytvorenie vlastných nastavení" na str. 46.
Ak chcete skontrolovať podrobné nastavenia pre zvolenú predvoľbu, stlačte DISPLAY.
- 4 Stlačením SYSTEM MENU vypnite Menu.**

Vytvorenie vlastných nastavení

- 1 V kroku 3 zvolte “Memory1”, “Memory2” alebo “Memory3”.
- 2 Zvolte “Detailed Settings” a stlačte ENTER.
Zobrazí sa zobrazenie pre vykonanie podrobných nastavení.
- 3 Stláčaním \uparrow/\downarrow zvolte položku a vykonajte nastavenia stláčaním \leftarrow/\rightarrow .
Podrobnosti o jednotlivých nastaveniach pozri vo vysvetlení zobrazenia.
“Prog. Motion”: Nastavenie progresívneho video signálu, keď je “Component Video Out” nastavené na “Progressive” (str. 93).
Pre dynamický obraz zvolte “Motion”.
Pre málo dynamický obraz zvolte “Still”.
“Cinema”: Konverzia progresívneho video signálu, aby zodpovedal typu sledovaného DVD záznamu, keď je “Component Video Out” nastavené na “Progressive” (str. 93).
Ak zvolíte “Auto”, vykoná sa automatická detekcia typu záznamu (snímaný filmovou alebo video technikou) a zvolí sa príslušný režim konverzie. Štandardne vyberte túto voľbu.
Ak zvolíte “Off”, vykoná sa pevné nastavenie režimu konverzie do režimu pre záznam snímaný video technikou.
“3-D Y/C”: Nastavenie jasů/separácie farieb pre video signál.
Pre dynamický obraz zvolte “Motion”.
Pre málo dynamický obraz zvolte “Still”.
“YNR” (Luminance Noise Reduction - Redukcia jasového šumu): Potlačenie šumu v jasovej zložke video signálu.
“CNR” (Chroma Noise Reduction - Redukcia farebného šumu): Potlačenie šumu vo farebnej zložke video signálu.
“Detail”: Nastavenie ostrošti obrysov obrazu.
“White AGC”: Zapnutie automatického vyváženia bielej farby.
“White Enhancer”: Nastavenie intenzity bielej farby.
“Black Enhancer”: Nastavenie intenzity čiernej farby.

“Black Level”: Výber úrovne čiernej farby (nastavenie úrovne) pre video signál s normou NTSC.
Zvolte “ON”, ak chcete zvýšiť štandardnú úroveň čiernej farby. Zvolte toto nastavenie, ak je obraz príliš tmavý.
Zvolte “OFF”, ak chcete nastaviť štandardnú úroveň čiernej farby vo vstupnom signáli. Štandardne vyberte túto voľbu.
“Hue”: Nastavenie vyváženia farieb.
“Chroma Level”: Prehĺbenie alebo zoslabenie sýtosťi farieb.

- 4 Stláčením SYSTEM MENU vypnite Menu.
Nastavenie sa automaticky uloží podľa nastavenia zvoleného v kroku 1.

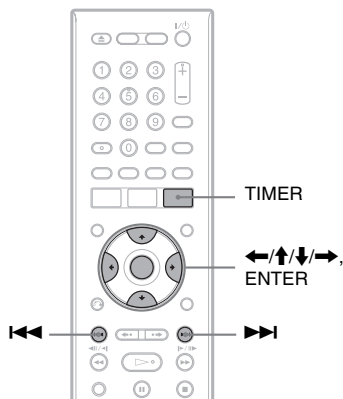
Vytváranie kapitol titulu

Rekordér dokáže automaticky rozdeľovať záznam (titul) na kapitoly vkladáním značiek kapitol. Ak chcete zvoliť intervaly vkladania značiek kapitol, alebo chcete túto funkciu zrušiť, pozri položky “Auto Chapter (HDD/VR)”, “Auto Chapter (Video)” alebo “Auto Chapter (DVD+R/+RW)” v ponuke “Recording” (str. 99).
Pri nahrávaní na HDD, DVD-R (režim Video) alebo DVD-RW (režim Video) disk môžete editovať značky kapitol (str. 66).

Kontrola/zmena/ zrušenie nastavení časovača (Timer List)

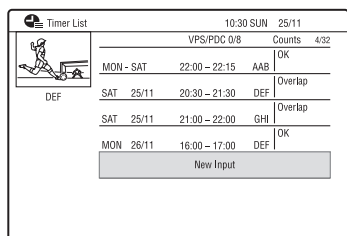
HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo

Pomocou ponuky Timer List je možné skontrolovať, zmeniť alebo zrušiť nastavenia časovača.



1 Stlačte TIMER.

Zobrazí sa ponuka "Timer List".



Informácie Timer zobrazujú dátum, čas nahrávania, režim záznamu atď.

Ak sa do zoznamu nezmestia všetky nastavenia časovača, zobrazia sa rolovacia lišta.

Ak chcete zobrazit skryté nastavenia časovača, stlačte **↑/↓**.

2 Zvoľte nastavenie časovača, ktoré chcete skontrolovať/zmeniť/zrušiť a stlačte **→**.

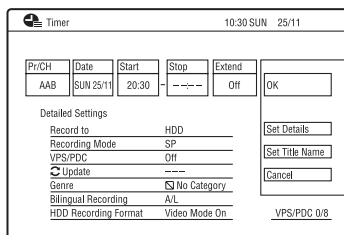
Zobrazí sa podponuka.

3 Zvoľte voľbu a stlačte ENTER.

"Modify":

Zmena nastavenia časovača.

Stláčaním **←/→** zvoľte položku a nastavte ju stláčaním **↑/↓**. Zvoľte "OK" a stlačte ENTER.



"Erase":

Zrušenie nastavenia časovača. Zvoľte "Yes" a stlačte ENTER.

"Skip Once":

Jednorazové zrušenie vykonávania denného alebo týždenného nahrávania. Po zrušení nastavenia časovača sa vedľa nastavenia časovača v ponuke Timer List zobrazí "Skip Once".

Nastavenie zmeníte alebo zrušíte zopakovaním uvedených krokov 2 a 3.

Ak sa nastavenia časovača prekrývajú

- Vysielanie, ktoré začína ako prvé má prioritu a nahrá sa celé.
- Nahrávanie druhého vysielania sa spustí s oneskorením niekoľko desiatok sekúnd až po skončení prvého vysielania (ak je koncový čas pre jedno nahrávanie rovnaký ako počiatočný čas pre druhé nahrávanie).
- Ak sa majú nahrávania spustiť v rovnaký čas, nahrá sa len jedno vysielanie. Zrušte jedno nastavenie pre vysielanie, ktoré nebudete nahrávať.

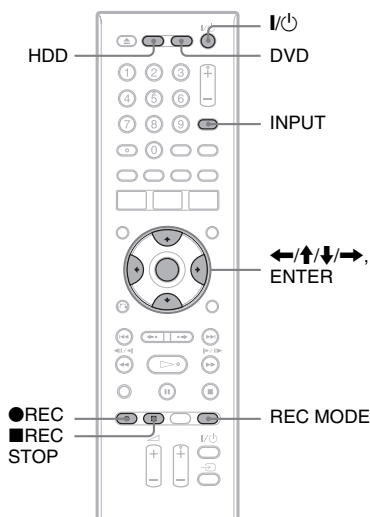
📡 Rada

Počas zobrazenia ponuky môžete prvým/spodným riadkom v ponuke Timer List posúvať pomocou **←/→**.

⚡ Poznámky

- Ak je "VPS/PDC" nastavené na "On" pre viac než jedno časované nahrávanie, počiatočné časy sa môžu zmeniť podľa udalosti, ktorou môže byť oneskorený alebo predčasný začiatok vysielania.
- Aj keď je časovač nastavený, časované nahrávanie nebude možné vykonať počas nahrávania programu, ktorý má prioritu.
- Aj keď je časovač nastavený na každodenné alebo týždenné nahrávanie totožného programu, časované nahrávanie nebude možné vykonať, ak sa prekrýva s programom, ktorý má prioritu. V ponuke Timer List sa vedľa prekrývajúceho sa nastavenia zobrazí "Overlap". Skontrolujte prioritu poradia nastavení.

Nahrávanie z pripojeného zariadenia



Časované nahrávanie z pripojeného zariadenia (Synchro Rec.)

HDD

Rekordér je možné nastaviť tak, aby automaticky nahrával vysielanie z pripojeného zariadenia, ktoré disponuje funkciou časovača (napr. satelitný prijímač). Pripojte zariadenie do konektora LINE 1/DECODER na rekordéri (str. 25). Po zapnutí pripojeného zariadenia spustí rekordér nahrávanie programu z konektora LINE 1/DECODER. Cieľové umiestnenie pre nahrávanie je len HDD.

1 Stláčaním REC MODE zvolte režim záznamu.

Podrobnosti o režimoch záznamu pozri str. 41.

2 Pri nahrávaní dvojjazyčného vysielania zvolte požadovaný audio signál.

Nastavte “External Audio” na “Bilingual” a “Bilingual Recording” na “A/L” alebo “B/R” v ponuke “Audio In” (str. 94).

Podrobnosti o dvojjazyčnom zázname pozri str. 42.

3 Nastavte časovač pripojeného zariadenia na čas vysielania programu, ktorý chcete nahrávať a vypnite pripojené zariadenie.

4 Zatláčajte a pridržte ■ REC STOP na rekordéri na viac než 3 sekundy.

Na displeji sa rozsvieti indikátor SYNCHRO REC a rekordér sa vypne.

Rekordér je pripravený na spustenie synchronizovaného nahrávania. Rekordér tiež môžete nastaviť do pohotovostného režimu pre synchronizované nahrávanie nastavením “Synchro Rec.” v podponuke “Timer Recording” na “Yes” z ponuky System Menu.

Zrušenie funkcie Synchro Rec pred spustením nahrávania

Stlačte I/⏻.

Indikátor SYNCHRO REC na displeji zhasne.

Zrušenie funkcie Synchro Rec počas nahrávania

Zatláčajte a pridržte ● REC na viac než 3 sekundy.

Funkcia Synchro Rec sa zruší a nahrávanie pokračuje.

Zastavenie nahrávania

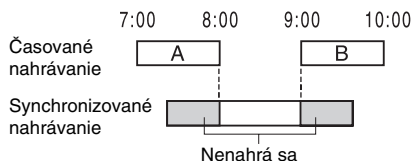
Stlačte ■ REC STOP. Potom v potvrdzujúcom zobrazení zvolte “Yes” a stlačte ENTER.

🔊 Poznámky

- Rekordér spustí nahrávanie len po zaregistrovaní video signálu z pripojeného zariadenia. Začiatok niektorých programov sa nemusí nahráť bez ohľadu na to, či je rekordér zapnutý alebo nie.
- Funkcia Synchro Rec nepracuje pri nastavení “LINE 1 In” na “Decoder” v ponuke “Video In/Out” (str. 93).
- Funkcia Synchro Rec nemusí pracovať pri niektorých prijímačoch. Podrobnosti pozri v návode na použitie prijímača.
- Funkcia Synchro Rec nepracuje, keď je časovač nastavený na nahrávanie signálu z konektora LINE 1/DECODER a je zapnutá funkcia VPS/PDC.
- Funkcia Auto Clock Set nefunguje, keď je rekordér v pohotovostnom režime pre synchronizované nahrávanie (str. 87).
- Aby bolo možné funkciu Synchro Rec používať, musíte najskôr správne nastaviť čas na hodinách rekordéra.
- Pri dvojjazyčnom vysielaní je možné prehrávať len audio signál zvolený v kroku 2.

Ak sa nastavenia časovača pre synchronizované nahrávanie a iné časované nahrávanie prekrývajú

Prioritu má vždy časované nahrávanie. Synchronizované nahrávanie sa spustí až po ukončení časovaného nahrávania.



Nahrávanie z pripojeného zariadenia bez časovača

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo

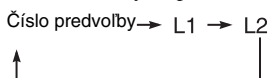
Môžete nahrávať z pripojeného VCR alebo podobného zariadenia. Pripojenie VCR alebo podobného zariadenia pozri “Pripojenie VCR alebo podobného zariadenia” na str. 23.

1 Stlačte HDD alebo DVD.

Ak zvolíte DVD, vložte nahrávateľný DVD disk (pozri “1. Vloženie disku” na str. 29).

2 Stláčaním INPUT zvolíte zdroj vstupného signálu, podľa vykonaného prepojenia.

Zobrazenie na displeji predného panela sa mení nasledovným spôsobom:



3 Pri nahrávaní dvojazyčného vysielania na HDD alebo DVD-RW/DVD-R (režim Video) disk zvolíte požadovaný audio signál.

Nastavte “External Audio” na “Bilingual” a “Bilingual Recording” na “A/L” alebo “B/R” v ponuke “Audio In” (str. 94).

4 Stláčaním REC MODE zvolíte režim záznamu.

Podrobnosti o režimoch záznamu pozri str. 41.

5 Do pripojeného zariadenia vložte zdrojovú kazetu a nastavte zariadenie do režimu pozastaveného prehrávania.

6 Stlačte ● REC.

Rekordér spustí nahrávanie.

7 Stláčením tlačidla pozastavenia (alebo prehrávania) na pripojenom zariadení zrušte režim pozastavenia prehrávania.

Na pripojenom zariadení sa spustí prehrávanie a prehrávaný záznam sa nahrá na rekordér.

Nahrávanie zastavíte stlačením

■ REC STOP na tomto rekordéri.

💡 Rada

Nastavenia nahrávaného obrazu je možné vykonať ešte pred samotným nahrávaním. Pozri “Nastavenie kvality nahrávaného obrazu” na str. 45.

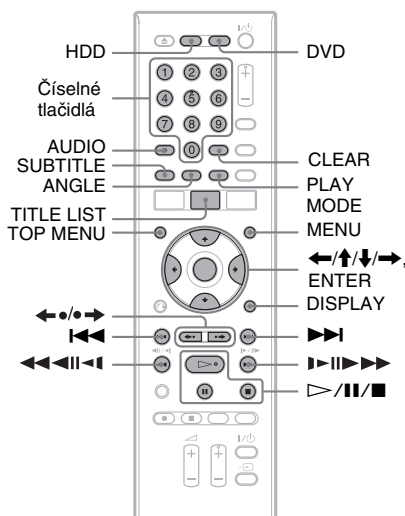
⚡ Poznámky

- Počas nahrávania obrazu videohry nemusí byť obraz kvalitný.
- V kroku 3 nie je možné zvoliť “Bilingual”, ak je “HDD Recording Format” nastavené na “Video Mode On” v ponuke “Recording” (str. 100), alebo ak ako režim záznamu zvolíte PCM.
- V kroku 2 nie je možné zvoliť “L1”, ak je “LINE 1 In” nastavené na “Decoder” v ponuke “Video In/Out” (str. 93).

Prehrávanie nahraného vysielania/DVD disku



* Len video súbory DivX.

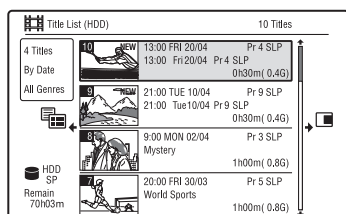


1 Stlačte HDD alebo DVD.

- Ak zvolíte DVD, vložte disk (pozri "1. Vloženie disku" na str. 29).
- Ak vložíte DVD VIDEO, VIDEO CD, DATA DVD alebo DATA CD disk, stlačte \triangleright . Spustí sa prehrávanie.

2 Stlačte TITLE LIST.

Podrobnosti o ponuke Title List pozri "3. Prehrávanie nahraného vysielania (Title List)" na str. 31. Príklad: HDD



3 Pomocou \uparrow/\downarrow zvolíte titul a stlačte ENTER.

Prehrávanie sa spustí od zvoleného titulu.

Ponuka Menu DVD disku

Počas prehrávania DVD VIDEO, alebo uzatvoreného DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R alebo DVD-R (režim Video) disku, môžete zobraziť ponuku disku stlačením tlačidla TOP MENU alebo MENU.

Poznámka

Tlačidlo \triangleright nefunguje pri Menu disku.

Prehrávanie VIDEO CD/Super VIDEO CD diskov s funkciami PBC

Pomocou funkcií PBC (Playback Control) môžete prehrávať VIDEO CD/Super VIDEO CD disky interaktívne, pomocou ponuky Menu zobrazenej na TV obrazovke.

Po spustení prehrávania VIDEO CD/Super VIDEO CD disku s funkciami PBC sa zobrazí ponuka Menu.

Číselnými tlačidlami zadajte položku a stlačte ENTER. Potom vykonávajte pokyny v Menu (stlačte \triangleright , ak sa zobrazí "Press SELECT").

Poznámka

Niektoré možnosti prehrávania ako vyhľadávanie, opakované prehrávanie alebo prehrávanie programu nie je možné realizovať pomocou funkcií PBC. Ak chcete využívať takúto možnosť prehrávania, spustíte prehrávanie bez funkcií PBC pomocou ponuky Title List.

Zmena zorných uhlov

Pri diskoch, na ktorých sú zaznamenané scény z rôznych zorných uhlov (viaceré zorné uhly) sa na obrazovke zobrazí indikátor "OO". Počas prehrávania stlačte ANGLE. Ak chcete indikátor zorných uhlov vypnúť, nastavte "Angle Indicator" na "Off" v ponuke "Playback" (str. 102).

Zastavenie prehrávania

Stlačte \blacksquare .

Rýchle prehrávanie so zvukom (Scan Audio)



Po stlačení $\blacktriangleright\blacktriangleright$ počas prehrávania je možné vykonať rýchle prehrávanie spolu s dialógmi alebo zvukom (neplatí pre VIDEO CD/Super VIDEO CD disky).



Ak pre zmenu rýchlosti vyhľadávania stlačíte $\blacktriangleright\blacktriangleright$ viac než dvakrát, nebude sa reprodukovat žiadny zvuk.

Zobrazenie registračného kódu rekordéra

Zvoľte v podponuke "DivX" z ponuky "Options" položku "Registration Code" (str. 106).

Obnovenie prehrávania z pozície zastavenia prehrávania (Resume Play)

Keď po zastavení prehrávania znova stlačíte , rekordér obnoví prehrávanie z miesta, v ktorom ste stlačili .

Za účelom prehrávania od začiatku znova stlačte  a potom stlačte . Prehrávanie sa spustí od začiatku titulu/stopy (skladby)/scény.

Miesto, kde ste prehrávanie zastavili, sa neuchová v prípade, že:

- Vysuniete nosič disku (okrem HDD).
- Budete prehrávať ďalší titul (okrem HDD).
- Prepnete ponuku Title List na Original alebo Playlist (len DVD-RW/DVD-R disky v režime VR).
- Budete editovať titul po zastavení prehrávania.
- Zmeníte nastavenia rekordéra.
- Vykonáte nahrávanie (okrem HDD/DVD-RW/DVD-R diskov v režime VR).
- Odpojíte sieťovú šnúru.

Poznámky

- Počas pozastavenia obrazu na TV obrazovke nie je možné obnoviť prehrávanie.
- Funkcia Resume Play nie je dostupná pri Super VIDEO CD diskoch.


Prehrávanie diskov, pre ktoré je nastavené obmedzenie prehrávania (Parental Control)


Ak prehrávate DVD disk, ktorý má nastavené obmedzenie prehrávania, na TV obrazovke sa zobrazí výzva na zadanie hesla. Pomocou číselných tlačidiel zadajte štvorciferné heslo a stlačte ENTER. Rekordér spustí prehrávanie.

Registrovanie alebo zmenu hesla pozri "Parental Control (len DVD VIDEO disky)" na str. 101.

Zablokovanie rekordéra (Child Lock)



Všetky ovládacie prvky rekordéra je možné zablokovať proti neželanému náhodnému zrušeniu nastavení.

Keď je rekordér zapnutý, zatlačte a pridržte , kým sa na displeji predného panela nezobrazí "LOCKED". Kým je aktívna funkcia Child Lock, ovládacie prvky rekordéra nebudú funkčné, okrem realizácie časovaného nahrávania.


Ak chcete ovládacie prvky odblokovať, zatlačte a pridržte  na rekordéri, kým sa na displeji predného panela nezobrazí "UNLOCKED".

One-Touch Play

(len pre prepojenia SCART/HDMI)

Stlačte . Jediným stlačením tlačidla  môžete automaticky zapnúť rekordér aj TVP a nastaviť zdroj vstupného signálu TVP na tento rekordér. Prehrávanie sa spustí automaticky.

Rada





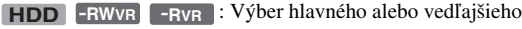
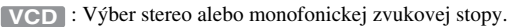

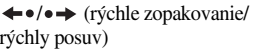


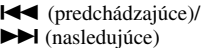
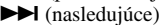




























Pre spustenie prehrávania v kroku 3 (str. 51) je tiež možné použiť tlačidlo .


Poznámka

Ak používate HDMI prepojenie, môže určitý čas trvať zobrazenie prehrávaného obrazu na TV obrazovke a začiatok prehrávaného obrazu sa nemusí stihnúť zobrazíť.

Možnosti prehrávania

Umiestnenie nižšie uvedených tlačidiel je uvedené na obrázku na str. 51.

Tlačidlá	Operácie										
AUDIO    * Len video súbory DivX.	Stláčaním sa volí jedna zo zvukových stôp nahraných na disku počas štandardného prehrávania.  : Výber jazyka.  : Výber hlavného alebo vedľajšieho zvuku.  : Výber stereo alebo monofonickej zvukovej stopy.										
SUBTITLE  * Len video súbory DivX.	Opakovaným stláčaním sa volí jazyk pre titulky.										
 (rýchle zopakovanie/ rýchly posuv)	Po každom stlačení  sa scéna opakovane prehrá v nasledovnej dĺžke. 5 sekúnd → 15 sekúnd → 30 sekúnd → 1 minúta → 2 minúty → 3 minúty → 5 minút → 10 minút → 20 minút → zvyšovanie času v 10-minútových intervaloch → 2 hodiny Po každom stlačení  sa vykoná rýchly posuv vpred v aktuálnej scéne v nasledovnej dĺžke. 30 sekúnd → 1 minúta → 1 minúta 30 sekúnd → 2 minúty → 3 minúty → 5 minút → 10 minút → 20 minút → zvyšovanie času v 10-minútových intervaloch → 2 hodiny										
 (predchádzajúce)/  (nasledujúce)	Posuv na začiatok predchádzajúceho/nasledujúceho titulu/kapitoly/scény/stopy (skladby) po stlačení počas prehrávania. Posuv na začiatok prvého titulu/stopy (skladby) po stlačení v režime zastavenia.										
 (zrýchlený posuv vzad/ vpred)	Zrýchlený posuv vzad/vpred na disku po stlačení počas prehrávania. Rýchlosť vyhľadávania sa mení nasledovne: <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>Zrýchlený posuv vzad</td> <td>Zrýchlený posuv vpred</td> </tr> <tr> <td>FR1^{*1}</td> <td>FF1^{*2}</td> </tr> <tr> <td>FR2^{*3}</td> <td>FF2</td> </tr> <tr> <td>FR3^{*3}</td> <td>FF3^{*3}</td> </tr> <tr> <td>FR4^{*3}</td> <td>FF4^{*3}</td> </tr> </table> Ak zatlačíte a pridržíte tlačidlo, zrýchlený posuv vpred/vzad bude pokračovať zvolenou rýchlosťou, kým tlačidlo neuvoľníte.	Zrýchlený posuv vzad	Zrýchlený posuv vpred	 FR1 ^{*1}	 FF1 ^{*2}	 FR2 ^{*3}	 FF2	 FR3 ^{*3}	 FF3 ^{*3}	 FR4 ^{*3}	 FF4 ^{*3}
Zrýchlený posuv vzad	Zrýchlený posuv vpred										
 FR1 ^{*1}	 FF1 ^{*2}										
 FR2 ^{*3}	 FF2										
 FR3 ^{*3}	 FF3 ^{*3}										
 FR4 ^{*3}	 FF4 ^{*3}										
	<p>^{*1} Po jednom stlačení  počas prehrávania je možné vykonať prehrávanie vzad (neplatí pre VIDEO CD/Super VIDEO CD/DivX video disky).</p> <p>^{*2} Po jednom stlačení  počas prehrávania je možné vykonať rýchle prehrávanie spolu so zvukom (neplatí pre VIDEO CD/Super VIDEO CD disky).</p> <p>^{*3} Nedostupné pri VIDEO CD/Super VIDEO CD diskoch.</p> <p>Štandardné prehrávanie obnovíte stlačením .</p>										

Tlačidlá	Operácie
 <p>(spomalené prehrávanie, krokovanie)</p> <p>HDD +RW -RWVR -RWVideo +R -RVR -RVideo DVD VCD *1 DATA DVD *1*2 DATA CD *1*2</p> <p>*1 Len prehrávanie vpred. *2 Len video súbory DivX.</p>	<p>Spomalené prehrávanie po zatlačení na viac než 1 sekundu v režime pozastavenia. Krokované prehrávanie po jednotlivých snímkach po krátkom stlačení v režime pozastavenia. Štandardné prehrávanie obnovíte stlačením ▷.</p>
<p>⏸ (pozastavenie)</p>	<p>Pozastavenie prehrávania. Štandardné prehrávanie obnovíte stlačením ▷.</p>

⚡ Poznámky

- Zorné uhly a titulky nie je možné meniť pri tituloch vytvorených v tomto rekordéri.
- Obrazové súbory JPEG nasnímané DVD kamkordérom je možné prehrávať len vo forme prezentácie Slideshow. Ak video súbory obsahujú obrazové súbory JPEG aj súbory pohyblivého záznamu, rekordér dokáže prehrávať len pohyblivé záznamy.

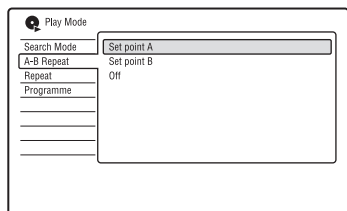
Poznámky k prehrávaniu DVD diskov so zvukovými stopami DTS

Audio signály DTS sú vyvedené len na konektor DIGITAL OUT (COAXIAL).

Počas prehrávania DVD disku so zvukovými stopami DTS nastavte v ponuke "Audio Out" položku "DTS Output" na "On" (str. 95).

Opakované prehrávanie zvoleného úseku (A-B Repeat)

- 1 Počas prehrávania stlačte **PLAY MODE**. Zobrazí sa Menu "Play Mode".
- 2 Zvoľte "A-B Repeat" a stlačte **ENTER**. Zvolené je "Set point A".



- 3 Počas počúvania zvuku, po nájdení počiatočného bodu (bod A) časti, ktorá sa bude opakovaně prehrávať, stlačte **ENTER**. Zvolené je "Set point B".
- 4 Pokračujte v prehrávaní a po dosiahnutí koncového bodu (bod B) opätovne stlačte **ENTER**. Spustí sa opakované prehrávanie A-B Repeat.

Zrušenie režimu A-B Repeat

Stlačte **CLEAR**. Prípadne nastavte "A-B Repeat" na "Off" v Menu "Play Mode".

Rada

"A-B Repeat" môžete zvoliť v podponuke "Play Mode" z ponuky System Menu.

Poznámka

Pri prehrávaní z HDD/DVD VIDEO/DVD-RW (režim Video)/DVD-R (režim Video) disku nastavte počiatočný a koncový bod v rámci jedného titulu.

Opakované prehrávanie (Repeat)

Všetky tituly/skladby (stopy)/súbory na disku alebo jednotlivé tituly/kapitoly/skladby (stopy) na HDD alebo disku je možné opakovaně prehrávať.

- 1 Počas prehrávania stlačte **PLAY MODE**. Zobrazí sa Menu "Play Mode".
- 2 Zvoľte "Repeat" a stlačte **ENTER**.
- 3 Stláčaním **↑/↓** zvoľte položku, ktorá sa bude opakovaně prehrávať. "Repeat Title" (pri HDD/DVD/DATA DVD^{*1}/DATA CD diskoch^{*1}): Opakované prehrávanie aktuálneho titulu. "Repeat Chapter" (pri HDD/DVD diskoch): Opakované prehrávanie aktuálnej kapitoly. "Repeat Track" (pri VIDEO CD diskoch^{*2}): Opakované prehrávanie aktuálnej stopy. "Repeat Programme": Opakované prehrávanie aktuálne zostaveného programu (str. 56). "Repeat Disc" (pri VIDEO CD^{*2}/DVD-RW/DVD-R diskoch (režim VR)): Opakované prehrávanie všetkých stôp/skladieb na disku. ^{*1} Len video súbory DivX. ^{*2} Dostupné len pri prehrávaní bez funkcií PBC.
- 4 Stlačte **ENTER**. Spustí sa Repeat Play.

Zrušenie režimu Repeat Play

Stlačte **CLEAR**. Prípadne nastavte "Repeat" na "Repeat Off" v Menu "Play Mode".

Rada

"Repeat" môžete zvoliť v podponuke "Play Mode" z ponuky System Menu.

Poznámka

Ak nie je zostavený žiadny program, nie je možné zvoliť "Repeat Programme".

Vytvorenie programu (Programme)

HDD -RWVideo* -RVideo* VCD

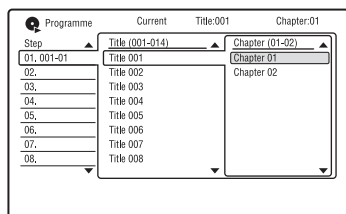
* len uzatvorené disky

Obsah HDD alebo disku môžete prehrať vo vami zvolenom poradí tým, že zmeníte poradie titulov/kapitol/albumov/stôp (skladiieb) na HDD alebo disku – vytvoríte vlastný program. Do programu môžete vložiť až 24 položiek.

- 1 Počas prehrávania stlačte **PLAY MODE**. Zobrazí sa Menu “Play Mode”.
- 2 Zvoľte “Programme” a stlačte **ENTER**.
- 3 Zvoľte “Input/Edit Programme” a stlačte **ENTER**.

V závislosti od typu disku sa zobrazenie “Input/Edit Programme” odlišuje.

Príklad: DVD



- 4 Zvoľte titul alebo album (napr.: Title 001) pomocou **↑/↓** a stlačte **ENTER**.
- 5 Zvoľte kapitolu alebo stopu/skladbu (napr.: Chapter 01) pomocou **↑/↓** a stlačte **ENTER**.
Kapitola alebo stopa/skladba sa zaradí do programu.
Ak sa pomýlite, zvoľte číslo položky (napr.: 01.) pomocou **←/↑/↓** a stlačte **CLEAR**.
- 6 Ďalšie kapitoly alebo stopy/skladby zaradíte do programu nasledovne: stláčaním **←/↑/↓/→** zvoľte číslo položky a opakujte kroky 4 a 5.
- 7 Stlačte **▷**.

Spustí sa prehrávanie programu.

Zrušenie režimu Programme Play

Počas prehrávania stlačte **CLEAR**. Prípadne nastavte “Programme” na “Cancel Programme Play” v Menu “Play Mode”.

Zrušenie programu

V režime zastavenia stlačte **CLEAR**.

Prípadne nastavte “Programme” na “Erase Programme List” v Menu “Play Mode”.

💡 Rady

- Vytvorený program zostáva v pamäti aj po jeho prehraní. Ak chcete ten istý program prehrať znova, nastavte “Programme” na “Start Programme Play” v Menu “Play Mode”. Program sa však zruší po vysunutí disku alebo stlačení **I/O**.
- Môžete tiež nastaviť režim opakovania pre prehrávanie programu. Nastavte “Repeat” na “Repeat Programme” v Menu “Play Mode”. (str. 55)
- “Programme” môžete zvoliť v podponuke “Play Mode” z ponuky System Menu.

Nastavenie kvality obrazu

HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo DVD VCD DATA DVD*
DATA CD*

* Len video súbory DivX.

Môžete nastaviť kvalitu vstupného obrazového signálu z pripojeného zariadenia (napr. TVP alebo projektor) výberom predvoleného nastavenia. Kvalitu obrazu môžete nastaviť tiež pomocou zmeny podrobnejších nastavení a môžete až tri takéto nastavenia uložiť do pamäte.

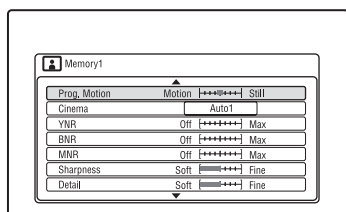
- 1 Počas prehrávania alebo pozastavenia stlačte **SYSTEM MENU**.
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 2 Zvoľte “Picture Adjustment” a stlačte **ENTER**.
- 3 Pomocou **←/→** zvoľte predvolené nastavenie a stlačte **ENTER**.
Dynamic: Výrazný dynamický obraz vďaka zvýšeniu kontrastu a intenzity farieb.
Standard: Štandardný obraz.
Professional: Pôvodný obraz.
Memory1/Memory2/Memory3: Vlastné nastavenia. Vytvorenie vlastných nastavení pozri “Vytvorenie vlastných nastavení” ďalej.

Ak chcete skontrolovať podrobné nastavenia pre zvolenú predvoľbu, stlačte **DISPLAY**.

4 Stlačením SYSTEM MENU vypnite Menu.

Vytvorenie vlastných nastavení

- 1 V kroku 3 zvolíte “Memory1”, “Memory2” alebo “Memory3”.
- 2 Zvolíte “Detailed Settings” a stlačíte ENTER.
Zobrazí sa zobrazenie pre vykonanie podrobných nastavení.



- 3 Stláčaním \uparrow/\downarrow zvolíte položku a vykonajte nastavenia stláčaním \leftarrow/\rightarrow .

Podrobnosti o jednotlivých nastaveniach pozri vo vysvetlení zobrazenia.

“Prog. Motion”: Nastavenie progresívneho video signálu, keď je “Component Video Out” nastavené na “Progressive” (str. 93).

Pre dynamický obraz zvolíte “Motion”.
Pre málo dynamický obraz zvolíte “Still”.

“Cinema”: Konverzia progresívneho video signálu, aby zodpovedal typu sledovaného DVD záznamu, keď je “Component Video Out” nastavené na “Progressive” (str. 93).

Ak zvolíte “Auto1”, vykoná sa automatická detekcia typu záznamu (snímaný filmovou alebo video technikou) a zvolí sa príslušný režim konverzie. Štandardne vyberte túto voľbu.

Ak sa obraz zobrazuje neprírodzene, zvolíte “Auto2”, “On” alebo “Off”.

“YNR” (Luminance Noise Reduction - Redukcia jasového šumu): Potlačenie šumu v jasovej zložke video signálu.

“BNR” (Block Noise Reduction - Redukcia šumu): Potlačenie “blokového šumu” alebo mozaikovitého vzoru v obraze.

“MNR” (Mosquito Noise Reduction - Redukcia moskytového šumu):

Potlačenie jemného šumu okolo obrysov v obraze. Funkcie redukcie šumu sa automaticky upravujú v rámci každého rozsahu nastavenia podľa prenosovej rýchlosti video signálov a ďalších faktorov.

“Sharpness”: Zostrenie obrysov obrazu.
“Detail”: Nastavenie ostroti obrysov obrazu.

“White Enhancer”: Nastavenie intenzity bielej farby.

“Black Enhancer”: Nastavenie intenzity čiernej farby.

“Black Level”: Výber úrovne čiernej farby (nastavenie úrovne) pre video signál.

Zvolíte “ON”, ak chcete zvýšiť štandardnú úroveň čiernej farby. Zvoľte toto nastavenie, ak je obraz príliš tmavý. Zvolíte “OFF”, ak chcete nastaviť štandardnú úroveň čiernej farby vo vstupnom signáli. Štandardne vyberte túto voľbu.

“Gamma Correction”: Nastavenie reprodukcie tmavých oblastí.

“Hue”: Nastavenie vyváženia farieb.

“Chroma Level”: Prehĺbenie alebo zoslabenie sýtosť farieb.

- 4 Stlačením SYSTEM MENU vypnite Menu.

Nastavenie sa automaticky uloží podľa nastavenia zvoleného v kroku 1.

Poznámky

- Ak nie sú obrysy obrazu na obrazovke ostré, nastavte “BNR” a/alebo “MNR” na “Off”.
- V závislosti od stavu disku alebo práve prehrávanej scény nemusí byť účinok vyššie uvedeného nastavenia BNR alebo MNR rozpoznateľný. Tieto funkcie tiež nemusia pracovať pri niektorých rozmeroch obrazovky.
- Nasledovné nastavenia nie sú dostupné pre výstupný signál z konektora HDMI.
 - “Sharpness”
 - “White Enhancer”
 - “Black Enhancer”
 - “Black Level”
 - “Gamma Correction”
 - “Hue”
 - “Chroma Level”

Pozastavenie TV vysielania (TV Pause/Pause Live TV)

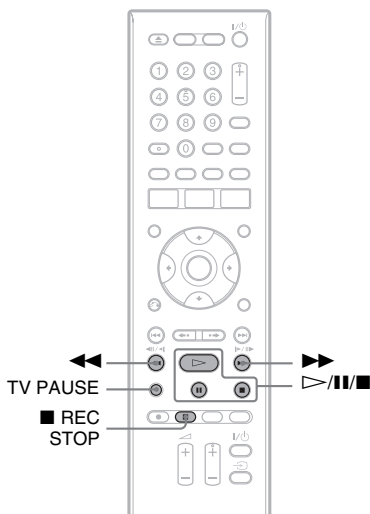
HDD

Aktuálne TV vysielanie je možné pozastaviť, nahrat ho na HDD a následne ho neskôr sledovať. Táto funkcia je užitočná najmä pri nečakanom telefonáte alebo návšteve počas sledovania TV programu.

Ak pripojíte rekordér k TVP cez konektor SCART, vykonajte nasledovné.

- Nastavte "SMARTLINK" na "This Recorder Only" v ponuke "Options" (str. 106).
- Nastavte "TV Pause" na "TV's Tuner" v ponuke "Options 2" (str. 106).
- Uložte predvoľby stiahnutím z TVP pomocou položky "Download from TV" v podponuke "Auto Channel Setting" z ponuky "Tuner" (str. 89).

Ak nevykonáte prepojenie SCART, nastavte "TV Pause" na "Recorder's Tuner" v ponuke "Options 2" (str. 106).



1 Počas sledovania TV vysielania stlačte TV PAUSE.

Obraz sa pozastaví a rekordér spustí nahrávanie aktuálneho TV vysielania na HDD.

Spustenie nahrávania môže trvať až 10 sekúnd.

2 Stlačením ▷ obnovíte sledovanie pozastaveného programu.

V sledovanom programe môžete vykonávať zrýchlený posuv vpred/vzad, pozastavenie alebo zastavenie pomocou ◀◀/▶▶, || a ■, pričom to neovplyvňuje nahrávanie.

3 Nahrávanie zastavíte stlačením

■ REC STOP.

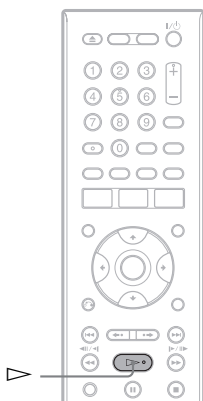
⚡ Poznámky

- Obraz sa nepozastaví a rekordér spustí nahrávanie len v nasledovných prípadoch.
 - Ak predvoľby na rekordéri a pripojenom TVP nesúhlasia.
 - Ak sledujete program z externého zariadenia pripojeného k TVP.
- Ak je "TV Pause" nastavený na "Recorder's Tuner" v ponuke "Options 2", obraz prijímaný rekordérom sa pozastaví (str. 106).
- Pri niektorých TVP nemusí funkcia "TV Pause" fungovať. Podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.
- Funkcia "TV Pause" nebude fungovať správne pri sledovaní TV vysielania cez pripojené zariadenie ako VCR alebo digitálny prijímač. Funkcia "TV Pause" funguje len pri TV kanáloch zvolených priamo na TVP.
- Nie je možné používať funkciu "TV Pause" ako nahrávaciu funkciu zo zariadenia (VCR atď.) pripojeného do konektora LINE 1/DECODER.
- Funkcia "TV Pause" nebude fungovať, ak pripojený TVP nie je kompatibilný s funkciou SMARTLINK. Kompatibilitu TVP s funkciou SMARTLINK pozri v jeho návode na použitie.

Prehrávanie práve nahrávaného programu od jeho začiatku (Chase Play)

HDD

Funkcia “Chase Play” umožňuje súčasné sledovanie už nahranej časti programu na HDD, pričom sa takýto program práve nahráva. Nie je potrebné čakať, kým sa nahrávanie dokončí.



Stlačte ▷ počas nahrávania.

Spustí sa prehrávanie práve nahrávaného programu od jeho začiatku.

Ak zrýchleným posuvom vpred dosiahnete miesto, ktoré sa práve nahráva, funkcia “Chase Play” sa prepne na štandardné prehrávanie.

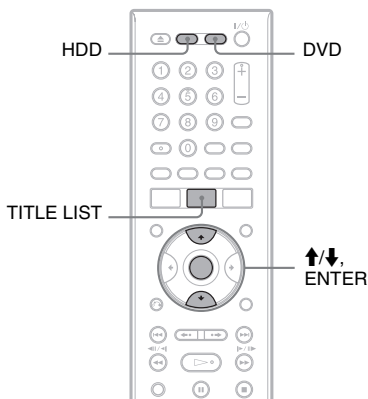
Prehrávanie už nahraného programu počas nahrávania iného programu (Simultaneous Rec and Play)



Funkcia “Simultaneous Rec and Play” umožňuje sledovať skôr nahraný program, pričom sa súčasne nahráva iný program. Prehrávanie pokračuje, aj keď sa spustí časované nahrávanie. Túto funkciu používajte nasledovným spôsobom:

- Počas nahrávania na HDD:
Prehrávanie iného titulu na HDD.
Prehrávanie predtým nahraného programu na DVD disku stlačením tlačidla DVD.
- Počas nahrávania na DVD disk:
Prehrávanie predtým nahraného programu na HDD stlačením tlačidla HDD.

Počas nahrávania na HDD je možné prehrávať tiež DVD VIDEO, VIDEO CD, Super VIDEO CD, DATA DVD alebo DATA CD disk.



Príklad: Prehrávanie iného titulu na HDD počas nahrávania na HDD.

- 1 Počas nahrávania zobrazte ponuku Title List (zoznam titulov) HDD stlačením TITLE LIST.
- 2 Zvoľte titul, ktorý chcete prehrávať a stlačte ENTER.
Prehrávanie sa spustí od zvoleného titulu.

Príklad: Prehrávajte DVD disk počas nahrávania na HDD.

- 1 Počas nahrávania stlačte DVD a vložte DVD disk do rekordéra.
- 2 Stlačením TITLE LIST zobrazte ponuku Title List (zoznam titulov) DVD disku.
- 3 Zvoľte titul, ktorý chcete prehrávať a stlačte ENTER.
Prehrávanie sa spustí od zvoleného titulu.

Poznámka

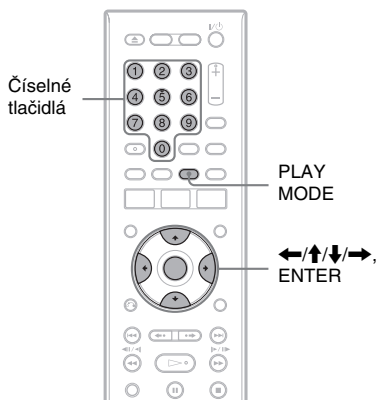
Počas nahrávania na HDD v norme PAL/SECAM nie je možné prehrávať DVD, DivX video alebo VIDEO CD disk so záznamom v norme NTSC.

Vyhľadanie konkrétneho času/titulu/kapitoly/stopy (skladby) atď.



* Len video súbory DivX.

Disk je možné prehľadávať podľa titulu, kapitoly, scény alebo stopy (skladby). Keďže sú tituly a stopy (skladby) označené špecifickým číslom, požadovaný titul alebo stopu (skladbu) môžete zvoliť zadaním ich čísla. Taktiež je možné vyhľadať požadovanú scénu zadaním časového kódu.



- 1 Počas prehrávania stlačte PLAY MODE. Zobrazí sa Menu "Play Mode".
- 2 Zvoľte "Search Mode" a stlačte ENTER.
- 3 Zvoľte spôsob vyhľadávania a stlačte ENTER.

"Time Search" (pri HDD/DVD/DATA DVD^{*1}/DATA CD^{*1}/VIDEO CD^{*2} diskoch): Vyhľadanie počiatočného miesta zadaním časového kódu.

"Title Search" (pri HDD/DVD/DATA DVD^{*1}/DATA CD diskoch^{*1})

"Chapter Search" (pri HDD/DVD diskoch)
"Track Search" (pri VIDEO CD diskoch^{*3})

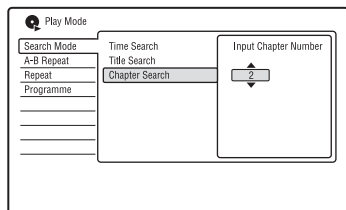
^{*1} Len video súbory DivX.

^{*2} Okrem Super VIDEO CD diskov.

^{*3} Dostupné len pri prehrávaní bez funkcií PBC.

Zobrazí sa zobrazenie pre zadávanie čísla.

Príklad: Chapter Search



4 Stláčaním číselných tlačidiel zadajte požadované číslo titulu, kapitoly, časový kód atď.

Príklad: Time Search

Ak chcete vyhľadať scénu v čase 2 hodiny, 10 minút a 20 sekúnd, zadajte "21020".

Ak sa pomýlite, zvolte iné číslo.

5 Stlačte ENTER.

Rekordér spustí prehrávanie od zvoleného čísla.

Pred editovaním

Tento rekordér poskytuje rôzne možnosti editovania.

⚡ Poznámky

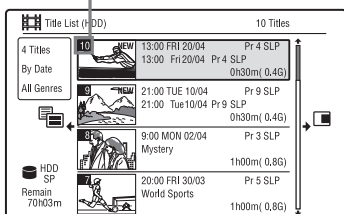
- Obsah editovania sa môže stratiť, ak počas editovania vyberiete disk, alebo sa spustí časované nahrávanie.
- DVD disky vytvorené v DVD kamkordéroch nie je možné v tomto rekordéri editovať.
- Ak sa zobrazí hlásenie a indikácia, že je disk zaplnený, vymažte nepotrebné tituly.
- Zostávajúce miesto na disku zobrazené na obrazovke sa môže líšiť od skutočného voľného miesta na disku.
- Pri editovaní DVD+R alebo DVD-R disku dokončíte editovanie ešte pred uzatvorením disku. Uzatvorený disk nie je možné editovať.

		HDD	+RW	-RWVR	
			-RW _{Video}	-RVR	
			+R		Pôvodný titul (Original)
			-R _{Video}		Titul Playlistu
Editovanie titulu	Erase (Vymazanie) (str. 63)	Áno	Áno	Áno	Áno
	Title Name (Pomenovanie) (str. 63)	Áno	Áno	Áno	Áno
	Set Thumbnail (Nastavenie miniatúry) (str. 63)	Áno	Áno	Áno	Áno
	A-B Erase (Vymazanie úseku A-B) (str. 64)	Áno	Nie	Áno	Áno
	Divide (Rozdelenie) (str. 65)	Áno	Nie	Nie	Áno
	Set Genre (Nastavenie žánra) (str. 63)	Áno	Nie	Nie	Nie
	Protect (Ochrana) (str. 63)	Áno	Áno	Áno	Nie
	Move (Presun) (str. 68)	Nie	Nie	Nie	Áno
	Combine (Spájanie) (str. 68)	Nie	Nie	Nie	Áno
	Genre Name (Pomenovanie žánra) (str. 63)	Áno	Nie	Nie	Nie
	Editovanie viacerých titulov (Multi-Mode) (str. 64)	Áno	Nie	Nie	Nie
	Creating a Playlist (Vytvorenie Playlistu) (str. 67)	Nie	Nie	Nie	Áno
	Undo (Zrušenie vykonanej editácie) (str. 63)	Nie	Áno	Áno	Áno
Editovanie kapitoly	Divide (Rozdelenie) (str. 66)	Áno	Nie	Áno	Áno
	Erase (Vymazanie) (str. 67)	Áno	Nie	Áno	Áno
	Move (Presun) (str. 68)	Nie	Nie	Nie	Áno
	Combine (Spájanie) (str. 67)	Áno	Nie	Áno	Áno

Uvoľnenie miesta na disku

Ak chcete uvoľniť miesto na DVD+RW alebo DVD-RW (režim Video) disku, v ponuke titulov vymažte titul s najvyšším číslom.

Najvyššie číslo titulu



Aby ste uvoľnili miesto na HDD alebo DVD-RW (režim VR) disku, môžete vymazať ľubovoľný titul.

Pozri “Vymazávanie a editovanie titulu” na str. 63.

Pri DVD-R a DVD+R diskoch sa voľné miesto na disku nezvyší ani po vymazaní titulov.

Prepínanie ponuky Title List na Original alebo Playlist

(len DVD-RW/DVD-R disky v režime VR)
Môžete zobraziť tituly Playlistu v ponuke Title List (Playlist) alebo pôvodné tituly v ponuke Title List (Original).

- 1 Počas zobrazenia ponuky Title List stlačte ←.
- 2 Stláčaním ↑/↓ zvolíte “Original” a stlačte ENTER.
- 3 Stláčaním ↑/↓ zvolíte “Original” alebo “Play List” a stlačte ENTER.

Presnosť editovania

Ak editujete tituly nahrané na HDD, môžete zvoliť typ editovania.

“Video Mode Compatible Editing”:

Odporúčame, ak chcete neskôr kopírovať tituly na DVD-RW/DVD-R (režim Video) alebo DVD+RW/DVD+R disky vysokorýchlostným kopírovaním. Editované miesto a miesto značky kapitoly sa môže mierne odlišovať od nastavenej časti.

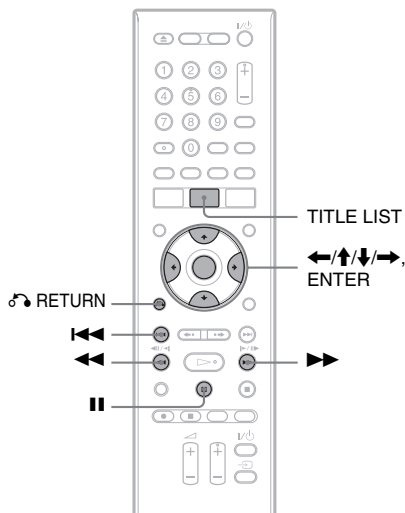
“Frame Accurate Editing”:

Odporúčame, ak chcete tituly editovať presne. Ak však kopírujete tituly vysokou rýchlosťou, editovacie miesta sa môžu mierne odlišovať od zvolených miest.

Vymazávanie a editovanie titulu



Táto časť popisuje základné editovacie funkcie. Editovanie je nevratné! Za účelom editovania DVD-RW/DVD-R (režim VR) diskov bez zmeny pôvodných záznamov vytvorte titul Playlistu (str. 67).



1 Stlačte TITLE LIST.

Pri DVD-RW/DVD-R diskoch v režime VR prepnite v prípade potreby ponuku Title List (Original alebo Playlist).

2 Zvoľte titul a stlačte →.

Zobrazí sa podponuka.

3 Zvoľte voľbu a stlačte ENTER.

Titul môžete editovať nasledovne.


“Erase”: Vymazanie zvoleného titulu.

Po vyzvaní na potvrdenie zvolte “Yes”.

“Edit”: Môžete editovať nasledovne.

- “Title Name”: Zadávanie alebo zmena názvu titulu (str. 35).

- “Set Thumbnail”: Zmena miniatúry titulu zobrazovanej v ponuke Title List (str. 32).

- “A-B Erase”: Vymazanie časti titulu (str. 64).
 - “Divide”: Rozdelenie titulu na dva tituly (str. 65).
 - “Chapter Edit”: Editovanie kapitol v titule (str. 66)
 - “Set Genre”: Priradenie žánra titulu.
 - “Protect”: Ochrana titulu. Vedľa chráneného titulu sa zobrazí “”.
 - “Move”: Zmena poradia prehrávania titulov (str. 68).
 - “Combine”: Spojenie dvoch titulov do jedného (str. 68).
- “Genre Name”: Možnosť vytvoriť názov žánra (až 12 znakov) (str. 35).
- “Multi-Mode”: Možnosť zvoliť a editovať viacero titulov naraz (str. 64).
- “Create”: Vytvorenie Playlistu (str. 67).
- “Undo”: Zrušenie posledného editovania.

Rada

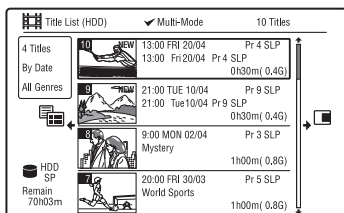
Môžete pomenovať alebo premenovať DVD disky (str. 36).

Editovanie viacerých titulov (Multi-Mode)

HDD

Môžete zvoliť a editovať až 24 titulov naraz.

- 1 Stlačte **TITLE LIST**.
- 2 Stlačte **→**.
Zobrazí sa podponuka.
- 3 Zvoľte “**Multi-Mode**” a stlačte **ENTER**.
Zobrazí sa zobrazenie pre výber titulov, ktoré sa majú editovať.




4 Zvoľte titul a stlačte **ENTER**.

V zaškrtávacom poličku sa zobrazí zaškrtávacía značka.
Zaškrtnutie zrušíte opätovným stlačením **ENTER**.

5 Opakovaním kroku 4 vyberte všetky tituly, ktoré chcete editovať.

6 Po dokončení výberu titulov stlačte **→**. Zobrazí sa podponuka.

7 Zvoľte voľbu a stlačte **ENTER**.

“Erase”: Vymazanie zvolených titulov.
“Protect”: Ochrana titulov. Vedľa chráneného titulu sa zobrazí “”.
“Unprotected”: Zrušenie ochrany titulov.
“Change Genre”: Zmena žánrov titulov.

Rada

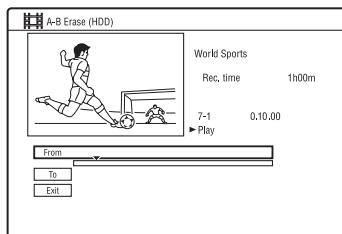
Režim “Multi-Mode” môžete vypnúť stlačením **→** a zvolením “Single-Mode” počas výberu titulov.

Vymazanie časti titulu (A-B Erase)

HDD **-RWVR** **-RVR**

Môžete zvoliť určitú časť titulu (scénu) a vymazať ju. Vymazané scény z titulu nie je možné obnoviť!

- 1 Po kroku 2 v časti “Vymazávanie a editovanie titulu” zvoľte “**Edit**” a stlačte **ENTER**.
- 2 Zvoľte “**A-B Erase**” a stlačte **ENTER**.
Pri HDD zvoľte typ editovania a stlačte **ENTER**. Podrobnosti pozri str. 63.
Zobrazí sa zobrazenie pre nastavenie bodu A.
Spustí sa prehrávanie titulu.



- 3 Pomocou ◀▶ zvolíte bod A a stlačíte II.
 - Pre prehrávanie od začiatku titulu stlačíte II a následne ◀◀.
- 4 Zvolíte "From" a stlačíte ENTER. Zobrazí sa poloha bodu A a znova sa spustí prehrávanie titulu.
- 5 Pomocou ◀▶ zvolíte bod B a stlačíte II.
- 6 Zvolíte "To" a stlačíte ENTER. Zobrazí sa poloha bodu B.
- 7 Zvolíte "Yes" a stlačíte ENTER. Scéna sa vymaže.

Zrušenie režimu "A-B Erase"

Stlačíte ↵ RETURN. Zobrazí sa ponuka Title List.

💡 Rada

Po vymazaní scény sa vloží značka pre kapitolu. Značka pre kapitolu rozdelí titul na dve kapitoly po oboch stranách značky.

⚡ Poznámky

- V mieste vymazania časti titulu môže dočasne vypadnúť obraz alebo zvuk.
- Časti kratšie ako päť sekúnd sa nemusia dať vymazať.

Rozdelenie titulu (Divide)

HDD -RWVR* -RVR*

Ak chcete skopírovať dlhý titul na disk bez zníženia kvality obrazu, rozdeľte titul na dva kratšie tituly. Rozdelenie kapitoly je nevrátne!

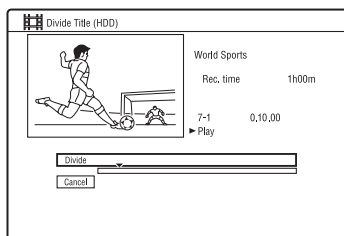
* Pri DVD-RW/DVD-R diskoch v režime VR je možné rozdeliť iba tituly Playlistu.

- 1 Po kroku 2 v časti "Vymazávanie a editovanie titulu" zvolíte "Edit" a stlačíte ENTER.

- 2 Zvolíte "Divide" a stlačíte ENTER.

Pri HDD zvolíte typ editovania a stlačíte ENTER. Podrobnosti pozri str. 63. Zobrazí sa zobrazenie pre nastavenie bodu rozdelenia.

Spustí sa prehrávanie titulu.



- 3 Stlačaním ◀▶ zvolíte bod rozdelenia a stlačíte II.

- Pre prehrávanie od začiatku titulu stlačíte II a následne ◀◀.

- 4 Stlačíte ENTER.

Zobrazí sa hlásenie s výzvou na potvrdenie.

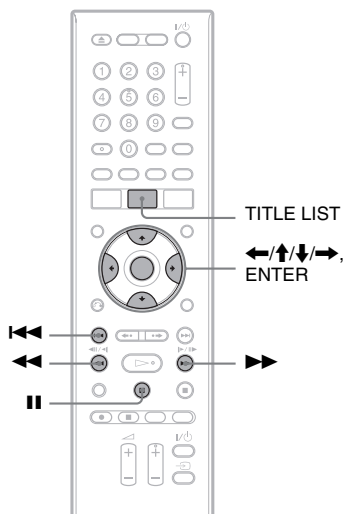
- 5 Zvolíte "Yes" a stlačíte ENTER.

Titul sa rozdelí na dva.

Vymazávanie a editovanie kapitoly

HDD -RWVR -VR

V rámci titulu je možné editovať individuálne kapitoly. Za účelom editovania DVD-RW/ DVD-R (režim VR) diskov bez zmeny pôvodných záznamov vytvorte Playlist (str. 67).

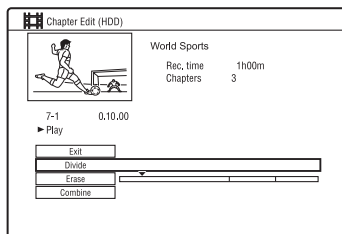


- 1 Stlačte TITLE LIST.**
Pri DVD-RW/DVD-R diskoch v režime VR prepnete v prípade potreby ponuku Title List (Original alebo Playlist).
- 2 Zvoľte titul obsahujúci kapitolu, ktorú chcete editovať a stlačte →.**
Zobrazí sa podponuka.
- 3 Zvoľte "Edit" a stlačte ENTER.**
- 4 Zvoľte "Chapter Edit" a stlačte ENTER.**
Pri HDD zvoľte typ editovania a stlačte ENTER. Podrobnosti pozri str. 63.

- 5 Zvoľte voľbu a stlačte ENTER.**
Kapitolu môžete editovať nasledovne.
"Divide": Rozdelenie kapitoly na dve kapitoly (str. 66).
"Erase/Move"
 - "Erase": Vymazanie zvolenej kapitoly (str. 67).
 - "Move" (pri tituloch Playlistu na DVD-RW/DVD-R diskoch v režime VR): Zmena poradia prehrávania kapitol (str. 68)."Combine": Spojenie dvoch kapitol do jednej (str. 67).

Rozdelenie kapitoly (Divide)

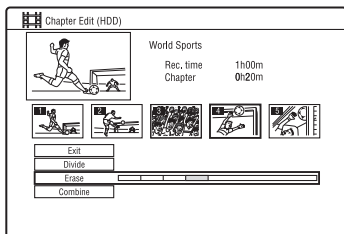
- 1 Po kroku 4 v časti "Vymazávanie a editovanie kapitoly" zvoľte "Divide".**



- 2 Pomocou ←/→ zvoľte kapitolu a stlačte ENTER.**
Spustí sa prehrávanie kapitoly.
- 3 Stláčaním <</>> zvoľte bod rozdelenia a stlačte II.**
 - Pre prehrávanie od začiatku kapitoly stlačte II a následne <<<.
- 4 Stlačte ENTER.**
Kapitola sa rozdelí na dve.

Vymazávanie kapitoly (Erase)

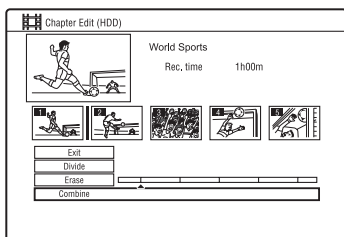
- 1 Po kroku 4 v časti "Vymazávanie a editovanie kapitoly" zvolte "Erase/Move".



- 2 Pomocou ←/→ zvolte kapitolu a stlačte ENTER.
- 3 Zvolte "Erase" a stlačte ENTER. Zobrazí sa hlásenie s výzvou na potvrdenie.
- 4 Zvolte "Yes" a stlačte ENTER. Kapitola sa vymaže.

Spojenie viacerých kapitol (Combine)

- 1 Po kroku 4 v časti "Vymazávanie a editovanie kapitoly" zvolte "Combine".



- 2 Stláčaním ←/→ posúvajte spájaciu lištu a stlačte ENTER. Dve susedné kapitoly pri spájacej lište sa spoja.

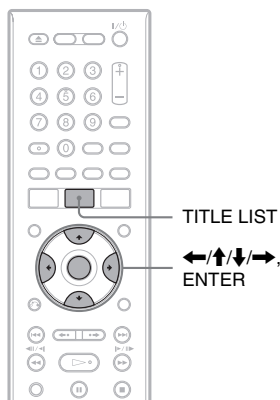
Vytváranie a editovanie Playlistu

-RWVR -RVR

Editovanie Playlistu umožňuje editovanie alebo opakované editovanie bez zmien v pôvodných záznamoch. Môžete vytvoriť až 99 titulov Playlistu.

⚡ Poznámka

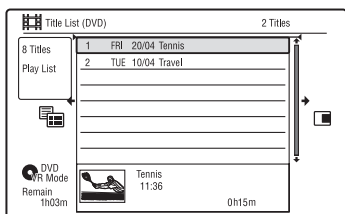
Tituly Playlistu s titulmi zaznamenanými so signálmi ochrany proti kopírovaniu "Copy-Once" nie je možné kopírovať ani presúvať (str. 70).



- 1 Stlačte TITLE LIST. Prepnete sa do Playlistu (str. 63).
- 2 Stlačte →. Zobrazí sa podponuka.
- 3 Zvolte "Create" a stlačte ENTER. Zobrazia sa pôvodné tituly v ponuke Title List.
- 4 Zvolte pôvodný titul, ktorý sa má pridať do Playlistu a stlačte ENTER. Zvolený titul sa pridá do Playlistu.
- 5 Opakovaním krokov 3 a 4 zvolte všetky tituly, ktoré chcete pridať do Playlistu.

Presun titulu Playlistu (Move)

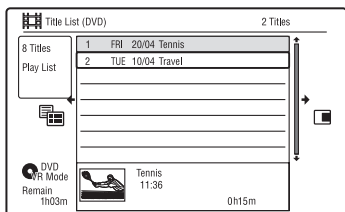
- 1 Stlačte **TITLE LIST**.
Prepnite sa do Playlistu (str. 63).
- 2 Zvoľte titul Playlistu a stlačte **→**.
Zobrazí sa podponuka.
- 3 Zvoľte **“Edit”** a stlačte **ENTER**.
- 4 Zvoľte **“Move”** a stlačte **ENTER**.



- 5 Stláčaním **↑/↓** zvoľte novú pozíciu titulu a stlačte **ENTER**.
Titul sa premiestni na novú pozíciu.
 - Pre presun ďalších titulov opakujte krok 2.

Spojenie viacerých titulov Playlistu (Combine)

- 1 Stlačte **TITLE LIST**.
Prepnite sa do Playlistu (str. 63).
- 2 Zvoľte titul Playlistu a stlačte **→**.
Zobrazí sa podponuka.
- 3 Zvoľte **“Edit”** a stlačte **ENTER**.
- 4 Zvoľte **“Combine”** a stlačte **ENTER**.



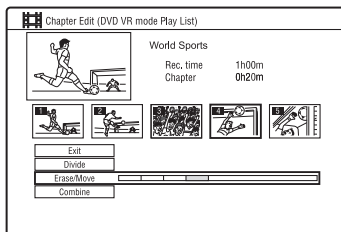
- 5 Zvoľte titul, ktorý chcete spojiť.
- 6 Zvoľte **“Yes”** a stlačte **ENTER**.
Tituly sa spoja.

Rozdelenie titulu Playlistu (Divide)

Môžete rozdeliť titul Playlistu. Pokyny pozri str. 65.

Presun kapitoly (Move)

- 1 Stlačte **TITLE LIST**.
Prepnite sa do Playlistu (str. 63).
- 2 Zvoľte titul Playlistu obsahujúci kapitolu, ktorú chcete editovať a stlačte **→**.
Zobrazí sa podponuka.
- 3 Zvoľte **“Edit”** a stlačte **ENTER**.
- 4 Zvoľte **“Chapter Edit”** a stlačte **ENTER**.
- 5 Zvoľte **“Erase/Move”**.



- 6 Pomocou **←/→** zvoľte kapitolu a stlačte **ENTER**.
- 7 Zvoľte **“Move”** a stlačte **ENTER**.
- 8 Stláčaním **←/→** zvoľte novú pozíciu kapitoly a stlačte **ENTER**.
Kapitola sa premiestni na novú pozíciu.

Pred kopírovaním

HDD **+RW** **-RWVR** **-RWvideo** **+R**
-RVR **-Rvideo**

V tejto časti “kopírovanie” označuje “vytvorenie kópie nahraného titulu na pevnom disku (HDD) na iný disk, alebo naopak”.

Môžete kopírovať prehrávaný titul pomocou tlačidla HDD/DVD DUB (pozri “Kopírovanie HDD/DVD” na str. 70), alebo môžete zvoliť kopírovanie viacerých titulov naraz (pozri “Kopírovanie pomocou ponuky Dubbing List” na str. 71). Môžete tiež skopírovať celý DVD disk a vytvoriť si tak zálohovaciu kópiu (pozri “Vytvorenie zálohovacieho disku (DVD Backup)” na str. 74).

Pred začiatkom kopírovania si prečítajte nasledovné bezpečnostné upozornenia, ktoré sa vzťahujú na všetky metódy kopírovania.

Nahrávanie zo zariadenia pripojeného do konektorov LINE IN pozri “Nahrávanie z pripojeného zariadenia” na str. 48.

Skôr než začnete...

- Na HDD (keď je “HDD Recording Format” nastavené na “Video Mode On” v ponuke “Recording”), na DVD+RW, DVD-RW (režim VR), DVD+R alebo DVD-R (režim Video) disky nie je možné súčasne nahrávať hlavný aj vedľajší zvuk. Pri dvojjazyčných programoch nastavte “Bilingual Recording” na “A/L” (výrobné nastavenie) alebo “B/R” v ponuke “Audio In” (str. 94). Formát záznamu pri nahrávaní na HDD pozri str. 100.
- Skopíruje sa tiež názov titulu zo zdroja kopírovania. Pri kopírovaní z HDD na DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) sa však skopíruje maximálne 40 znakov názvu titulu.

- Skopírujú sa tiež značky kapitol zo zdroja kopírovania. Poloha značiek kapitol sa však môže mierne zmeniť v porovnaní s originálom. Značky kapitol z kopírovaného zdroja sa však prenesú do skopírovaného titulu, ak kopírujete na DVD-RW/DVD-R (režim Video), DVD+RW alebo DVD+R disk štandardnou rýchlosťou. Značky kapitol sa automaticky vkladajú podľa nastavení “Auto Chapter (Video)” a “Auto Chapter (DVD+R/+RW)” v ponuke “Recording” (str. 99).
- Nastavenie “Set Thumbnail” v kopírovanom zdroji sa skopíruje ako značka miniatúry (neplatí pri kopírovaní z DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) diskov). Poloha značiek miniatúr sa však môže mierne zmeniť v porovnaní s originálom.

Rada


Po skopírovaní titulu Playlistu sa titul uloží ako titul Original.











Poznámky

- Počas kopírovania nie je možné nahrávať.
- Pred prehrávaním skopírovaného disku v inom DVD zariadení uzatvorte disk (str. 38, 71).
- Nie je možné kopírovať z DVD VIDEO diskov alebo uzatvorených DVD-RW/DVD-R (režim Video) diskov na HDD.
- Tituly obsahujúce mix záznamov s rôznymi pomermi strán obrazu nie je možné kopírovať na DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R (režim Video) disky pomocou tlačidla HDD/DVD DUB.
- Tituly dlhšie než 8 hodín nie je možné kopírovať na jednovrstvové DVD+RW/DVD+R disky.
- Tituly s nízkym rozlíšením (režimy SEP až LP) s pomerom strán 16:9 nie je možné kopírovať na DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R (režim Video) disky.
- Pri kopírovaní na DVD+R DL, DVD-R DL (režim Video) v režime Real-Time Dubbing sa kopírovaný obsah rozdelí na tituly.

Obmedzenia počas kopírovania

Nie je možné kopírovať filmy ani iné DVD Video záznamy na HDD. Pri kopírovaní z DVD disku na HDD sa tiež scény so signálmi ochrany proti kopírovaniu nenahrávajú.

Tituly so signálmi ochrany proti kopírovaniu "Copy-Once" (Jedno kopírovanie) je možné presunúť len z HDD na DVD-RW/DVD-R (režim VR)* disk (po presunutí titulu sa pôvodný titul na HDD vymaže). Funkcia "Move" sa vykonáva pomocou ponuky Dubbing List. Tituly so signálmi ochrany proti kopírovaniu "Copy-Once" sú označené značkou .

Signály pre ochranu proti kopírovaniu	Kopírovanie
Bez signálov (Copy-Free) (Bez signálu ochrany proti kopírovaniu)	 →   ←   ←  
Jedno kopírovanie (Copy-Once)	 →  *  *

* Len CPRM-kompatibilné DVD-RW/DVD-R (režim VR) disky.
CPRM (Content Protection for Recordable Media – ochrana obsahu pre nahrávateľné médiá) je technológia kódovania, ktorá chráni autorské práva záznamov.

Poznámky

- Chránené tituly na HDD nie je možné presunúť.
- Funkcia "Move" nie je dostupná pri HDD/DVD DUB kopírovaní.
- Aj keď vymažete scénu obsahujúcu signál ochrany pred kopírovaním, obmedzenia nahrávania titulu ostanú v platnosti.

Kopírovanie HDD/DVD



Počas prehrávania môžete stlačením tlačidla HDD/DVD DUB skopírovať samostatný titul.

1 Spustíte prehrávanie titulu.

Prehrávanie titulu pozri "Prehrávanie nahraného vysielania/DVD disku" na str. 51.

2 Stlačte HDD/DVD DUB.

Rekordér spustí kopírovanie práve prehrávaného titulu od začiatku titulu. Rekordér sa automaticky vypne, ak po dokončení kopírovania nepoužijete rekordér dlhšie než 20 minút.

Zrušenie kopírovania

Zatlačte a pridržte HDD/DVD DUB na viac než 1 sekundu.

Ak sa kopírovanie (Move) zastaví v jeho priebehu, do cieľového umiestnenia sa nepresunie žiadna časť titulu. Voľné miesto na DVD+R/DVD-R disku sa však zmenší.

Režim kopírovania

Tituly na HDD sa skopírujú na disk vysokou rýchlosťou (High-speed dubbing). Tituly na disku sa skopírujú na HDD štandardnou rýchlosťou (Real-Time dubbing).

Konverzia režimu záznamu

(len pri kopírovaní z disku na HDD)

Po vykonaní kroku 1 stlačením REC MODE zvolte režim záznamu.

Poznámka

Tlačidlo HDD/DVD DUB nie je možné používať v nasledovných prípadoch. Titul skopírujte pomocou ponuky Dubbing List (str. 71).

- Pri kopírovaní titulu nahraného v režime MN6 alebo inom režime dlhého záznamu na DVD+RW/DVD+R disk.
- Pri kopírovaní titulu nahraného v režime HQ+ na DVD disk.

Kopírovanie pomocou ponuky Dubbing List

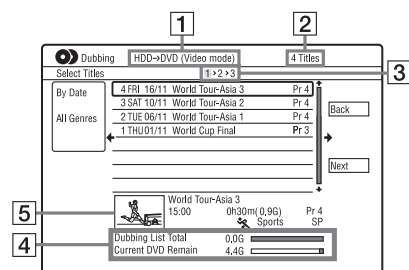
HDD +RW -RWVR -RWVideo +R
-RVR -RVideo

Tituly, ktoré chcete kopírovať môžete zvoliť pomocou ponuky Dubbing List. Tituly môžete pred kopírovaním editovať bez zmeny pôvodných titulov.

- 1 **Stlačte SYSTEM MENU.**
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 2 **Zvoľte “Dubbing” a stlačte ENTER.**

- 3 **Zvoľte smer kopírovania a stlačte ENTER.**
Pre kopírovanie titulov z HDD na disk zvolte “HDD -> DVD”.
Pre kopírovanie titulov z disku na HDD zvolte “DVD/CD -> HDD”.

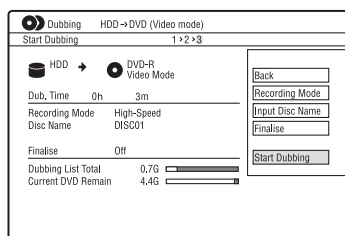
- 4 **Zvoľte “Create New Dubbing List” a stlačte ENTER.**
Zobrazí sa ponuka Dubbing List.
 - Ak už máte predtým uloženú ponuku Dubbing List a chcete obnoviť jej editovanie, zvolte “Use Previous Dubbing List” a pokračujte krokom 7.



- 1 **Smer kopírovania**
- 2 **Celkový počet titulov pre kopírovanie**
- 3 **Číslo kopírovacej položky**
Zobrazenie 1: Zvoľte titul, ktorý chcete kopírovať (zobrazenie “Select Titles”).
Zobrazenie 2: Editujte titul (zobrazenie “Title Edit”).
Zobrazenie 3: Potvrďte nastavenia a spustíte kopírovanie (zobrazenie “Start Dubbing”).

- 4 **Celková veľkosť zvolených titulov na kopírovanie a dostupné miesta na disku (cca)**
- 5 **Zvolená miniatúra titulu**

- 5 **Zvoľte titul a stlačte ENTER.**
Zvolený titul zmení farbu.
Keď v kroku 3 zvolíte “HDD -> DVD”, môžete zmeniť poradie titulu, alebo vyhľadať titul podľa žánra (pozri “3. Prehrávanie nahraného vysielania (Title List)” na str. 31).
- 6 **Opakovaním kroku 5 vyberte všetky tituly v poradí, v akom ich chcete kopírovať.**
- 7 **Stláčaním → zvolte “Next” a stlačte ENTER.**
Zobrazí sa ponuka “Title Edit”.
Podrobnosti o editovaní pozri “Editovanie titulov v ponuke Dubbing List” na str. 73.
- 8 **Stláčaním → zvolte “Next” a stlačte ENTER.**
Zobrazí sa ponuka “Start Dubbing”.



- 9 **Pomocou ↑/↓ zvolte voľbu a stlačte ENTER.**
Voľby sa líšia v závislosti od smeru kopírovania alebo typu disku.
“Recording Mode”: Zmena režimu kopírovania všetkých zvolených titulov naraz pomocou ↑/↓ (str. 41).
“Input Disc Name”: Zmena názvu disku (str. 35).
“Finalise”: Zvoľte “Yes”, ak chcete automaticky uzatvoriť disk po kopírovaní (DVD-RW/DVD-R (režim Video) alebo DVD+R disky).

10 Zvoľte “Start Dubbing” a stlačte ENTER.

Ak v kroku 9 nastavíte “Finalise” na “Yes”, zvoľte štýl ponuky titulov a stlačte ENTER.


Rekordér sa automaticky vypne, ak po dokončení kopírovania nepoužijete rekordér dlhšie než 20 minút.

Zrušenie kopírovania

Zatlačte a pridržte HDD/DVD DUB na viac než 1 sekundu.

Ak sa kopírovanie (Move) zastaví v jeho priebehu, do cieľového umiestnenia sa nepresunie žiadna časť titulu. Voľné miesto na DVD+R/DVD-R disku sa však zmenší.

Režim kopírovania

Vedľa titulu, ktorý je možný kopírovať vysokou rýchlosťou (High-speed dubbing) sa v zobrazení “Title Edit” zobrazí “”. Nasledovné tituly sa skopírujú štandardnou rýchlosťou (Real-Time dubbing).

- Tituly, ktoré obsahujú hlavnú aj vedľajšiu zvukovú stopu (okrem DVD-RW/DVD-R (režim VR) diskov).
- Tituly nahrané so zmiešaným pomerom strán obrazu (4:3 a 16:9 atď.) (okrem DVD-RW/DVD-R (režim VR) diskov).
- Tituly nahrané na DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) diskoch.
- Tituly s pomerom strán obrazu 16:9 na DVD+RW/DVD+R diskoch.

Minimálny požadovaný čas je nasledovný (cca).

Požadované časy pri zrýchlenom kopírovaní z HDD na DVD disk (pri 60-minútovom programe)^{*1}

Rýchlosť ^{*2}	6x	2,4x	2x
Režim záznamu	Vysokorýchlostný DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R disk	DVD+R disk (dvojvrstvový)	DVD-R (dvojvrstvový)
HQ	Cca 10 min.	Cca 25 min.	Cca 30 min.
HSP	Cca 6 min. 40 sek.	Cca 16 min. 40 sek.	Cca 20 min.
SP	Cca 5 min.	Cca 12 min. 30 sek.	Cca 15 min.
LSP	Cca 4 min.	Cca 10 min.	Cca 12 min.
ESP	Cca 3 min. 20 sek.	Cca 8 min. 20 sek.	Cca 10 min.
LP	Cca 2 min. 30 sek.	Cca 6 min. 15 sek.	Cca 7 min. 30 sek.
EP	Cca 1 min. 40 sek. ^{*3}	Cca 60 min. ^{*3}	Cca 5 min.
SLP	Cca 1 min. 15 sek. ^{*3}	Cca 60 min. ^{*3}	Cca 3 min. 45 sek.
SEP	Cca 1 min. ^{*3}	Cca 60 min. ^{*3}	Cca 3 min. ^{*3}

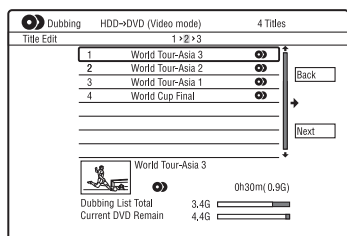
^{*1} Hodnoty vo vyššie uvedenej tabuľke sú len orientačné. Skutočný čas potrebný pre kopírovanie zahŕňa tiež čas pre vytvorenie kontrolných informácií o disku a iných údajov.

^{*2} Maximálna rýchlosť nahrávania tohto rekordéra. Nahrávacia rýchlosť nemôže presiahnuť hodnotu indikovanú v uvedenej tabuľke, aj keď používate disk podporujúci vyššie nahrávacie rýchlosti. V závislosti od stavu disku navyše rekordér nemusí dokázať na disk nahrávať ani maximálnou rýchlosťou uvádzanou v tabuľke.

^{*3} Vysokorýchlostné kopírovanie (High-speed Dubbing) nie je dostupné pri kopírovaní titulov nahraných v režime SEP, SLP alebo EP na DVD+RW a DVD+R diskoch.

Edítovanie titulov v ponuke Dubbing List

- 1 Vykonať kroky 1 až 7 v časti “Kopírovanie pomocou ponuky Dubbing List” na str. 71.
Zobrazí sa ponuka “Title Edit”.



- 2 Zvoľte titul, ktorý chcete editovať a stlačte ENTER.
Zobrazí sa podponuka.
- 3 Zvoľte voľbu a stlačte ENTER.
Voľby sa líšia v závislosti od smeru kopírovania alebo typu disku.
“Erase”: Vymazanie zvoleného titulu.
“Title Name”: Pomenovanie alebo premenovanie titulu (str. 35).
“A-B Erase”: Vymazanie časti titulu (str. 64).
“Move”: Zmena poradia titulov (str. 68).
“Preview”: Kontrola obsahu titulu.
“Divide”: Rozdelenie titulu na dva tituly (str. 65).
“Combine”: Spojenie dvoch titulov (str. 68).
“Chapter Edit”: Editovanie kapitol (str. 66).
“Set Thumbnail”: Zmena miniatúry titulu zobrazovanej v ponuke Title List (str. 32).
“Recording Mode”: Nastavenie kvality kopírovaného obrazu.
“Bilingual”: Nastavenie spôsobu kopírovania dvojazyčných programov.
“Cancel”: Vypnutie podponuky.
- 4 Opakovaním krokov 2 a 3 upravte všetky tituly.
- 5 Upravené tituly skopírujte pokračovaním postupu od kroku 8 v časti “Kopírovanie pomocou ponuky Dubbing List” na str. 71.

⚡ Poznámky

- Vytvorená ponuka Dubbing List zostane v pamäti aj po skopírovaní. Ak chcete editovať existujúcu ponuku Dubbing List, zvoľte “Use Previous Dubbing List” v kroku 4. Ponuka Dubbing List sa zruší, ak:
 - Zmeníte nastavenie “Input Line System” v ponuke “Basic” (str. 88).
 - Resetujete rekordér (str. 113).
 - Vysuniete nosič disku (okrem kopírovania na HDD).
 - Vykonáte editovanie titulov na disku (okrem kopírovania na HDD).
 - Prepnete ponuku Title List na Original alebo Playlist (len pri kopírovaní z DVD-RW/DVD-R diskov v režime VR).
 - Uzatvoríte disk.
- Po kopírovaní na DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) disk sa na disku môžu zachovať aj zvyšné časti editovaných titulov.
- Uzatvorenie sa zruší, ak sa spustí časované nahrávanie, aj keď v kroku 9 nastavíte “Finalise” na “Yes”.

Vytvorenie zálohovacieho disku (DVD Backup)

+RW -RWVideo +R -RVideo

Môžete skopírovať celý obsah uzatvoreného DVD+RW/DVD+R alebo uzatvoreného DVD-RW/DVD-R (režim Video) disku na iný nahrávateľný DVD+RW/DVD-RW alebo nový DVD+R/DVD-R disk cez HDD ako zálohovaciu kópiu.

Poznámka

Nie je možné vytvoriť zálohovacie disky z neuzatvorených diskov.

1 Stlačte SYSTEM MENU.

Zobrazí sa ponuka System Menu.

2 Zvoľte “Dubbing” a stlačte ENTER.

3 Zvoľte “DVD Backup” a stlačte ENTER.

4 Zvoľte “Start new DVD Backup” a stlačte ENTER.

- Ak už máte skôr zálohované dáta na HDD, zvoľte “Resume writing data” a pokračujte krokom 7.

5 Vložte DVD disk, z ktorého sa chystáte vykonať zálohovaciu kópiu.

6 Zvoľte “Start” a stlačte ENTER.

Rekordér spustí kopírovanie celého obsahu DVD disku na HDD.

7 Stlačte (otvorenie/zatvorenie) a vymeňte DVD disk za nahrávateľný DVD+RW/DVD-RW alebo nový DVD+R/DVD-R disk.

Ak chcete vytvoriť zálohovací disk z DVD+RW/DVD+R diskov, vložte nahrávateľný DVD+RW alebo nový DVD+R disk.

Ak chcete vytvoriť zálohovací disk z DVD-RW/DVD-R diskov, vložte nahrávateľný DVD-RW alebo nový DVD-R disk.

8 Zvoľte “Start” a stlačte ENTER.

Rekordér spustí vysokorychlostné kopírovanie obsahu skopírovaného na HDD v kroku 6.

9 Zvoľte “Cancel” a stlačte ENTER.

Disk sa automaticky uzatvorí.

- Ak chcete vytvoriť ďalší zálohovací disk, vymeňte disk, zvoľte “Start” a stlačte ENTER.

10 Zvoľte “Yes” alebo “No” a stlačte ENTER.

Pre vymazanie zálohovaných dát z HDD zvoľte “Yes”.

Ak ešte budete chcieť neskôr z dát vytvoriť zálohovací disk, zvoľte “No”.

Rekordér sa automaticky vypne, ak po dokončení kopírovania nepoužijete rekordér dlhšie než 20 minút.

Zobrazenie informácií o kopírovaní

Stlačte DISPLAY počas kopírovania.

Zrušenie zálohovania DVD disku počas kopírovania

Zatlačte a pridržte HDD/DVD DUB na viac než 1 sekundu.

Vymazanie zálohovaných dát z HDD

1 V kroku 4 zvoľte “Erase back-up data” a stlačte ENTER.

Zobrazí sa hlásenie s výzvou na potvrdenie.

2 Zvoľte “Yes” a stlačte ENTER.

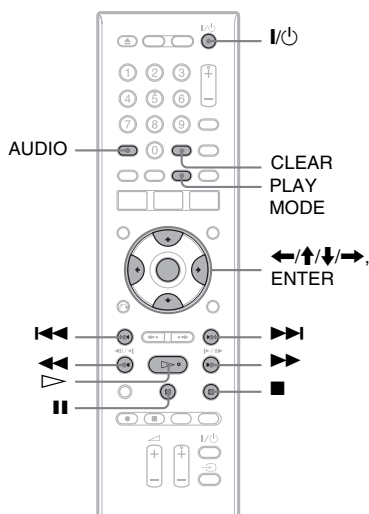
Poznámky

- AK sa kopírovanie na DVD+R/DVD-R disk v kroku 8 zastaví počas operácie, nebude možné prehrávať ani nahrávať na disk.
- Nie je možné zálohovať DVD+R DL/DVD-R DL disky.
- V závislosti od kvality záznamu, fyzického stavu disku, vlastností záznamového zariadenia a autorizáčného softvéru nemusí byť možné použiť funkciu “DVD Backup”.

Prehrávanie audio súborov z CD/DVD disku

CD DATA DVD DATA CD

Môžete prehrávať audio súbory z CD, DATA DVD (DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R/DVD-RAM) alebo DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) diskov.



1 Vložte disk.

Pozri "1. Vloženie disku" na str. 29.

2 Stlačte

Spustí sa prehrávanie.

Zastavenie prehrávania

Stlačte (zastavenie).

Rada

Audio súbory môžete prehrať pomocou ponuky Title List. Stlačte TITLE LIST. Potom zvolíte skladbu a stlačte ENTER.

Poznámka

Ak sú na DATA DVD disku nahrané nejaké video tituly, audio súbory MP3 sa z takéhoto DATA DVD disku nedajú prehrávať.

Zablokovanie rekordéra (Child Lock)

Všetky ovládacie prvky rekordéra je možné zablokovať proti neželanému náhodnému zrušeniu nastavení.

Keď je rekordér zapnutý, zatlačte a pridržierte , kým sa na displeji predného panela nezobrazí "LOCKED". Kým je aktívna funkcia Child Lock, ovládacie prvky rekordéra nebudú funkčné, okrem realizácie časovaného nahrávania.

Ak chcete ovládacie prvky odblokovať, zatlačte a pridržierte na rekordéri, kým sa na displeji predného panela nezobrazí "UNLOCKED".

Možnosti prehrávania

CD DATA DVD DATA CD

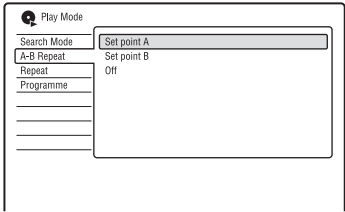
Tlačidlá	Operácie
AUDIO	Stláčaním volíte jednu zo zvukových stôp (stereo alebo mono) nahraných na disku počas štandardného prehrávania.
	Posun na nasledujúci alebo predchádzajúci audio súbor pri stlačení počas prehrávania. Pri MP3 diskoch posun na nasledujúci alebo predchádzajúci album pri stláčaní počas prehrávania.
	Zrýchlený posuv vzad/vpred (zrýchlený posuv vzad/vpred) Rýchlosť vyhľadávania sa mení nasledovne: Zrýchlený posuv vzad Zrýchlený posuv vpred ◀◀FR1 →▶FF1 ◀◀FR2 →▶FF2
	Ak zatlačíte a pridržierte tlačidlo, zrýchlený posuv vpred/vzad bude pokračovať zvolenou rýchlosťou, kým tlačidlo neuvoľníte. Štandardné prehrávanie obnovíte stlačením .
	Pozastavenie prehrávania. Štandardné prehrávanie obnovíte stlačením .

Poznámky k prehrávaniu zvukových stôp DTS na CD disku

- Ak prehrávate CD disk s DTS zvukovou stopou, bude z výstupných konektorov LINE 3-TV/ LINE 1/DECODER/LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) reprodukován silný šum. Aby nedošlo k poškodeniu audio systému, pri prepájaní konektorov LINE 3-TV/LINE 1/DECODER/ LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) rekordéra so zosilňovačom cez analógové stereo konektory by ste mali dodržiavať príslušné bezpečnostné upozornenia. Aby bolo prehrávanie v systéme DTS Digital Surround™ dokonalé, do konektora DIGITAL OUT rekordéra je potrebné pripojiť externý DTS dekodér.
- Ak prehrávate CD disk so zvukovou stopou DTS, nastavte zvuk pomocou tlačidla AUDIO na "Stereo" (str. 75).

Opakované prehrávanie zvoleného úseku (A-B Repeat)

CD

- 1 Počas prehrávania stlačte PLAY MODE.**
Zobrazí sa Menu "Play Mode".
- 2 Zvoľte "A-B Repeat" a stlačte ENTER.**
Zvolené je "Set point A".

- 3 Počas počúvania zvuku, po nájdení počiatočného bodu (bod A) časti, ktorá sa bude opakovaně prehrávať, stlačte ENTER.**
Zvolené je "Set point B".
- 4 Pokračujte v prehrávaní a po dosiahnutí koncového bodu (bod B) opätovne stlačte ENTER.**
Spustí sa opakované prehrávanie A-B Repeat.

Zrušenie režimu A-B Repeat

Stlačte CLEAR. Prípadne nastavte "A-B Repeat" na "Off" v Menu "Play Mode".

Rada

"A-B Repeat" môžete zvoliť v podponuke "Play Mode" z ponuky System Menu.

Poznámka

Pri prehrávaní audio súborov MP3 nie je funkcia "A-B Repeat" dostupná.

Opakované prehrávanie (Repeat)

CD DATA DVD DATA CD

Všetky skladby alebo jednu skladbu v albume alebo na disku je možné opakovaně prehrávať.

- 1 Počas prehrávania stlačte PLAY MODE.**
Zobrazí sa Menu "Play Mode".
- 2 Zvoľte "Repeat" a stlačte ENTER.**
- 3 Stláčaním ↑/↓ zvoľte položku, ktorá sa bude opakovaně prehrávať.**
"Repeat Disc": Opakované prehrávanie všetkých stôp/skladieb na disku.
"Repeat Album" (okrem CD diskov): Opakované prehrávanie aktuálneho albumu.
"Repeat Track": Opakované prehrávanie aktuálnej skladby.
"Repeat Programme": Opakované prehrávanie aktuálne zostaveného programu (str. 77).
- 4 Stlačte ENTER.**
Spustí sa Repeat Play.

Zrušenie režimu Repeat Play

Stlačte CLEAR. Prípadne nastavte "Repeat" na "Repeat Off" v Menu "Play Mode".

Rada

"Repeat" môžete zvoliť v podponuke "Play Mode" z ponuky System Menu.

Poznámka

"Repeat Programme" je možné zvoliť len v režime Programme Play.

Vytvorenie programu (Programme)

CD DATA DVD DATA CD

Obsah albumu alebo disku môžete prehrať vo vami zvolenom poradí tým, že zmeníte poradie albumov/skladieb – vytvoríte vlastný program. Do programu môžete vložiť až 24 položiek.

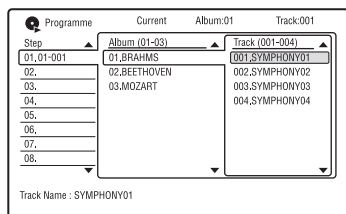
1 Počas prehrávania stlačte PLAY MODE.
Zobrazí sa Menu “Play Mode”.

2 Zvoľte “Programme” a stlačte ENTER.

3 Zvoľte “Input/Edit Programme” a stlačte ENTER.

V závislosti od typu disku sa zobrazenie “Input/Edit Programme” odlišuje.

Príklad: DATA DVD



4 Stláčaním ↑/↓ zvoľte album (napr.: 01.BRAHMS) a stlačte →.

5 Stláčaním ↑/↓ zvoľte skladbu (napr.: 001.SYMPHONY01) a stlačte ENTER.

Skladba sa zaradí do programu. Ak sa pomýlite, zvoľte číslo položky (napr.: 01-001) pomocou ←/↑/↓ a stlačte CLEAR.

6 Ďalšie skladby zaradíte do programu nasledovne: stláčaním ←/↑/↓/→ zvoľte číslo položky a opakujte kroky 4 a 5.

7 Stlačte ▷.

Spustí sa prehrávanie programu.

Zrušenie režimu Programme Play

Počas prehrávania stlačte CLEAR. Prípadne nastavte “Programme” na “Cancel Programme Play” v Menu “Play Mode”.

Zrušenie programu

V režime zastavenia stlačte CLEAR.

Prípadne nastavte “Programme” na “Erase Programme List” v Menu “Play Mode”.

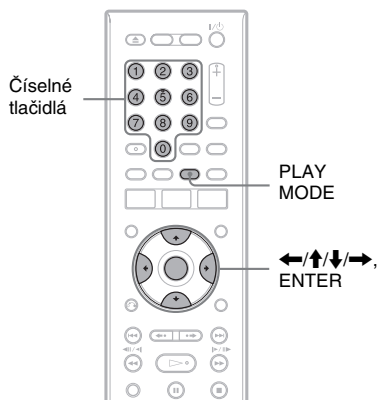
☺ Rady

- Vytvorený program zostáva v pamäti aj po jeho prehraní. Ak chcete ten istý program prehrať znova, nastavte “Programme” na “Start Programme Play” v Menu “Play Mode”. Program sa však zruší po vysunutí disku alebo stlačení I/⏻.
- Môžete tiež nastaviť režim opakovania pre prehrávanie programu. Nastavte “Repeat” na “Repeat Programme” v Menu “Play Mode”. (str. 76)
- “Programme” môžete zvoliť v podponuke “Play Mode” z ponuky System Menu.

Vyhľadávanie audio súboru

CD DATA DVD DATA CD

Disk je možné prehľadávať podľa albumu alebo skladby. Keďže sú albumy a skladby označené špecifickým číslom, požadovaný album alebo skladbu môžete zvoliť zadaním ich čísla.



1 Počas prehrávania stlačte PLAY MODE.

Zobrazí sa Menu "Play Mode".

2 Zvoľte "Search Mode" a stlačte ENTER.

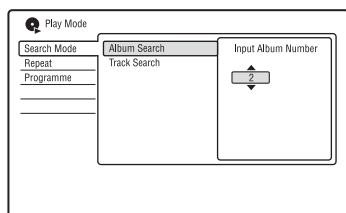
3 Zvoľte spôsob vyhľadávania a stlačte ENTER.

"Album Search" (okrem CD diskov)

"Track Search"

Zobrazí sa zobrazenie pre zadávanie čísla.

Príklad: Album Search



4 Stláčaním číselných tlačidiel zadajte požadované číslo albumu alebo skladby.

Ak sa pomýlite, zvolte iné číslo.

5 Stlačte ENTER.

Rekordér spustí prehrávanie od zvoleného čísla.

Rada

Album alebo skladbu môžete zvoliť pomocou ↑/↓ v kroku 4.

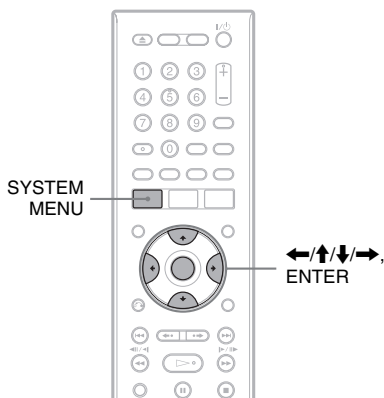
Funkcia “Photo Album”

Funkcia “Photo Album” umožňuje realizovať nasledovné.

- Ukladať obrazové súbory JPEG na HDD.
- Prehrávať obrazové súbory JPEG z HDD, DATA DVD (DVD-RW/DVD-R)/ DATA CD diskov.
- Editovať obrazové súbory JPEG.
- Kopírovať obrazové súbory JPEG a vykonať prezentáciu Slideshow na/z DVD-RW/DVD-R diskoch(ov).

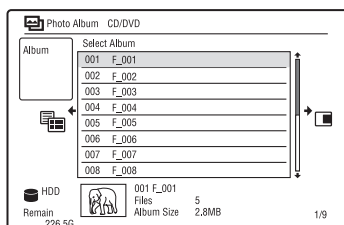
Príprava na používanie funkcie “Photo Album”

Skopírujte obrazové súbory JPEG z DATA CD/DATA DVD diskov na HDD.



Kopírovanie obrazových súborov JPEG na HDD (DISC → HDD)

- 1** Vložte disk, ktorý chcete kopírovať na HDD.
- 2** Stlačte SYSTEM MENU.
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 3** Zvoľte “Photo Album” a stlačte ENTER.
Zobrazí sa Menu “Photo Album”.
- 4** Zvoľte položku a stlačte ENTER.
Pre kopírovanie z DATA CD/DATA DVD (DVD-RW/DVD-R) diskov zvoľte “View Photos on a CD/DVD”.
Zobrazí sa ponuka “Photo Album”.
Príklad: CD/DVD



- 5** Stláčaním ↑/↓ zvoľte album alebo obrazový súbor a stlačte →.
Zobrazí sa podponuka.
- 6** Zvoľte položku a stlačte ENTER.
Pre kopírovanie dvoch alebo viacerých albumov alebo obrazových súborov JPEG zvoľte “Multi-Mode”.
Ak chcete skopírovať všetky albumy a obrazové súbory JPEG, zvoľte “Copy all to HDD” a pokračujte krokom 11.
Ak chcete skopírovať len album alebo súbor zvolený v kroku 5, zvoľte “Copy to HDD” a pokračujte krokom 11.
- 7** Zvoľte album alebo obrazový súbor JPEG a stlačte ENTER.
Veďľa zvolenej položky sa v zaškrťavacom poličku zobrazí označenie zaškrtnutia.
 - Zaškrtnutie zrušíte opätovným stláčením ENTER.
 - Ak chcete zrušiť všetky zaškrtnutia, stláčaním → zvoľte z podponuky “Single-Mode”.

- 8 Opakovaním kroku 7 vyberte všetky albumy alebo obrazové súbory JPEG, ktoré chcete kopírovať.
- 9 Stlačte →.
Zobrazí sa podponuka.
- 10 Zvoľte "Copy to HDD" a stlačte ENTER.
Zobrazí sa hlásenie s výzvou na potvrdenie.
- 11 Zvoľte "Yes" a stlačte ENTER.
• Pre zrušenie zvoľte "No".

Kopírovanie obrazových súborov JPEG alebo albumov na HDD (HDD ↔ HDD)

- 1 Stlačte SYSTEM MENU.
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 2 Zvoľte "Photo Album" a stlačte ENTER.
Zobrazí sa Menu "Photo Album".
- 3 Zvoľte "View/Edit Photos on the HDD" a stlačte ENTER.
Zobrazí sa ponuka "Photo Album".
- 4 Stláčaním ↑/↓ zvoľte album.
Pre skopírovanie zvoleného albumu pokračujte krokom 6.
Pre skopírovanie obrazového súboru JPEG pokračujte krokom 5.
- 5 Stlačte ENTER a stláčaním ↑/↓ zvoľte obrazový súbor JPEG.
- 6 Stlačte →.
Zobrazí sa podponuka.
- 7 Zvoľte položku a stlačte ENTER.
Pre kopírovanie dvoch alebo viacerých albumov alebo súborov zvoľte "Multi-Mode".
Ak chcete skopírovať len zvolený album, zvoľte "Copy Album Contents" v ponuke "Album Options" a pokračujte krokom 12.
Ak chcete skopírovať len zvolené súbory, zvoľte "Copy" v ponuke "File Options" a pokračujte krokom 12.
- 8 Zvoľte album alebo obrazový súbor JPEG a stlačte ENTER.

Vedľa zvolenej položky sa v zaškrtnávacom políčku zobrazí označenie zaškrtnutia.

- Zaškrtnutie zrušíte opätovným stláčaním ENTER.

- Ak chcete zrušiť všetky zaškrtnutia, zvoľte "Single-Mode".

- 9 Opakovaním kroku 8 vyberte všetky albumy alebo obrazové súbory JPEG, ktoré chcete kopírovať.
- 10 Stlačte →.
Zobrazí sa podponuka.
- 11 Zvoľte "Copy" a stlačte ENTER.
- 12 Stláčaním ↑/↓ zvoľte cieľový album a stlačte ENTER.
• Pre zrušenie zvoľte "No".

🔔 Poznámka

Albumy alebo obrazové súbory JPEG sa na HDD neskopírujú v nasledovných prípadoch.

- Ak na HDD nie je dostatočné miesto pre kopírovanie.
- Ak je na HDD už maximálny počet súborov a/alebo albumov.

Kopírovanie albumov obrazových súborov JPEG na disk (HDD → DVD-RW/DVD-R)

Upravené obrazové súbory JPEG môžete skopírovať na DVD-RW/DVD-R (režim Video) disky.

Na disk sa tiež nahrá prezentácia Slideshow ako video súbor. Prezentáciu Slideshow môžete potom prehrať na inom DVD zariadení, ktoré nemusí byť kompatibilné s prehrávaním obrazových súborov JPEG.

- 1 Vložte DVD-RW/DVD-R (režim Video) disk.
- 2 Stlačte SYSTEM MENU.
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 3 Zvoľte "Photo Album" a stlačte ENTER.
Zobrazí sa Menu "Photo Album".
- 4 Zvoľte "View/Edit Photos on the HDD" a stlačte ENTER.
Zobrazí sa ponuka "Photo Album".
- 5 Stláčaním ↑/↓ zvoľte album a stlačte →.
Zobrazí sa podponuka.
- 6 Zvoľte "Multi-Mode" a stlačte ENTER.
Pre skopírovanie len albumu zvoleného v kroku 5 pokračujte krokom 10.

7 Zvoľte album a stlačte ENTER.

Vedľa zvolenej položky sa v zaškrťávacom poličku zobrazí označenie zaškrtnutia.

- Zaškrtnutie zrušíte opätovným stlačením ENTER.
- Ak chcete zrušiť všetky zaškrtnutia, zvolte "Single-Mode".

8 Opakovaním kroku 7 vyberte všetky albumy, ktoré chcete kopírovať.

9 Stlačte →.

Zobrazí sa podponuka.

10 Zvoľte "Copy to DVD" a stlačte ENTER.

Zobrazí sa hlásenie s výzvou na potvrdenie.

11 Zvoľte "Yes" a stlačte ENTER.

Zvolené albumy obrazových súborov JPEG sa skopírujú do priečinka "PICTURE" na disku.

Názvy obrazových súborov JPEG sa automaticky označia ako "****ALBUM". Ak chcete disk prehrávať v inom DVD zariadení, uzatvorte ho (str. 38).

- Pre zrušenie zvolte "No".

Rady

- Pozri "8. Preformátovanie disku" (str. 40), ak chcete formátovať DVD-RW/DVD-R disky v režime Video.
- Aby ste zistili, ktoré albumy sa už skopírovali, pozri ponuku "Photo Album" (str. 82).

Poznámky

- V závislosti od DVD zariadenia nemusí byť možné prehrať prezentáciu Slideshow.
- Súbory JPEG nie je možné kopírovať na nahrávateľné DVD disky, ktoré boli nahrané na iných rekordéroch/zariadeniach.
- DATA DVD disky uzavreté týmto rekordérom nemusí byť vždy možné prehrať na inom zariadení (str. 38).
- Na disk nie je možné nahráť viac než 99 prezentácií Slideshow.
- Ak kopírujete album obsahujúci viac než 99 obrazových súborov JPEG na disk, prezentácie Slideshow sa vytvoria pre každých 99 obrazových súborov JPEG a nahrávajú sa na disk.
- Pri DVD-R diskoch sa voľné miesto na disku nezvyší ani po vymazaní prezentácií Slideshow.

Kopírovanie obrazových súborov JPEG na disk (HDD → DVD-RW/DVD-R)

Upravené obrazové súbory JPEG môžete skopírovať na DVD-RW/DVD-R (režim Video) disky.

Na disk sa tiež nahrá prezentácia Slideshow ako video súbor. Prezentáciu Slideshow môžete potom prehrať na inom DVD zariadení, ktoré nemusí byť kompatibilné s prehrávaním obrazových súborov JPEG.

1 Vložte DVD-RW/DVD-R (režim Video) disk.

2 Stlačte SYSTEM MENU.

Zobrazí sa ponuka System Menu.

3 Zvoľte "Photo Album" a stlačte ENTER.

Zobrazí sa Menu "Photo Album".

4 Zvoľte "View/Edit Photos on the HDD" a stlačte ENTER.

Zobrazí sa ponuka "Photo Album".

5 Pomocou ↑/↓ zvolte album a stlačte ENTER.

Zobrazí sa ponuka Photo List (zoznam fotografií).

6 Stláčaním ↑/↓ zvolte obrazový súbor JPEG a stlačte →.

Zobrazí sa podponuka.

7 Zvoľte "Multi-Mode" a stlačte ENTER.

Pre skopírovanie len obrazového súboru JPEG zvoleného v kroku 6 pokračujte krokom 11.

8 Zvoľte súbor JPEG a stlačte ENTER.

Vedľa zvolenej položky sa v zaškrťávacom poličku zobrazí označenie zaškrtnutia.

- Zaškrtnutie zrušíte opätovným stlačením ENTER.
- Ak chcete zrušiť všetky zaškrtnutia, zvolte "Single-Mode".

9 Opakovaním kroku 8 vyberte všetky obrazové súbory JPEG, ktoré chcete kopírovať.

10 Stlačte →.

Zobrazí sa podponuka.

11 Zvoľte "Copy to DVD" a stlačte ENTER.

Zobrazí sa hlásenie s výzvou na potvrdenie.

12 Zvoľte “Yes” a stlačte ENTER.

Zvolené obrazové súbory JPEG sa skopírujú do priečinka “PICTURE” na disku.

Názvy obrazových súborov JPEG sa automaticky označia ako “PHOT****”. Ak chcete disk prehrávať v inom DVD zariadení, uzatvorte ho (str. 38).

- Pre zrušenie zvoľte “No”.

Zvolenie obrazového súboru JPEG z iného albumu

- 1 V kroku 8 prepnite do zobrazenia ponuky Album List.
Pokyny pozri “Prepínanie medzi ponukou albumov (Album List) a obrazových súborov JPEG” na str. 83.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvoľte album a stlačte **←**.
- 3 Prepnite do zobrazenia zoznamu obrazových súborov JPEG.
Pokyny pozri “Prepínanie medzi ponukou albumov (Album List) a obrazových súborov JPEG” na str. 83.
- 4 Stláčaním **↑/↓** zvoľte obrazový súbor JPEG a stlačte ENTER.

Rady

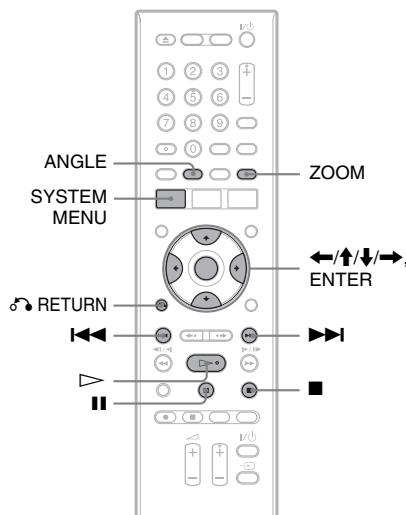
- Pozri “8. Preformátovanie disku” (str. 40), ak chcete formátovať DVD-RW/DVD-R disky v režime Video.
- Aby ste zistili, ktoré albumy sa už skopírovali, pozri ponuku “Photo Album” (str. 82).

Poznámky

- V závislosti od DVD zariadenia nemusí byť možné prehrať prezentáciu Slideshow.
- Súbory JPEG nie je možné kopírovať na nahrávateľné DVD disky, ktoré boli nahrané na iných rekordéroch/zariadeniach.
- DATA DVD disky uzavreté týmto rekordérom nemusí byť vždy možné prehrávať na inom zariadení (str. 38).
- Na disk nie je možné nahráť viac než 99 prezentácií Slideshow.
- Pri DVD-R diskoch sa voľné miesto na disku nezvyší ani po vymazaní prezentácií Slideshow.

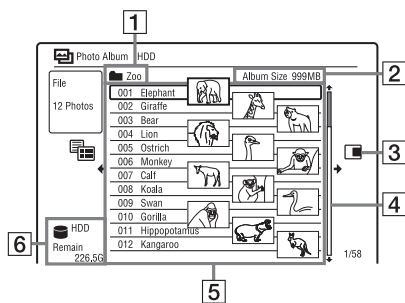
Používanie ponuky “Photo Album”

Môžete prehrávať obrazové súbory JPEG z HDD alebo DATA DVD/DATA CD diskov pomocou ponuky “Photo Album”.

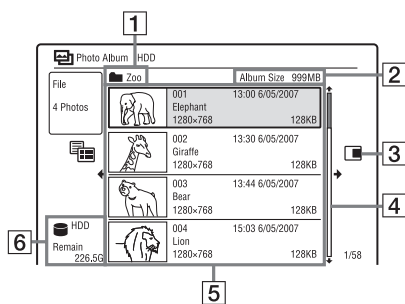


- 1 Stlačte **SYSTEM MENU**.
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 2 Zvoľte “Photo Album” a stlačte **ENTER**.
Zobrazí sa Menu “Photo Album”.
- 3 Zvoľte položku a stlačte **ENTER**.
Pre prehrávanie obrazových súborov JPEG z HDD zvoľte “View/Edit Photos on the HDD”.
Pre prehrávanie obrazových súborov JPEG z DATA CD/DATA DVD diskov zvoľte “View Photos on a CD/DVD”.
Zobrazí sa ponuka “Photo Album”.
- 4 Pomocou **↑/↓** zvoľte album a stlačte **ENTER**.
Ak chcete zobraziť ponuku 4-Photo List alebo 1-Photo List, stláčaním **←** zvoľte “Title View” a stlačte ENTER, potom zvoľte “4 Photos” alebo “1 Photo” pomocou **↑/↓** a stlačte ENTER.

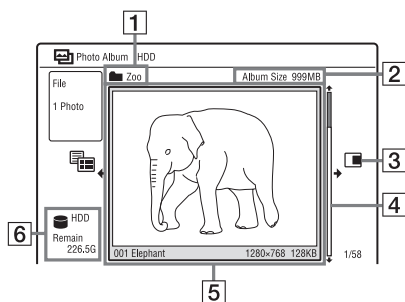
12-Photo List (Príklad: HDD)



4-Photo List



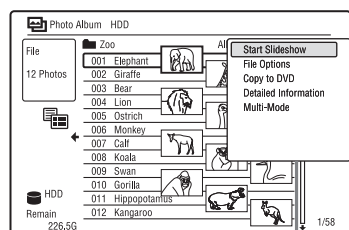
1-Photo List



- 1 Názov albumu
- 2 Veľkosť albumu

3 Podponuka:

Stlačením **→** zobrazíte podponuku. Podponuka zobrazuje voľby aplikovateľné len na zvolenú položku. Zobrazené voľby sa líšia v závislosti od modelu, situácie a typu disku.



Podponuka

4 Rolovacia lišta:

Zobrazí sa, ak sa všetky obrazové súbory JPEG nezmestia do zobrazenej ponuky. Ak chcete zobraziť skryté obrazové súbory JPEG, stlačte **↑/↓**.

5 Informácie o albume a obrazovom súbore JPEG:

Zobrazenie obrázka, čísla obrazového súboru JPEG, dátumu a času záznamu, názvu obrazového súboru JPEG a veľkosti obrazového súboru JPEG.

6 Typ disku a zostávajúce voľné miesto na aktuálnom disku

Rolovanie zobrazenia ponuky po stranách (režim Page)

Počas zobrazenia ponuky "Photo Album" stlačte **◀◀/▶▶**. Každým stlačením **◀◀/▶▶** sa zobrazenie celej ponuky "Photo Album" zmení na zobrazenie nasledujúcej/predchádzajúcej strany ponuky albumov/obrazových súborov JPEG.

Prepínanie medzi ponukou albumov (Album List) a obrazových súborov JPEG


- 1 Počas zobrazenia ponuky "Photo Album" stlačte **←**.
- 2 Stlačením **↑/↓** zvolíte "Display Mode" a stlačte ENTER.
- 3 Stlačením **↑/↓** zvolíte "File" alebo "Album" a stlačte ENTER.

Vypnutie zobrazenia ponuky "Photo Album"
Stlačte SYSTEM MENU.


Načítanie ďalších súborov alebo priečinkov

Ak disk obsahuje 1 000 alebo viac súborov a/alebo 100 alebo viac priečinkov, zvolíte “Read next” v ponuke “Photo Album” a stlačíte ENTER, aby sa zobrazili ešte nenačítané súbory alebo priečinky. Načítanie súborov alebo priečinkov môže trvať aj niekoľko minút.


Poznámka

Miniatura súboru, ktorý rekordér nedokáže prehrávať sa zobrazí ako “”.




Zobrazenie obrazového súboru JPEG

- 1 **Vykonajte kroky 1 až 4 v časti “Používanie ponuky “Photo Album””.**
Zobrazí sa ponuka “Photo Album”.
Prepnite do zobrazenia ponuky Album List.
- 2 **Stláčaním  zvolte obrazový súbor JPEG a stlačte ENTER.**
Zvolený obrazový súbor JPEG sa zobrazí na celú plochu obrazovky.



Zobrazenie podrobných informácií

- 1 Zvolte obrazový súbor JPEG a stlačte .
- 2 Zvolte “Detailed Information” a stlačte ENTER.
Zobrazia sa podrobné informácie pre zvolený obrazový súbor JPEG.


Prezentácia Slideshow

- 1 **Vykonajte kroky 1 až 4 v časti “Používanie ponuky “Photo Album””.**
Zobrazí sa ponuka “Photo Album”.
V prípade potreby prepnite medzi ponukou albumov (Album List) a obrazových súborov JPEG.
- 2 **Stláčaním  zvolte album alebo obrazový súbor JPEG a stlačte .**
Spustí sa prezentácia Slideshow.
Ak stlačíte  počas výberu obrazového súboru JPEG, Slideshow sa spustí od zvoleného obrazového súboru JPEG.

Zastavenie Slideshow

Stlačte  (zastavenie) alebo  RETURN.

Pozastavenie Slideshow




Stlačte  (pozastavenie).

Zobrazenie nasledujúceho/predchádzajúceho obrázka počas Slideshow

Stlačte  .

Zväčšenie obrázka

Počas prezentácie Slideshow stláčajte ZOOM.

Po každom stlačení tlačidla ZOOM sa zväčšenie prepína nasledovne.
2× → 4× → štandardná veľkosť
Pomocou    môžete posúvať časťou, ktorú chcete zväčšiť.

Otáčanie obrázka

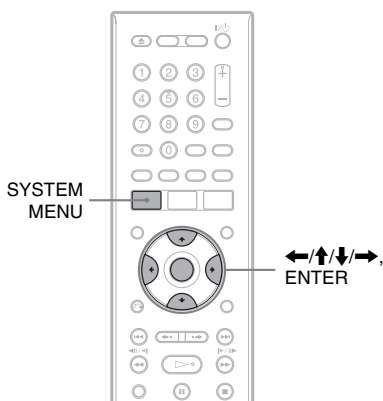
Počas prezentácie Slideshow stláčajte ANGLE.

Po každom stlačení ANGLE sa obrázok otočí o 90° doprava.

Rada

Slideshow je možné spustiť aj zvolením “Start Slideshow” v podponuke.

Správa obrazových súborov JPEG na HDD



- 1 Stlačte SYSTEM MENU.**
Zobrazí sa ponuka System Menu.
- 2 Zvoľte "Photo Album" a stlačte ENTER.**
Zobrazí sa Menu "Photo Album".
- 3 Zvoľte "View/Edit Photos on the HDD" a stlačte ENTER.**
Zobrazí sa ponuka "Photo Album".
- 4 Zvoľte album alebo obrazový súbor JPEG a stlačte →.**
Zobrazí sa podponuka.
- 5 Zvoľte voľbu a stlačte ENTER.**
Albumy/obrazové súbory JPEG môžete nasledovne upravovať.

"Start Slideshow": Spustenie prezentácie Slideshow (str. 84).

"New Album": Vytvorenie nového albumu.

"Album Options"

- "Erase Album": Vymazanie zvoleného albumu.
- "Copy Album Contents": Kopírovanie všetkých obrazových súborov JPEG zo zvoleného albumu na HDD (str. 80).
- "Rename Album": Zmena názvu zvoleného albumu (str. 35).
- "Protect Album Contents": Ochrana všetkých obrazových súborov JPEG zo zvoleného albumu.

- "Cancel Protection": Zrušenie ochrany všetkých obrazových súborov JPEG zo zvoleného albumu.

"Copy to DVD": Kopírovanie všetkých zvolených albumov alebo obrazových súborov JPEG na DVD (str. 80).

"Multi-Mode": Výber viacerých albumov alebo obrazových súborov JPEG pre editovanie.

"Copy all to HDD": Kopírovanie všetkých albumov alebo obrazových súborov JPEG na HDD (str. 79).

"Copy to HDD": Kopírovanie zvolených albumov alebo obrazových súborov JPEG na HDD (str. 79).

"File Options"

- "Erase": Vymazanie zvoleného obrazového súboru JPEG.
 - "Copy": Kopírovanie zvoleného obrazového súboru JPEG (str. 80).
 - "Rename File": Premenovanie zvoleného obrazového súboru JPEG (str. 35).
 - "Protect": Ochrana zvoleného obrazového súboru JPEG. Nastavenie ochrany zrušíte opätovným výberom.
- "Detailed Information": Zobrazenie podrobných informácií pre zvolený obrazový súbor JPEG (str. 84).

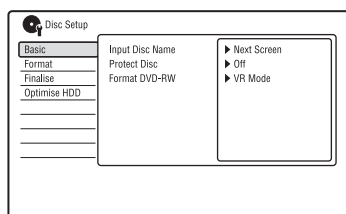
"Single-Mode": Zrušenie režimu

"Multi-Mode".

Nastavenia pre disk (Disc Setup)

Ponuka “Disc Setup” umožňuje vykonať nastavenia vzťahujúce sa na DVD disk.

- 1 Počas zastavenia rekordéra stlačte SYSTEM MENU.**
- 2 Zvoľte “Disc Setup” a stlačte ENTER.** Zobrazí sa ponuka “Disc Setup” s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.



Basic

◆ Input Disc Name

Pomenovanie disku.

Podrobnosti pozri str. 36.

◆ Protect Disc

Ochrana disku pred vymazaním.

Podrobnosti pozri str. 37.

◆ Format DVD-RW (len DVD-RW disky)

Rekordér automaticky spustí formátovanie v režime VR alebo Video (podľa výberu), po vložení nového, nenaformátovaného DVD-RW disku.

<u>VR Mode</u>	Automatické formátovanie disku v režime VR.
<u>Video Mode</u>	Automatické formátovanie disku v režime Video.

Format

Môžete manuálne znovu naformátovať DVD+RW, DVD-RW alebo DVD-R disk a vytvoriť tak prázdny disk.

Podrobnosti pozri str. 40.

Finalise

Uzatvorenie disku pre prehrávanie disku v inom DVD zariadení.

Podrobnosti pozri str. 38.

Optimise HDD

Postupným opakovaným nahrávaním, vymazávaním a editovaním záznamov sa súborový systém HDD postupne fragmentuje. Ak chcete ‘vyčistiť’ všetky fragmentované súbory, periodicky optimalizujte HDD. Keď HDD vyžaduje optimalizáciu, automaticky sa zobrazí hlásenie odporúčajúce optimalizáciu.

- 1** V ponuke “Disc Setup” zvoľte “Optimise HDD” a stlačte ENTER.
- 2** Zvoľte “Start” a stlačte ENTER. Zobrazí sa stavová lišta a optimalizácia sa spustí. Pre zrušenie optimalizácie stlačte ENTER. HDD sa čiastočne optimalizuje.

⚡ Poznámky

- Optimalizácia HDD trvá cca 8 hodín. Počas optimalizácie nie je možné vykonávať niektoré operácie, ako sú napr. nahrávanie alebo prehrávanie.
- Nie je možné optimalizovať HDD, ak na HDD nie je pre optimalizáciu dostatok miesta. Vymažte niektoré tituly, aby sa uvoľnilo miesto na disku (str. 63).

Format HDD.

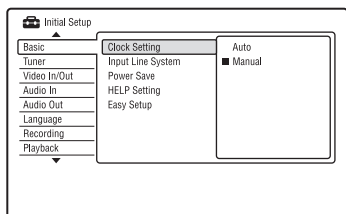
HDD je možné sformátovať a vyriešiť tak problém, ak sa vyskytne chyba HDD. “Format HDD.” je možné zvoliť, len ak je potrebné HDD formátovať. Vymaže sa však celý obsah HDD.

- 1** V ponuke “Disc Setup” zvoľte “Format HDD.” a stlačte ENTER.
- 2** Zvoľte “Start” a stlačte ENTER.

Nastavenia rekordéra (Basic)

Ponuka "Basic" pomáha rekordéru pri vykonávaní nastavení hodín a ďalších nastavení vzťahujúcich sa na rekordér.

- 1 Počas zastavenia rekordéra stlačte **SYSTEM MENU**.
- 2 Zvoľte "Initial Setup" a stlačte **ENTER**.
- 3 Zvoľte "Basic" a stlačte **ENTER**.
Zobrazí sa ponuka "Basic" s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté. Zobrazenie zrušíte opakovaným stláčaním **SYSTEM MENU**.

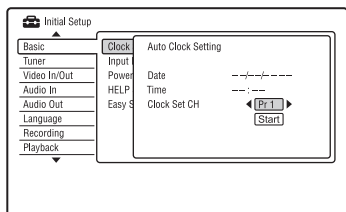


Clock Setting

◆ Auto (Auto Clock Set)

Zapnutie funkcie automatického nastavenia hodín (Auto Clock Set), ak miestna stanica vysiela časový signál.

- 1 V ponuke "Basic" zvoľte "Clock Setting" a stlačte **ENTER**.
- 2 Zvoľte "Auto" a stlačte **ENTER**.



- 3 Stláčajte **←/→**, kým sa nezobrazí predvoľba stanice, ktorá vysiela časový signál.

- 4 Stlačením **↓** zvoľte "Start" a stlačte **ENTER**.
 - Ak rekordér neprijme časový signál zo žiadnej stanice, stlačte **↶** RETURN a vykonajte manuálne nastavenie hodín.
 - Ak funkcia Auto Clock Set nenastaví hodiny správne, skúste zvoliť inú stanicu s časovým signálom alebo nastavte hodiny manuálne.

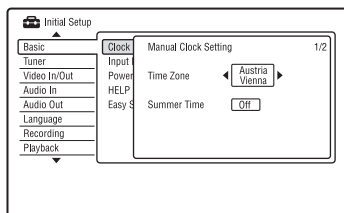
🗨️ Poznámka

Funkcia Auto Clock Set nefunguje, keď je rekordér v pohotovostnom režime pre synchronizované nahrávanie.

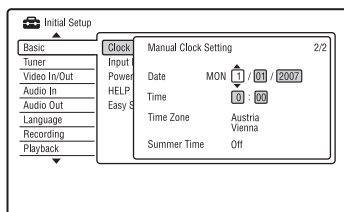
◆ Manual (Manual Clock Set)

Manuálne nastavenie hodín.

- 1 V ponuke "Basic" zvoľte "Clock Setting" a stlačte **ENTER**.
- 2 Zvoľte "Manual" a stlačte **ENTER**.



- 3 Pomocou **←/→** zvoľte časové pásmo pre vašu oblasť a stlačte **↓**.
- 4 Ak používate letný čas, zvoľte "On" a stlačte **ENTER**.



- 5 Stláčaním \uparrow/\downarrow nastavte deň a stlačte \rightarrow . Postupne nastavte mesiac, rok, hodinu a minúty. Stláčaním \leftarrow/\rightarrow zvolte požadovanú položku a stláčaním \uparrow/\downarrow nastavte hodnotu. Deň v týždni sa nastaví automaticky.

Ak chcete zmeniť nastavenie, stláčením \leftarrow obnovte zobrazenie položky, ktorú chcete zmeniť a stláčajte \uparrow/\downarrow .

- 6 Hodiny spustíte stláčením tlačidla ENTER.

Input Line System

Výber normy pre nahrávanie z pripojeného zariadenia.

NTSC	Nahrávanie v norme NTSC alebo PAL-60.
<u>PAL/SECAM</u>	Nahrávanie v norme PAL alebo SECAM.

Poznámky

- Ak sa po zmene nastavenia "Input Line System" vyskytne šum v obraze, zmeňte nastavenie "Input Colour System" (str. 92). Ak sa stále vyskytuje šum v obraze, zatlačte a pridržte \blacksquare (zastavenie) na rekordéri a stlačte INPUT na rekordéri.
- Ak zmeníte nastavenie "Input Line System", vymaže sa ponuka Dubbing List.

Power Save

Nastavenie úsporného režimu pri vypnutí rekordéra (pohotovostný režim).

Mode 1	Keď je rekordér v pohotovostnom režime, z rekordéra je vyvedený len vstupný anténový signál do TVP.
Mode 2	Keď je rekordér v pohotovostnom režime, z rekordéra nie je vyvedený žiadny vstupný signál.
<u>Off</u>	Bez úspory energie v pohotovostnom režime. Štandardne vyberte toto nastavenie.

Poznámka

Režim Power Save nefunguje v nasledovných prípadoch, aj keď je "Power Save" nastavené na "Mode 1" alebo "Mode 2".

- Je nastavené synchronizované nahrávanie.
- Keď je "VPS/PDC" nastavené na "On" v ponuke Timer List a je nastavené časované nahrávanie.
- Funkcie SMARTLINK pri nastavení "Power Save" na "Mode 1" alebo "Mode 2" nefungujú.

HELP Setting

<u>On</u>	Zobrazenie pomocných informácií pre zobrazenia grafického užívateľského rozhrania (GUI).
Off	Bez režimu HELP (Pomocník).

Easy Setup (Resetovanie rekordéra)

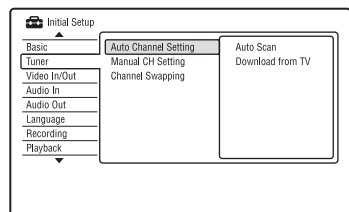
Zvoľením tejto položky spustíte postup "Easy Setup".

- 1 V ponuke "Basic" zvolte "Easy Setup" a stlačte ENTER.
- 2 Zvoľte "Start" a stlačte ENTER.
- 3 Vykonať postup pre "Easy Setup" (str. 21) od kroku 2.

Nastavenia príjmu antény (Tuner)

Ponuka "Tuner" pomáha rekordéru pri vykonávaní nastavení tunera a čísel predvolieb.

- 1 Počas zastavenia rekordéra stlačte **SYSTEM MENU**.
- 2 Zvoľte "Initial Setup" a stlačte **ENTER**.
- 3 Zvoľte "Tuner" a stlačte **ENTER**.
Zobrazí sa ponuka "Tuner" s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.



Auto Channel Setting (Automatické ladenie predvolieb)

Auto Scan

Ak pripojíte TVP k rekordéru a nevyužívate funkcie SMARTLINK, predvolby môžete naladiť automaticky pomocou "Auto Scan".

- 1 V ponuke "Tuner" zvoľte "Auto Channel Setting" a stlačte **ENTER**.
- 2 Zvoľte "Auto Scan" a stlačte **ENTER**.
- 3 Potom pomocou \leftarrow/\rightarrow zvoľte krajinu/región a stlačte **ENTER**.
Poradie čísiel predvolieb sa nastaví podľa zvolenej krajiny/regiónu.
Ak niektoré predvolby nepoužívate, alebo obsahujú neželané stanice, môžete ich zakázať (str. 90).

Download from TV

Ak pripojíte TVP k rekordéru a využivate funkcie SMARTLINK, predvolby môžete naladiť stiahnutím z TVP.

Podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.

- 1 V ponuke "Tuner" zvoľte "Download from TV" a stlačte **ENTER**.
- 2 Potom pomocou \leftarrow/\rightarrow zvoľte krajinu/región a stlačte **ENTER**.
Uložené dáta pre tuner sa siahnu z TV tunera do rekordéra.
Ak niektoré predvolby nepoužívate, alebo obsahujú neželané stanice, môžete ich zakázať (str. 90).

Manual CH Setting (Manuálne ladenie predvolieb)

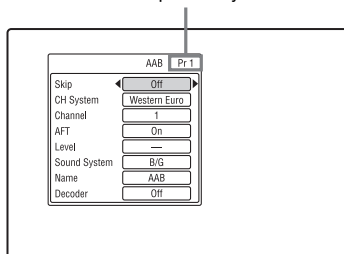
Manuálne naladenie predvolieb.

Ak nie je možné niektoré predvolby nastaviť pomocou funkcie "Easy Setup", môžete ich nastaviť manuálne.

Ak nepočúvate zvuk, alebo ak je obraz skreslený, funkcia "Easy Setup" mohla zvoliť nesprávnu TV normu. Nižšie uvedeným postupom nastavte správnu normu.

- 1 V ponuke "Tuner" zvoľte "Manual CH Setting" a stlačte **ENTER**.
- 2 Zvoľte "Next Screen" a stlačte **ENTER**.
- 3 Potom pomocou \leftarrow/\rightarrow zvoľte krajinu/región a stlačte **ENTER**.

Číslo predvolby



- 4 Stláčaním \leftarrow/\rightarrow zvoľte predvoľbu.
- 5 Stláčaním \uparrow/\downarrow zvoľte požadovanú položku, ktorú chcete zmeniť, potom stláčaním \leftarrow/\rightarrow zmeňte nastavenie a stlačte **ENTER**.
 - Pre uloženie ďalšej predvolby opakujte postup od kroku 4.

Skip

On	Zvoľte, ak predvoľbu nevyužívate, alebo obsahuje neželanú stanicu. Zvolená predvoľba sa bude pri prepínaní predvoľieb tlačidlami PROG +/- vynechávať.
Off	Nevynechávajú zvolenej predvoľby.

CH System

Výber systému TV vysielania podľa danej krajiny.

FR	Vyberte túto voľbu, ak sa nachádzate vo Francúzsku.
Western Euro	Vyberte túto voľbu, ak sa nachádzate v niektorej z krajín Západnej Európy.
UK & IE	Vyberte túto voľbu, ak sa nachádzate vo Veľkej Británii/Írsku.
Eastern Euro	Vyberte túto voľbu, ak sa nachádzate v niektorej z krajín Východnej Európy.

AFT

On	Zapnutie funkcie Auto Fine Tuning (Automatické jemné doladenie). Štandardne vyberte túto voľbu.
Off	Umožňuje manuálne naladiť obraz.

- Ak funkcia Auto Fine Tuning spoľahlivo nepracuje, zvoľte "Off" a stlačte ↓. Stláčaním ←/→ vyladíte obraz a stlačte ENTER.

Sound System

Výber dostupnej TV normy (str. 90).

B/G	Vyberte túto voľbu v niektorej z krajín Západnej Európy, okrem krajín uvedených v časti "Prijímateľné kanály" na str. 90.
D/K	Vyberte túto voľbu, ak sa nachádzate v niektorej z krajín Východnej Európy.
I	Vyberte túto voľbu, ak sa nachádzate vo Veľkej Británii/Írsku.
L	Vyberte túto voľbu, ak sa nachádzate vo Francúzsku.

Name

Zmena alebo zadanie nového názvu stanice (až 5 znakov). Aby sa názov stanice zobrazil automaticky, rekordér musí prijať informácie o predvoľbe (napr. informácia SMARTLINK). Stlačte →, potom stláčaním ←/→ zvoľte znak.

Ak chcete zmeniť znaky, stáčaním ↑/↓ posúvajte kurzor a stlačte ←/→.

Decoder

Naladenie predvoľieb externého dekodéra (analogový dekodér PAY-TV/Canal Plus)
Podrobnosti pozri str. 27.

Channel

Stláčaním ←/→ zvoľte požadovanú predvoľbu.

- Ak chcete zvoliť predvoľbu káblovej TV alebo satelitného vysielania, stláčaním ←/→ zobrazte požadovanú predvoľbu.

◆ Prijímateľné kanály

Systém TV vysielania	Pokrytie kanálov
BG (Západoeurópske krajiny, okrem nižšie uvedených)	E2 – E12 VHF
	Taliansko A – H VHF
	E21 – E69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV

System TV vysielania	Pokrytie kanálov
DK (Východoeurópske krajiny)	R1 – R12 VHF
	R21 – R69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
I (Veľká Británia/ Írsko)	Írsko A – J VHF
	Južná Afrika 4 – 11, 13 VHF
	B21 – B69 UHF
	S1 – S20 CATV
	S21 – S41 HYPER
	S01 – S05 CATV
L* (Francúzsko)	F2 – F10 VHF
	F21 – F69 UHF
	B – Q CATV
	S21 – S41 HYPER

* Pre príjem vysielania vo Francúzsku zvolte "L".

◆ Ladenie francúzskych CATV kanálov

Tento rekordér dokáže vyhľadávať CATV kanály B až Q a kanály s HYPER frekvenciou S21 až S41. V ponuke Channel Set sú kanály označené ako CC1 až CC44. Napríklad kanál B je označený číslom Channel Set CC1 a kanál Q je označený číslom Channel Set CC23 (pozri tabuľku nižšie). Ak je CATV kanál, ktorý chcete uložiť, indikovaný frekvenciou (napr. 152,75 MHz), v nižšie uvedenej tabuľke vyhľadajte príslušné číslo kanála.

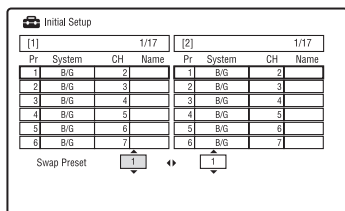
Zod-povedajúci kanál	Číslo Channel Set	Rozsah prijímateľných frekvencií (MHz)
B	CC1	116,75–124,75
C	CC2	124,75–132,75
D	CC3	132,75–140,75
D	CC4	140,75–148,75
E	CC5	148,75–156,75
F	CC6	156,75–164,75
F	CC7	164,75–172,75
G	CC8	172,75–180,75

Zod-povedajúci kanál	Číslo Channel Set	Rozsah prijímateľných frekvencií (MHz)
H	CC9	180,75–188,75
H	CC10	188,75–196,75
I	CC11	196,75–204,75
J	CC12	204,75–212,75
J	CC13	212,75–220,75
K	CC14	220,75–228,75
L	CC15	228,75–236,75
L	CC16	236,75–244,75
M	CC17	244,75–252,75
N	CC18	252,75–260,75
N	CC19	260,75–268,75
O	CC20	268,75–276,75
P	CC21	276,75–284,75
P	CC22	284,75–292,75
Q	CC23	292,75–300,75
S21	CC24	299,25–307,25
S22	CC25	307,25–315,25
S23	CC26	315,25–323,25
S24	CC27	323,25–331,25
S25	CC28	331,25–339,25
S26	CC29	339,25–347,25
S27	CC30	347,25–355,25
S28	CC31	355,25–363,25
S29	CC32	363,25–371,25
S30	CC33	371,25–379,25
S31	CC34	379,25–387,25
S32	CC35	387,25–395,25
S33	CC36	395,25–403,25
S34	CC37	403,25–411,25
S35	CC38	411,25–419,25
S36	CC39	419,25–427,25
S37	CC40	427,25–435,25
S38	CC41	435,25–443,25
S39	CC42	443,25–451,25
S40	CC43	451,25–459,25
S41	CC44	459,25–467,25

Channel Swapping (Záměna predvolieb)

Po naladení predvolby môžete zmeniť ich poradie v zobrazenom zozname.

- 1 V ponuke “Tuner” zvolte “Channel Swapping” a stlačte ENTER.
- 2 Zvolte “Next Screen” a stlačte ENTER.



- 3 Stláčaním ↑/↓ zvolte predvolbu, ktorú chcete zameniť a stlačte →.
 - Ďalšie strany zobrazujete stláčaním ◀◀▶▶.
- 4 Stláčaním ↑/↓ zvolte predvolbu, ktorú chcete zameniť s predvolbou zvolenou v kroku 3 a stlačte ENTER.
 - Pozície predvolieb sa zamenia.
 - Ak chcete zmeniť pozíciu ďalšej predvolby, zopakujte postup od kroku 3.

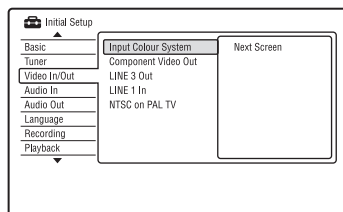
Nastavenia video signálu (Video In/Out)

Nastavenia “Video In/Out” upravujú nastavenia položiek vzťahujúcich sa na obraz, napr. veľkosť a farby.

Nastavenia zvolte podľa typu TVP, tunera alebo dekodéra pripojených k DVD rekordéru.

- 1 Počas zastavenia rekordéra stlačte SYSTEM MENU.
- 2 Zvolte “Initial Setup” a stlačte ENTER.
- 3 Zvolte “Video In/Out” a stlačte ENTER.

Zobrazí sa ponuka “Video In/Out” s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.



Input Colour System

Ak sa po zmene nastavenia “Input Line System” vyskytne šum v obraze, zvolte inú normu (str. 88).

Auto	Rekordér automaticky zisťuje normu signálu a podľa toho zvolí príslušnú normu.
PAL	Výber normy PAL, ak je “Input Line System” nastavené na “PAL/SECAM”.
SECAM	Výber normy SECAM, ak je “Input Line System” nastavené na “PAL/SECAM”.

Rada



Ak je "Input Line System" nastavený na "NTSC", môžete zvoliť "Auto", "3.58NTSC" alebo "PAL-60".

Component Video Out

Nastavenie formátu výstupného video signálu z rekordéra: prekladaný alebo progresívny z konektorov COMPONENT VIDEO OUT.

Normal (Interlace)	Výstup signálu v prekladanom formáte.
Progressive	Výstup signálu v progresívnom formáte. Zvoľte, ak chcete sledovať progresívne signály.

Poznámky

- Ak nastavíte "LINE 3 Out" na "RGB", nie je možné nastaviť "Component Video Out".
- Pri pripojení rekordéra k TV monitoru alebo projektoru len cez konektory COMPONENT VIDEO OUT nenastavujte položku "LINE 3 Out" na "RGB". Ak v tomto prípade nastavíte "LINE 3 Out" na "RGB", obraz sa nemusí zobrazíť.
- Ak sa v obraze po nastavení rekordéra do progresívneho formátu v obraze vyskytuje šum, zatlačte a pridržte  (zastavenie) na rekordéri a stlačte  (otvorenie/zatvorenie) na rekordéri.
- Ak používate HDMI prepojenie, nie je na výstup vyvedený žiadny video signál.

LINE 3 Out

Voľba metódy výberu výstupných video signálov z konektora LINE 3 – TV.

Video	Výstup video signálu.
S-Video	Výstup S-video signálov.
RGB	Výstup RGB signálu.

Poznámky

- Ak váš TVP nepodporuje S-video alebo RGB signály, na TV obrazovke sa nezobrazí obraz, aj keď zvolíte nastavenie "S Video" alebo "RGB". Podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.
- Funkcia SMARTLINK je dostupná iba pri výbere nastavenia "Video".
- Ak používate HDMI prepojenie, nie je na výstup vyvedený RGB signál.

LINE 1 In

Voľba metódy výberu vstupných video signálov pre konektor LINE 1/DECODER. Obraz nebude kvalitný, ak toto nastavenie nezodpovedá typu vstupného video signálu.

Video	Vstup video signálu.
S-Video	Vstup S-video signálov.
RGB	Vstup RGB signálu.
Decoder	Vyberte túto voľbu, ak chcete pripojiť externý dekodér (analogový dekodér PAY-TV/Canal Plus). Ak pripojíte káblovú TV/satelitný prijímač ako CanalSat, nenastavujte túto voľbu.

NTSC on PAL TV

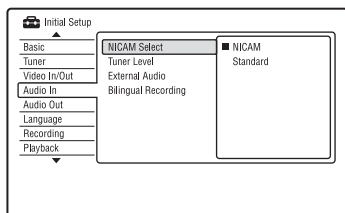
Konverzia signálu v norme NTSC do normy PAL rekordérom, aby bolo možné prehrávať disky so záznamom v norme NTSC na TVP len s normou PAL. Podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.

On	Prehrávanie diskov so záznamom v norme NTSC na TVP len s normou PAL.
Off	Voľbu zvoľte pri multinormových (NTSC-kompatibilných) TVP.

Nastavenia vstupného audio signálu (Audio)

Ponuka "Audio In" umožňuje nastaviť zvuk v závislosti od stavu prehrávania a prepojenia.

- 1 Počas zastavenia rekordéra stlačte **SYSTEM MENU**.
- 2 Zvoľte "Initial Setup" a stlačte **ENTER**.
- 3 Zvoľte "Audio In" a stlačte **ENTER**. Zobrazí sa ponuka "Audio In" s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.



NICAM Select (str. 42)

<u>NICAM</u>	Štandardne vyberte túto voľbu.
Standard	Vyberte túto voľbu, ak je zvuk vysielania NICAM nekvalitný.

Tuner Level

Ak je reprodukováný zvuk skreslený, nastavte túto položku na "Compression". Rekordér zníži výstupnú úroveň zvuku. Funkcia ovplyvňuje výstupný signál z nasledovných konektorov:

- Konektory LINE 2 OUT R-AUDIO-L
- Konektor LINE 3 – TV
- Konektor LINE 1/DECODER

<u>Normal</u>	Štandardne vyberte túto voľbu.
Compression	Vyberte túto voľbu, ak je reprodukováný zvuk rušený.

External Audio

<u>Stereo</u>	Zvoľte pri prijíme stereo programov z pripojeného zariadenia.
Bilingual	Zvoľte pri prijíme dvojjazyčných programov z pripojeného zariadenia.

Bilingual Recording

Nastavenie nahrávaného zvuku.

<u>A/L</u>	Nahrávanie hlavnej zvukovej stopy pri dvojjazyčnom vysielaní.
B/R	Nahrávanie vedľajšej zvukovej stopy pri dvojjazyčnom vysielaní.

Poznámka

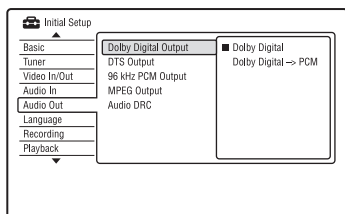
Pri nahrávaní dvojjazyčného audio signálu na HDD (keď je "HDD Recording Format" nastavené na "Video Mode Off" (okrem režimu PCM)) alebo na DVD-RW/DVD-R disk v režime VR (okrem režimu PCM) sa nahrávajú obidva zvukové kanály a pri prehrávaní je následne možné zvoliť zvuk.

Nastavenia výstupného audio signálu (Audio Out)

Ponuka "Audio Out" umožní prepínať metódu výberu výstupu audio signálov pri pripojení zariadenia, akým je napr. zosilňovač (receiver) so vstupným digitálnym konektorom.

Ak pripojíte zariadenie, ktoré nedokáže spracovať zvolené audio signály, reproduktory budú reprodukovat hlasný hluk (alebo žiadny zvuk), čo môže mať za následok poškodenie sluchu alebo reproduktorov.

- 1 Počas zastavenia rekordéra stlačte **SYSTEM MENU**.
- 2 Zvoľte "Initial Setup" a stlačte **ENTER**.
- 3 Zvoľte "Audio Out" a stlačte **ENTER**. Zobrazí sa ponuka "Audio Out" s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.



Dolby Digital Output (len HDD/DVD disky)

Výber typu signálov Dolby Digital.

Dolby Digital	Zvoľte pri pripojení rekordéra k audio zariadeniu so vstavaným dekodérom Dolby Digital.
Dolby Digital -> PCM	Zvoľte pri pripojení rekordéra k audio zariadeniu bez vstavaného dekodéra Dolby Digital.

🔊 Poznámka

Ak je konektor HDMI OUT prepojený so zariadením, ktoré nie je kompatibilné so signálmi DOLBY DIGITAL, na výstupe budú automaticky PCM signály, aj keď zvolíte "Dolby Digital".

DTS Output (len DVD VIDEO disky)

Nastavenie toho, či sa majú alebo nemajú reprodukovat signály DTS.

On	Zvoľte pri pripojení rekordéra k audio zariadeniu so vstavaným dekodérom DTS.
Off	Zvoľte pri pripojení rekordéra k audio zariadeniu bez vstavaného dekodéra DTS.

🔊 Poznámka

Ak je signál HDMI vysielaný do zariadenia, ktoré nie je kompatibilné so signálmi DTS, signál nebude na výstupe bez ohľadu na nastavenie "DTS Output".

96 kHz PCM Output (len DVD VIDEO disky)

Zvolenie vzorkovacej frekvencie audio signálu.

<u>96 kHz -> 48 kHz</u>	Audio signály DVD VIDEO diskov sú vždy konvertované na frekvenciu 48 kHz a vyvedené na výstup.
96 kHz	Všetky signály, vrátane signálu 96 kHz, sa vyvedú na výstup bez konverzie. Ak však záznam obsahuje signály pre ochranu autorských práv, audio signály sa budú reprodukovat pri vzorkovacej frekvencii 48 kHz.

🔊 Poznámky

- Nastavenie "96 kHz PCM Output" nemá žiadny účinok pri reprodukcii audio signálov z konektorov LINE 2 OUT (R-AUDIO-L) alebo konektora LINE 3 - TV/LINE 1/DECODER. Ak je vzorkovacia frekvencia 96 kHz, signály sa jednoducho skonvertujú na analógové signály a následne sa reprodukujú.
- Ak je konektor HDMI OUT prepojený so zariadením, ktoré nie je kompatibilné s 96 kHz signálmi, na výstupe budú automaticky 48 kHz PCM signály, aj keď zvolíte "96 kHz".

MPEG Output (len DVD VIDEO disky)

Výber typu audio signálov MPEG.

MPEG	Zvoľte pri pripojení rekordéra k audio zariadeniu so vstavaným dekodérom MPEG.
<u>MPEG -> PCM</u>	Zvoľte pri pripojení rekordéra k audio zariadeniu bez vstavaného dekodéra MPEG. Počas prehrávania zvukových stôp MPEG budú na výstup z konektora DIGITAL OUT (COAXIAL) vyvedené stereo signály.

Poznámka

Ak je konektor HDMI OUT prepojený so zariadením, ktoré nie je kompatibilné so signálmi MPEG, na výstupe budú automaticky signály PCM, aj keď zvolíte "MPEG".

Audio DRC (Dynamic Range Control) (len DVD disky)

Nastavenie dynamického rozsahu (rozdiel medzi tichými a silnými zvukmi) pri prehrávaní DVD diskov, ktoré podporujú funkciu "Audio DRC". Funkcia má vplyv na výstupný signál z nasledovných konektorov:

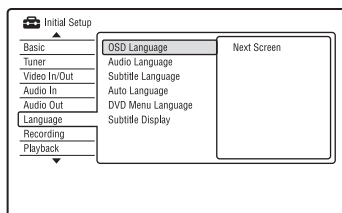
- Konektory LINE 2 OUT R-AUDIO-L
- Konektor LINE 3 - TV
- Konektor LINE 1/DECODER
- Konektor DIGITAL OUT (COAXIAL)/HDMI OUT, len ak je "Dolby Digital Output" nastavené na "Dolby Digital -> PCM" (str. 95).

On	Zvýraznenie tichších zvukov, aj pri nízkej úrovni hlasitosti.
<u>Off</u>	Štandardne vyberte túto voľbu.

Nastavenia jazyka (Language)

Ponuka "Language" umožňuje nastaviť jazyk.

- 1** Počas zastavenia rekordéra stlačte **SYSTEM MENU**.
- 2** Zvoľte "Initial Setup" a stlačte **ENTER**.
- 3** Zvoľte "Language" a stlačte **ENTER**. Zobrazí sa ponuka "Language" s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.



OSD Language

Výber jazyka pre zobrazenia na obrazovke (OSD).

Audio Language (len DVD VIDEO disky)

Výber jazyka pre zvukovú stopu.

Subtitle Language (len DVD VIDEO disky)

Výber jazyka titulkov zaznamenaných na disku.

Auto Language

Funkcia “Auto Language” je dostupná, ak je “Audio Language” aj “Subtitle Language” nastavené na rovnaký jazyk a “Subtitle Display” je nastavené na “On”.

<u>On</u>	Pri DVD VIDEO diskoch, ktorých hlavná zvuková stopa zodpovedá jazyku nastavenému v “Audio Language” a “Subtitle Language” rekordér prehrá hlavnú zvukovú stopu bez titulkov. Pri DVD VIDEO diskoch, ktorých hlavná zvuková stopa nezodpovedá jazyku nastavenému v “Audio Language” a “Subtitle Language” rekordér prehrá hlavnú zvukovú stopu s titulkami v nastavenom jazyku.
Off	Vypnutie tejto funkcie.

DVD Menu Language (len DVD VIDEO disky)

Prepínanie jazyka pre ponuku Menu DVD disku.

Zvoľte “w/Subtitle Language”, aby sa nastavil rovnaký jazyk, ako jazyk nastavený v “Subtitle Language”.

Subtitle Display

<u>On</u>	Zobrazovanie titulkov.
Off	Nezobrazovanie titulkov.
Assist Subtitle	Zobrazovanie špeciálnych pomocných titulkov, kde sú dostupné.

🔦 Rada

Ak v ponuke “Audio Language”, “Subtitle Language” alebo “DVD Menu Language” zvolíte “Others”, stláčaním ↓ zadajte a potvrdte kód jazyka z prehľadu “Tabuľka kódov jazykov” na str. 120.

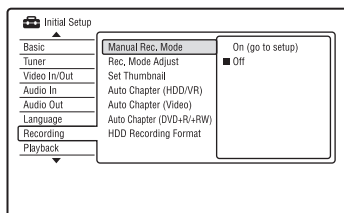
📌 Poznámka

Ak v ponuke “DVD Menu Language”, “Subtitle Language” alebo “Audio Language” nastavíte jazyk, ktorý sa na DVD VIDEO disku nenachádza, automaticky sa zvolí jeden zo zaznamenaných jazykov.

Nastavenia nahrávania (Recording)

Ponuka “Recording” umožňuje nastaviť nahrávanie.

- 1 Počas zastavenia rekordéra stlačte **SYSTEM MENU**.
- 2 Zvoľte “Initial Setup” a stlačte **ENTER**.
- 3 Zvoľte “Recording” a stlačte **ENTER**. Zobrazí sa ponuka “Recording” s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.



Manual Rec. Mode

<u>On</u> (go to setup)	Možnosť voliť režim záznamu. Zvoľte túto voľbu a stlačte ENTER . Potom pomocou ←/→ zvolíte režim záznamu a stlačte ENTER .
<u>Off</u>	Možnosť zvolit len štandardný režim záznamu.

◆ Manuálny režim záznamu (Manual Rec. Mode)

Tabuľka nižšie informuje o približných dostupných časoch záznamu na HDD a rôznych typoch DVD diskov v jednotlivých manuálnych režimoch záznamu a tiež ekvivalentoch v štandardnom režime záznamu.

Nahrávací čas

Režim záznamu	Približný čas záznamu (hodiny)		
	HDD	DVD+RW/ DVD-RW/ DVD+R/ DVD-R	DVD+R DL/ DVD-R DL
HQ+ ^{*1}	23	–	–
PCM ^{*2}	34	1 h 1 min.	1 h 51 min.
MN32 (HQ)	34	1 h 1 min.	1 h 51 min.
MN31	36	1 h 5 min.	1 h 57 min.
MN30	39	1 h 10 min.	2 h 6 min.
MN29	42	1 h 15 min.	2 h 15 min.
MN28	45	1 h 20 min.	2 h 24 min.
MN27	48	1 h 25 min.	2 h 33 min.
MN26 (HSP)	50	1 h 30 min.	2 h 41 min.
MN25	53	1 h 35 min.	2 h 50 min.
MN24	56	1 h 40 min.	2 h 59 min.
MN23	59	1 h 45 min.	3 h 8 min.
MN22	62	1 h 50 min.	3 h 17 min.
MN21 (SP)	68	2	3 h 35 min.
MN20	73	2 h 10 min.	3 h 53 min.
MN19	79	2 h 20 min.	4 h 11 min.
MN18 (LSP)	84	2 h 30 min.	4 h 29 min.
MN17	90	2 h 40 min.	4 h 47 min.
MN16	96	2 h 50 min.	5 h 5 min.
MN15 (ESP)	100	3	5 h 23 min.
MN14	105	3 h 10 min.	5 h 41 min.
MN13	110	3 h 20 min.	5 h 59 min.
MN12	115	3 h 30 min.	6 h 17 min.
MN11	120	3 h 40 min.	6 h 35 min.
MN10	125	3 h 50 min.	6 h 53 min.
MN9 (LP)	135	4	7 h 11 min.

Režim záznamu	Približný čas záznamu (hodiny)		
	HDD	DVD+RW/ DVD-RW/ DVD+R/ DVD-R	DVD+R DL/ DVD-R DL
MN8	150	4 h 30 min.	8 h 4 min.
MN7	165	5	8 h 58 min.
MN6 ^{*3} (EP)	200	6	10 h 46 min.
MN5 ^{*3}	235	7	12 h 34 min.
MN4 ^{*3} (SLP)	270	8	14 h 21 min.
MN3 ^{*3*4} (SEP ^{*4})	340	10	17 h 57 min.
MN2 ^{*3*4}	405	12	21 h 32 min.
MN1 ^{*3*4}	455	13 h 22 min.	24

^{*1} Záznam vo vyššej kvalite (cca 15 Mb/s).
Režim HQ+ nie je dostupný pri DVD diskoch.
Pri nahrávaní na DVD disky sa režim záznamu automaticky prepne do režimu HQ, aj keď je nastavený režim HQ+.

^{*2} Audio signál sa nahrá vo formáte 48 kHz PCM a video signál v režime HQ. Pri nahrávaní dvojjazyčného programu zvolte požadovaný audio signál (str. 94).

^{*3} Tituly nahrané v režime MN6 alebo nižšom režime nie je možné kopírovať na DVD+RW/DVD+R disky vysokou rýchlosťou.

^{*4} Režimy SEP, MN1, MN2 alebo MN3 nie sú dostupné pri DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL diskoch. Pri nahrávaní na DVD+RW/DVD+R disky sa režim záznamu automaticky prepne do režimu SLP, aj keď je nastavený režim SEP, MN1, MN2 alebo MN3.

Rada

Audio signál sa nahrá vo formáte Dolby Digital (2-kanálový) (okrem režimu PCM).

◆ Rozlíšenie (Resolution)

Prvý údaj zodpovedá nastaveniu "Input Line System" na "NTSC". Druhý údaj zodpovedá nastaveniu "PAL/SECAM" v ponuke "Basic" (str. 88).

Pre HDD ("HDD Recording Format" je nastavené na "Video Mode Off")/DVD-RW (režim VR)/DVD-R (režim VR) disky
HQ+, PCM, MN32 až MN16: 720 × 480/720 × 576

MN15 až MN12: 544 × 480/544 × 576
MN11 až MN9: 480 × 480/544 × 576
MN8 a MN7: 352 × 480/352 × 576
MN6 až MN1: 352 × 240/352 × 288

Pre HDD ("HDD Recording Format" je nastavené na "Video Mode On")/DVD+RW/DVD-RW (režim Video)/DVD+R/DVD-R (režim Video) disky

HQ+, PCM, MN32 až MN9: 720 × 480/720 × 576
MN8 a MN7: 352 × 480/352 × 576
MN6 až MN1: 352 × 240/352 × 288

Rec. Mode Adjust

On	Automatické nastavenie režimu záznamu, aby sa umožnilo nahranie celého programu (str. 44).
Off	Vypnutie tejto funkcie.

Set Thumbnail

Výber scény pre miniatúru v prehľade miniatúr v ponuke Title List.

0 seconds	Ako miniatúra sa nastaví prvá snímka.
30 seconds	Ako miniatúra sa nastaví snímka na pozícii 30 sekúnd.
3 minutes	Ako miniatúra sa nastaví snímka na pozícii 3 minút.

Auto Chapter (HDD/VR) (len HDD/DVD-RW/DVD-R disky v režime VR)

On	Rekordér zisťuje zmeny v obraze a zvuku a automaticky rozdeľuje záznam na kapitoly (až 99 kapitol v jednom titule na HDD).
Off	Nevkladajú sa žiadne značky kapitol.

⚡ Poznámka

Skutočný interval značiek kapitol sa môže líšiť v závislosti od množstva informácií vo video zázname, ktorý sa má nahrávať.

Auto Chapter (Video) (len DVD-RW/DVD-R disky v režime Video)

No Separation	Nevkladajú sa žiadne značky kapitol.
10 minutes	Vkladanie značiek pre kapitoly v cca 10-minútových intervaloch.
15 minutes	Vkladanie značiek pre kapitoly v cca 15-minútových intervaloch.

Auto Chapter (DVD+R/+RW) (len DVD+RW/DVD+R disky)

No Separation	Nevkladajú sa žiadne značky kapitol.
10 minutes	Vkladanie značiek pre kapitoly v cca 10-minútových intervaloch.
15 minutes	Vkladanie značiek pre kapitoly v cca 15-minútových intervaloch.

HDD Recording Format

Výber formátu záznamu na HDD.

Video Mode Off	Nahrávanie na HDD v režime VR. Pri nahrávaní stereo a dvojjazyčných programov je možné nahrávať hlavný aj vedľajší zvuk.
Video Mode <u>On</u>	Nahrávanie na HDD v režime Video. Pri nahrávaní stereo a dvojjazyčných programov je možné nahrávať len jeden zvuk (hlavný alebo vedľajší). Nastavte "Bilingual Recording" na "A/L" (výrobné nastavenie) alebo "B/R" v ponuke "Audio In" (str. 94).

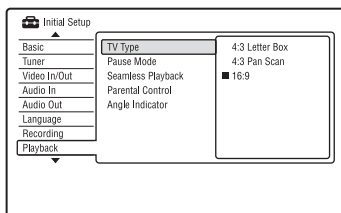
Rada

Záznam na HDD nahraný v režime Video je možné skopírovať na disk vysokou rýchlosťou (str. 69).

Nastavenia prehrávania (Playback)

Ponuka "Playback" umožňuje nastaviť prehrávanie.

- 1** Počas zastavenia rekordéra stlačte **SYSTEM MENU**.
- 2** Zvoľte "Initial Setup" a stlačte **ENTER**.
- 3** Zvoľte "Playback" a stlačte **ENTER**. Zobrazí sa ponuka "Playback" s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.



TV Type

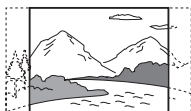
Veľkosť prehrávaného obrazu zvoľte podľa typu pripojeného TVP (širokohlý TVP/TVP so širokohlým režimom alebo bežný TVP s pomerom strán 4:3).

4:3 Letter Box	Vyberte túto voľbu, ak pripájate TVP s obrazovkou s pomerom strán 4:3. Vo vrchnej a spodnej časti obrazovky sa zobrazia pruhy.
4:3 Pan Scan	Vyberte túto voľbu, ak pripájate TVP s obrazovkou s pomerom strán 4:3. Širokohlý obraz sa automaticky zobrazí na celej ploche obrazovky a časti, ktoré presahujú obrazovku, sú orezané.
<u>16:9</u>	Vyberte túto voľbu, ak pripájate širokohlý TVP alebo TVP s funkciou širokohlého režimu.

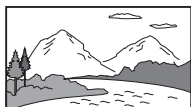
4:3 Letter Box



4:3 Pan Scan



16:9



🔊 Poznámka

V závislosti od disku sa môže namiesto režimu “4:3 Pan Scan” automaticky zvoliť režim “4:3 Letter Box” alebo naopak.

Pause Mode

Výber kvality obrazu v režime pozastavenia.

Field	Reprodukcia stabilného obrazu v podstate bez chvenia.
Frame	Reprodukcia ostrého obrazu, ktorý však môže vykazovať mierne chvenie.
<u>Auto</u>	Reprodukcia menej ostrého, avšak stabilnejšieho statického obrazu.

Seamless Playback

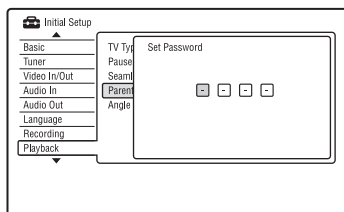
(len HDD/DVD-RW/DVD-R disky v režime VR)

On	Plynulé prehrávanie, avšak na úkor kompromisov z hľadiska presnosti v editovaných miestach.
<u>Off</u>	V editovaných miestach počas prehrávania Playlistu v režime VR je možné spozorovať krátke prerušenia.

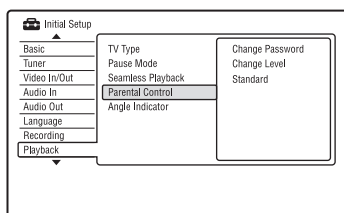
Parental Control (len DVD VIDEO disky)

Prehrávanie niektorých DVD VIDEO diskov môže byť obmedzené prednastavenou úrovňou, napríklad vekom diváka. Nevhodné scény sa neprehrajú, alebo sa nahradia inými scénami.

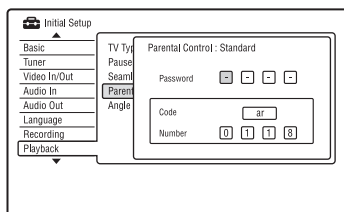
- 1 V ponuke “Playback” zvolte “Parental Control” a stlačte ENTER. Ak ste heslo zadali už predtým, pokračujte krokom 3.
- 2 Zvoľte “Set Password” a stlačte ENTER. Zobrazí sa okno pre zadanie nového hesla.



- 3 Pomocou číselných tlačidiel zadajte štvorciferné heslo a stlačte ENTER.

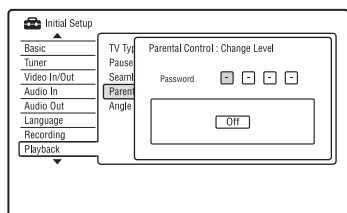


- 4 Zvoľte “Standard” a stlačte ENTER. Zobrazí sa okno “Parental Control : Standard”.



- 5 Pomocou číselných tlačidiel zadajte štvorciferné heslo a stlačte ENTER.

- 6 Zvoľte “Code” (zemepisná oblasť), ktorá predstavuje úroveň pre obmedzenie prehrávania, potom stlačte ENTER. Oblasť je zadaná.
- Ak zadáte “Number”, číselnými tlačidlami zadajte a potvrdte kód oblasti z tabuľky (str. 121) a stlačte ENTER.
- 7 Zvoľte “Change Level” a stlačte ENTER. Zobrazí sa okno “Parental Control : Change Level”.



- 8 Pomocou číselných tlačidiel zadajte štvorciferné heslo a stlačte ENTER.
- 9 Zvoľte úroveň. Čím nižšia je hodnota, tým prísnejšie je obmedzenie. Prehrávanie diskov označených vyššou hodnotou než je nastavená bude zakázané.
- 10 Stlačte ENTER. Nastavenie Parental Control je dokončené. Pre zrušenie nastavenia Parental Control pre disk zvoľte v kroku 9 “Off”.



◆ Change Password

- 1 V ponuke “Playback” zvoľte “Parental Control” a stlačte ENTER.
- 2 Zvoľte “Change Password” a stlačte ENTER.
- 3 Pomocou číselných tlačidiel zadajte v riadku “Current Password” štvorciferné heslo a stlačte ENTER.
- 4 Pomocou číselných tlačidiel zadajte v riadku “New Password” nové heslo a stlačte ENTER.

⚡ Poznámky

- Ak ste zabudli vaše heslo, musíte resetovať rekordér (str. 113).
- Pri prehrávaní DVD VIDEO diskov, ktoré nedisponujú funkciou Parental Control, nie je možné prehrávanie na tomto rekordéri nijakým spôsobom obmedziť.
- Pri niektorých diskoch môžete byť počas prehrávania vyzvaný na zmenu úrovne Parental Control. V takomto prípade zadajte heslo a zmeňte úroveň.

Angle Indicator (len DVD VIDEO disky)

On	Pri diskoch, na ktorých sú zaznamenané scény z rôznych zorných uhlov (viaceré zorné uhly) sa na TV obrazovke zobrazí indikátor  .
Off	Nezobrazovanie indikátora  na TV obrazovke.

Nastavenia HDMI signálu (HDMI Output)

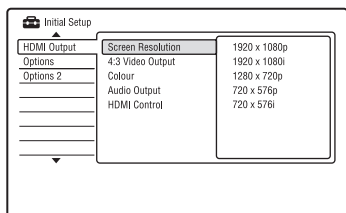
Ponuka “HDMI Output” vám umožňuje nastaviť položky vzťahujúce sa na HDMI zapojenie.

“HDMI Output” je možné zvoliť len ak je príslušné zariadenie pripojené do konektora HDMI OUT.

- 1 Počas zastavenia rekordéra stlačte **SYSTEM MENU**.
- 2 Zvoľte “Initial Setup” a stlačte **ENTER**.
- 3 Zvoľte “HDMI Output” a stlačte **ENTER**.

Zobrazí sa ponuka “HDMI Output” s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.

Po pripojení zariadenia do konektora HDMI OUT sa položky “Screen Resolution”, “4:3 Video Output” a “Colour” automaticky nastaví na vhodné nastavenia.



Screen Resolution

Voľba typu signálu, ktorý je na výstupe z konektora HDMI OUT. Ak je obraz nekvalitný, alebo nespĺňa vaše predstavy, skúste inú voľbu, ktorá vyhovuje disku a TVP/projektora atď. Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie TVP/projektora atď.

1920 x 1080p	Výstup video signálov s rozlíšením 1920 x 1080p.
1920 x 1080i	Výstup video signálov s rozlíšením 1920 x 1080i.
1280 x 720p	Výstup video signálov s rozlíšením 1280 x 720p.

720 x 576p*1	Výstup video signálov s rozlíšením 720 x 576p.
720 x 480p*2	Výstup video signálov s rozlíšením 720 x 480p.
720 x 576i*1	Výstup video signálov s rozlíšením 720 x 576i.
720 x 480i*2	Výstup video signálov s rozlíšením 720 x 480i.

*1 Rozlíšenie je možné zvoliť, len ak je “Input Line System” nastavené na “PAL/SECAM” v ponuke “Basic” (str. 88).

*2 Rozlíšenie je možné zvoliť, len ak je “Input Line System” nastavené na “NTSC” v ponuke “Basic” (str. 88).

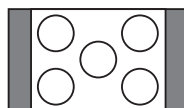
🔍 Poznámky

- Ak sa v obraze po zmene nastavenia “Screen Resolution” vyskytuje šum, zatlačte a pridržte **■** (zastavenie) na rekordéri a stlačte **▲** (otvorenie/zatvorenie) na rekordéri.
- Keď je “Colour” nastavené na “YCbCr 4:2:2” v ponuke “HDMI Output”, nie je možné zvoliť “720 x 576i” (alebo “720 x 480i”).

4:3 Video Output

Toto nastavenie je účinné, len keď nastavíte “TV Type” na “16:9” v ponuke “Playback”. Nastavenie zvoľte, ak chcete sledovať signál s pomerom strán 4:3. Ak je možné meniť formát pomeru strán na vašom TVP, zmeňte nastavenie na TVP, nie na tomto rekordéri. Nastavenie je účinné len pre HDMI prepojenie.

<u>Full</u>	Zvoľte, keď je možné meniť pomer strán na TVP.
Normal	Zvoľte, keď nie je možné meniť pomer strán na TVP. Zobrazenie obrazu s pomerom strán 4:3 v pôvodnom formáte.



TVP s pomerom strán 16:9

Colour

Voľba metódy výberu výstupných video signálov z konektora HDMI.

RGB (0-255)	Výstup RGB (0-255) signálu. Vyberte túto voľbu, ak pripájate RGB (0-255) zariadenie.
RGB (16-235)	Výstup RGB (16-235) signálu. Zvoľte, ak sú farby celkovo presýtené a čierna farba je príliš hlboká.
YCbCr 4:2:2	Výstup 10-bitového YCbCr 4:2:2 zložkového signálu.
YCbCr 4:4:4	Výstup 8-bitového YCbCr 4:4:4 zložkového signálu.

Poznámky

- Niektoré nastavenia nemusia byť v závislosti od pripojeného zariadenia dostupné.
- Ak je pripojené DVI zariadenie, nie je možné zvoliť "YCbCr 4:2:2" alebo "YCbCr 4:4:4".
- Keď je "Screen Resolution" nastavené na "720 x 576i" (alebo "720 x 480i") v ponuke "HDMI Output", nie je možné zvoliť "YCbCr 4:2:2".

Audio Output

Výber metódy výberu výstupných audio signálov vyvedených na konektor HDMI OUT.

<u>Auto</u>	Výstup audio signálu Dolby Digital, MPEG a DTS vo forme bitového toku. Štandardne vyberte túto voľbu.
PCM	Konverzia všetkých audio signálov okrem DTS signálu do formátu PCM.
Bitstream Priority	Voľbu zvoľte, ak je pripojené zariadenie kompatibilné s audio signálom vo formáte bitového toku.

Poznámky

- V závislosti od nastavení "Audio Out", počtu zvukových kanálov a HDMI-pripojeného zariadenia sa signál PCM nemusí vyvieť na výstup, aj keď zvolíte "Auto".
- Funkcia "Audio Output" nie je dostupná, ak je pripojené DVI zariadenie.

HDMI Control

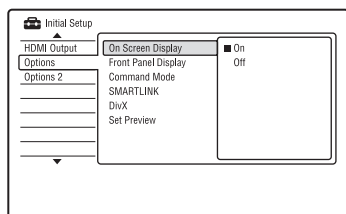
<u>On</u>	Umožňuje využívať HDMI ovládacie funkcie (str. 16).
<u>Off</u>	Vypnutie tejto funkcie.

Ostatné nastavenia (Options)

Ponuky “Options” a “Options 2” umožňujú vykonať ďalšie prevádzkové nastavenia.

- 1 Počas zastavenia rekordéra stlačte **SYSTEM MENU**.
- 2 Zvoľte “Initial Setup” a stlačte **ENTER**.
- 3 Zvoľte “Options” alebo “Options 2” a stlačte **ENTER**.

Zobrazí sa ponuka “Options” alebo “Options 2” s nasledovnými voľbami. Výrobné nastavenia sú podčiarknuté. Príklad: Ponuka “Options”



Options (Voľby)

On Screen Display

<u>On</u>	Automatické zobrazenie informácií na obrazovke po zapnutí rekordéra atď.
Off	Zobrazenie informácií až po stlačení DISPLAY.

Front Panel Display

Nastavenie osvetlenia displeja predného panela.

<u>On</u>	Intenzívnejšie osvetlenie displeja.
Off	Vypnutie osvetlenia displeja pri vypnutí zariadenia.

Command Mode

Zmena príkazového režimu tohto rekordéra, aby sa predišlo náhodnému ovládaniu iného DVD rekordéra alebo prehrávača Sony.

- 1 Zvoľte “Command Mode” v ponuke “Options” a stlačte **ENTER**.
- 2 Zvoľte príkazový režim (DVD1, DVD2 alebo DVD3) a stlačte **ENTER**.

Poznámka

Výrobné nastavenie príkazového režimu tohto rekordéra a dodávaného DO je DVD3. DO nefunguje, ak sú pre rekordér a DO nastavené rôzne príkazové režimy. Nastavte rovnaký príkazový režim.

- 3 Nastavte príkazový režim DO tak, aby zodpovedal príkazovému režimu rekordéra, ktorý ste nastavili v postupe vyššie.

Vykonaním nižšie uvedených krokov nastavte príkazový režim na DO.

- ① Zatláčajte a pridržte **ENTER**.
- ② Držte zatlačené **ENTER** a pomocou číselných tlačidiel zadajte kód príkazového režimu.

Príkazový režim	Číselný kód
DVD1	Číselné tlačidlo 1
DVD2	Číselné tlačidlo 2
DVD3	Číselné tlačidlo 3

- ③ Držte zatlačené číselné tlačidlo aj **ENTER** na viac než 3 sekundy.

Rada

Príkazový režim rekordéra je možné zobraziť na displeji.

Príkazový režim	Na displeji predného panela
DVD1	sa zobrazí “1”.
DVD2	sa zobrazí “2”.
DVD3	sa “1” alebo “2” nezobrazí.

SMARTLINK

<u>This Recorder Only</u>	Možnosť používať funkciu SMARTLINK s rekordérom, keď je rekordér v pohotovostnom režime.
Pass Through	Možnosť používať funkciu SMARTLINK s pripojeným zariadením, keď je rekordér v pohotovostnom režime.

Poznámka

Nastavte "Power Save" na "Off" v ponuke "Basic" (str. 88), aby bolo možné nastaviť "SMARTLINK" na "Pass Through".

DivX

◆ Registration Code

Zobrazenie registračného kódu video súborov DivX pre tento rekordér.

Podrobnosti pozri na <http://www.divx.com/vod> na Internete.

Set Preview (len HDD)

Výber typu miniatúry zobrazovanej v ponuke Title List.

<u>Quick Preview</u>	Prehrávanie krátkych fragmentov zo zvoleného titulu.
Normal	Prehrávanie zvoleného titulu od začiatku.

Options 2 (Volby 2)

TV Pause

Výber tunera pre pozastavenie TV vysielania (str. 58).

TV's Tuner	Zvoľte, ak pripojíte rekordér k TVP cez konektor SCART.
<u>Recorder's Tuner</u>	Zvoľte, ak pripojíte rekordér k TVP inak, než cez konektor SCART.

Riešenie problémov

Ak sa počas používania rekordéra vyskytne nejaký problém, pokúste sa ho vyriešiť pomocou nižšie uvedeného prehľadu skôr, ako prístupíte k žiadosti o opravu. Ak nejaký problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Napájanie

Zariadenie sa nezapne.

- Skontrolujte, či je sieťová šnúra správne pripojená do elektrickej zásuvky.

Obraz

Nie je vidieť obraz.

- Prepojte prepojovacie káble správne.
- Prepojovacie káble sú poškodené.
- Skontrolujte pripojenie k TVP (str. 13).
- Prepnite zdroj vstupného signálu na TVP (napr. na "VCR" a "AV 1") tak, aby sa zobrazil obraz z rekordéra.
- Skontrolujte, či je ponuka "Video In/Out" nastavená na príslušnú položku, ktorá vyhovuje vášmu systému (str. 92).
- Pri pripojení rekordéra k TVP len cez konektory COMPONENT VIDEO OUT nastavte "Component Video Out" v ponuke "Video In/Out" na "Progressive" (str. 93).
- Pri prehrávaní dvojvrstvového DVD disku sa môže obraz a zvuk na krátko prerušiť v mieste striedania vrstiev.

Dochádza k výskytu obrazového šumu.

- Ak prechádza video signál z vášho rekordéra cez VCR a následne vstupuje do TVP, alebo ak je rekordér prepojený s kombinovaným TVP/VIDEO prehrávačom, kvalita obrazu môže byť pri niektorých DVD diskoch ovplyvnená signálom pre ochranu proti kopírovaniu. Ak nedôjde k zlepšeniu kvality ani po prepojení rekordéra priamo k TVP, pokúste sa zapojiť rekordér k vstupnému S-VIDEO konektoru vášho TVP.

- Rekordér je nastavený pre výstup signálu v progresívnom formáte, aj keď váš TVP nepodporuje progresívne signály. V takomto prípade zatlačte a pridržte ■ (zastavenie) na rekordéri a stlačte ▲ (otvorenie/zatvorenie) na rekordéri.
- Aj keď je váš TVP kompatibilný so signálmi v progresívnom formáte (525p/625p), pri nastavení rekordéra do režimu pre progresívny signál môže byť obraz ovplyvnený. V takomto prípade zatlačte a pridržte ■ (zastavenie) na rekordéri a stlačte ▲ (otvorenie/zatvorenie) na rekordéri. Rekordér sa nastaví do štandardného (prekladaného) formátu.
- Prehrávate titul nahraný v inej norme, než je norma vášho TVP.
- V obrazovom zázname na HDD sa môže vyskytovať šum, čo je spôsobené charakteristickými vlastnosťami HDD. Nejde o poruchu.
- Pri prehrávaní dvojvrstvového DVD disku sa môže obraz a zvuk na krátko prerušiť v mieste striedania vrstiev.

Pri prepojení do konektora HDMI OUT sa nezobrazil žiadny obraz, alebo obraz nie je kvalitný.

- Vyskúšajte nasledovné: ① Vypnite a znova zapnite rekordér. ② Vypnite a znova zapnite pripojené zariadenie. ③ Odpojte a znova zapojte HDMI kábel.
- Ak sa na výstup obrazového signálu používa konektor HDMI OUT, zmena nastavenia položky "Screen Resolution" v ponuke "HDMI Output" môže problém vyriešiť (str. 103). Pripojte rekordér k TVP cez iný video konektor než HDMI OUT a zdroj vstupného signálu na TVP nastavte tak, aby sa zobrazili OSD zobrazenia z tohto rekordéra. Zmeňte nastavenie "Screen Resolution" v ponuke "HDMI Output" a prepnite zdroj vstupného signálu na TVP späť na HDMI. Ak sa obraz stále nezobrazí, zopakujte postup a skúste iné voľby.
- Rekordér je pripojený k vstupnému zariadeniu, ktoré nie je kompatibilné s HDCP (str. 14).
- Ak sa v obraze po zmene nastavenia "Screen Resolution" vyskytuje šum, zatlačte a pridržte ■ (zastavenie) na rekordéri a stlačte ▲ (otvorenie/zatvorenie) na rekordéri.

Obraz prijímaného TV vysielania nevyplní celú obrazovku.

- ➔ Stanicu v položke “Manual CH Setting” v ponuke “Tuner” nalaďte manuálne (str. 89).
- ➔ Pomocou tlačidla INPUT zvolíte správny zdroj vstupného signálu, alebo pomocou tlačidiel PROG +/- vyberte číslo predvoľby akejkoľvek TV stanice.

Obraz TV vysielania je rušený.

- ➔ Zmeňte smerovanie TV antény.
- ➔ Nastavte obraz (pozri návod na použitie TVP).
- ➔ Rekordér a TVP umiestnite ďalej od seba.
- ➔ TVP a všetky zväzky anténových káblov umiestnite ďalej od seba.
- ➔ Anténový kábel je pripojený do konektora AERIAL OUT na rekordéri. Pripojte anténový kábel do konektora AERIAL IN.
- ➔ Norma rekordéra nie je rovnaká ako norma TVP. Zatláčajte a podržte ■ (zastavenie) na rekordéri a stlačte INPUT na rekordéri, aby sa prepla norma rekordéra.

Nie je možné prepínať TV stanice.

- ➔ Predvoľba sa vynecháva (str. 90).
- ➔ Spustilo sa časované nahrávanie, ktoré prešlo stanicu.

Obraz zo zariadenia zapojeného do vstupného konektora rekordéra sa nezobrazí na obrazovke.

- ➔ Ak je zariadenie pripojené do konektora LINE 1/DECODER, zvolte na displeji predného panela “L1” stláčaním INPUT. Ak je zariadenie pripojené do konektora LINE 2 IN, zvolte na displeji predného panela “L2” stláčaním INPUT.

Prehrávaný obraz alebo TV vysielanie zo zariadenia pripojeného cez rekordér sú rušené.

- ➔ Ak prechádza prehrávaný obraz z DVD prehrávača, VCR alebo tunera cez rekordér a následne vstupuje do TVP, kvalita obrazu môže byť pri určitom programe ovplyvnená signálom ochrany proti kopírovaniu. Odpojte takéto zariadenie a pripojte ho priamo k TVP.

Obraz nevyplní celú obrazovku.

- ➔ Nastavte “TV Type” v ponuke “Playback” podľa pomeru strán obrazovky vášho TVP (str. 100).

Obraz nevyplní celú obrazovku, aj keď v ponuke “Playback” nastavíte položku “TV Type” na správny rozmer.

- ➔ Pomer strán obrazu (formát zobrazovania) v titule je pevne zadaný.

Obraz je čiernobiely.

- ➔ Skontrolujte, či je položka “LINE 3 Out” v ponuke “Video In/Out” nastavená na príslušnú položku, ktorá vyhovuje vášmu systému (str. 93).
- ➔ Pri používaní kábla SCART skontrolujte, či je kábel plne pripojený (21 pinov).

Zvuk

Nie je počuť zvuk.

- ➔ Znovu skontrolujte všetky prepojenia.
- ➔ Prepojovací kábel je poškodený.
- ➔ Na audio zariadení nie je správne zvolený zdroj vstupného signálu, alebo je prepojenie s audio zariadením nesprávne.
- ➔ Rekordér je v režime prehrávania vzad, zrýchleného posuvu vpred, spomaleného prehrávania alebo pozastavenia.
- ➔ Ak nie sú audio signály vyvedené na konektor DIGITAL OUT (COAXIAL)/HDMI OUT, skontrolujte nastavenie “Audio Out” (str. 95).
- ➔ Rekordér pri video súboroch DivX podporuje len zvukové stopy MP3, Dolby Digital a MPEG. Stlačte AUDIO a zvolte zvuk MP3 alebo MPEG.

Cez konektor HDMI OUT sa nereprodukuje žiadny zvuk.

- ➔ Vyskúšajte nasledovné: ① Vypnite a znova zapnite rekordér. ② Vypnite a znova zapnite pripojené zariadenie. ③ Odpojte a znova zapojte HDMI kábel.
- ➔ Konektor HDMI OUT je pripojený k DVI zariadeniu (DVI konektory neprijímajú audio signál).
- ➔ Zariadenie zapojené do konektora HDMI OUT nepodporuje daný formát audio signálu. V takomto prípade nastavte “Audio Output” na “PCM” v ponuke “HDMI Output” (str. 104).

Dochádza ku skresľovaniu zvuku.

- ➔ V ponuke "Audio In" nastavte "Tuner Level" na "Compression" (str. 94).

Zvuk nie je kvalitný (je zašumený).

- ➔ Počas prehrávania CD disku so zvukovými stopami DTS je na výstupe z konektorov LINE 2 OUT R-AUDIO-L, LINE 3 – TV alebo LINE 1/DECODER šum (str. 76).

Hlasitosť zvuku je nízka.

- ➔ Na niektorých DVD diskoch je hlasitosť zvuku znížená.
Hlasitosť zvuku sa pravdepodobne zlepši po nastavení položky "Audio DRC" v ponuke "Audio Out" na "On" (str. 96)
- ➔ V ponuke "Audio In" nastavte "Tuner Level" na "Normal" (str. 94).

Nie je možné prehrávať/nahrávať alternatívnu zvukovú stopu.

- ➔ Pri nahrávaní z pripojeného zariadenia nastavte "External Audio" v ponuke "Audio In" na "Bilingual" (str. 94).
- ➔ Viacjazyčné zvukové stopy (hlavná a vedľajšia) nie je možné nahrávať na HDD (pri zapnutom režime Video), DVD+RW, DVD-RW (režim Video), DVD+R alebo DVD-R (režim Video) disky. Ak chcete nahráť daný jazyk zvuku, nastavte pred nahrávaním "Bilingual Recording" na "A/L" alebo "B/R" v ponuke "Audio In" (str. 94). Ak chcete nahráť hlavnú aj vedľajšiu zvukovú stopu na disk, nahrávajte na DVD-RW/DVD-R (režim VR) disk. Ak chcete nahrávať na HDD, nastavte "HDD Recording Format" v ponuke "Recording" na "Video Mode Off" (str. 100).
- ➔ Ak je rekordér prepojený s audio zariadením cez konektor DIGITAL OUT (COAXIAL) a pri HDD (keď je "HDD Recording Format" nastavené na "Video Mode Off" v ponuke "Recording") (str. 100)/DVD-RW/DVD-R (režim VR) disku chcete počas prehrávania prepínať medzi zvukovými stopami, nastavte "Dolby Digital Output" v ponuke "Audio Out" na "Dolby Digital -> PCM" (str. 95).

Prehrávanie

Rekordér neprehráva žiadny

z prehrávacích typov diskov (okrem HDD).

- ➔ Disk je vložený naopak. Disk vložte popisom smerom nahor.
- ➔ Disk nie je vložený správne.
- ➔ Vo vnútri rekordéra skondenzovala vlhkosť. V takomto prípade, ak je rekordér zapnutý, ponechajte ho zapnutý (ak je vypnutý, ponechajte ho vypnutý) na cca hodinu, kým sa vlhkosť neodparí.
- ➔ Ak bol disk vytvorený v inom rekordéri, rekordér nedokáže prehrávať disk, ktorý nebol uzatvorený (str. 38).

Rekordér nespustí prehrávanie od začiatku.

- ➔ Je aktívna funkcia Resume play (str. 52).
- ➔ Vložili ste DVD disk, ktorého úvodná ponuka Title Menu alebo ponuka Menu DVD disku sa zobrazí na TV obrazovke automaticky pri prvom vložení. Prehrávanie spustíte cez ponuku Menu.

Rekordér spustí prehrávanie automaticky.

- ➔ Na DVD VIDEO disku je integrovaná funkcia automatického prehrávania.

Prehrávanie sa automaticky zastaví.

- ➔ Niektoré disky obsahujú signál automatického pozastavenia. Pri prehrávaní takéhoto disku rekordér zastaví prehrávanie pri dosiahnutí príslušného signálu automatického pozastavenia.

Niektoré funkcie ako zastavenie prehrávania, vyhľadávanie alebo spomalené prehrávanie (Slow-motion) nie sú dostupné.

- ➔ Niektoré DVD disky neumožňujú využívanie niektorých vyššie uvedených funkcií. Pozri návod na použitie disku.

Jazyk pre zvukovú stopu sa nedá zmeniť.

- ➔ Na prehrávanom DVD disku nie sú zaznamenané viacjazyčné zvukové stopy.
- ➔ Zmena jazyka zvukovej stopy nie je na DVD VIDEO disku dostupná.
- ➔ Pokúste sa zmeniť jazyk pomocou ponuky Menu DVD VIDEO disku.

Jazyk pre titulky sa nedá zmeniť, alebo sa titulky nedajú vypnúť.

- ➔ Na prehrávanom DVD VIDEO disku nie sú zaznamenané viacjazyčné titulky.
- ➔ Zmena titulkov nie je na DVD VIDEO disku dostupná.
- ➔ Pokúste sa zmeniť titulky pomocou ponuky Menu DVD VIDEO disku.
- ➔ Titulky nie je možné meniť pri diskoch nahraných v tomto rekordéri.

Zorný uhol nie je možné zmeniť.

- ➔ Na práve prehrávanom DVD VIDEO disku nie sú scény z viacerých zorných uhlov zaznamenané.
- ➔ Pokúšate sa zmeniť zorný uhol, keď na TV obrazovke nie je zobrazený indikátor "◻" (str. 51). Ak chcete pri diskoch, na ktorých sú zaznamenané scény z rôznych zorných uhlov, zobraziť indikátor "◻", nastavte "Angle Indicator" na "On" v ponuke "Playback" (str. 102).
- ➔ Zmena zorných uhlov nie je na DVD VIDEO disku dostupná.
- ➔ Pokúste sa zmeniť zorný uhol pomocou ponuky Menu DVD VIDEO disku.
- ➔ Zorný uhol nie je možné zmeniť pri tituloch nahraných v tomto rekordéri.
- ➔ Zorný uhol nie je možné zmeniť pri spomalenom prehrávaní alebo jeho pozastavení.

Súbory DivX sa neprehrávajú.

- ➔ Súbor nie je vytvorený vo formáte DivX.
- ➔ Súbor má inú príponu než ".avi" alebo ".divx".
- ➔ DATA CD (DivX video)/DATA DVD (DivX video) disk neobsahuje záznam vo formáte DivX, ktorý je v súlade so štandardom ISO9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet alebo UDF (Universal Disk Format) 1.02, 1.50, 2.00 alebo 2.01.
- ➔ Video súbor DivX (formát) má väčší rozmer obrazu než 720 (šírka) x 576 (výška).

Súbory MP3 sa neprehrávajú.

- ➔ Súbory MP3 nie sú nahrané vo formáte vyhovujúcom rekordéru (str. 115).

Súbory JPEG sa neprehrávajú

- ➔ Obrazové súbory JPEG nie sú nahrané vo formáte vyhovujúcom rekordéru (str. 115).
- ➔ Nie je možné prehrávať zábery JPEG v progresívnom formáte.

Pozastavenie TV vysielania nepracuje.

- ➔ Nahrávate na HDD, alebo je HDD plný.

Nahrávanie/Časované nahrávanie/Editovanie

Nie je možné zmeniť číslo predvoľby stanice, z ktorej sa práve nahráva.

- ➔ Zdroj vstupného signálu TVP nastavte na "TV".

Nahrávanie sa nespustí okamžite po stlačení tlačidla ● REC.

- ➔ Rekordér ovládate až po zmiznutí hlásení "LOAD", "FORMAT" alebo "INFO WRITE" z displeja.

Na disk sa nič nenahrало, pričom bol časovač nastavený správne.

- ➔ Počas nahrávania došlo k výpadku napájania.
- ➔ Nastavenie vstavaných hodín rekordéra sa zrušilo z dôvodu dlhšieho než hodinového výpadku elektrickej energie. Znova nastavte hodiny (str. 87).
- ➔ Stanica bola zablokovaná po nastavení časovaného záznamu. Pozri "Manual CH Setting (Manuálne ladenie predvoľieb)" na str. 89.
- ➔ Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete a potom ju znovu zapojte.
- ➔ Vysielanie obsahuje signály ochrany proti kopírovaniu, ktoré znemožnia kopírovanie.
- ➔ Nastavenia časovačov sa prekrývajú (str. 47).
- ➔ V rekordéri sa nenachádza žiadny DVD disk.
- ➔ Na disku nie je dostatočné miesto pre nahrávanie.
- ➔ Rekordér kopíroval.

Nahrávanie sa nezastaví okamžite po stlačení tlačidla ■ REC STOP.

- ➔ Nahrávanie dát na disk trvá ešte niekoľko sekúnd, kým je možné nahrávanie zastaviť. Po stlačení ■ REC STOP sa môžu zobraziť OSD pokyny. V takomto prípade postupujte podľa pokynov.

Nahrávanie sa po stlačení ■ nezastaví.

- ➔ Stlačte ■ REC STOP.

Časovaný záznam nie je úplný alebo mu chýba začiatok.

- ➔ Počas nahrávania došlo k výpadku napájania. Ak sa dodávka elektrickej energie obnoví ešte v rámci času nastaveného pre časovač, obnoví sa aj nahrávanie. Ak výpadok elektrickej energie trvá viac než 1 hodinu, znovu nastavte hodiny (str. 87).
- ➔ Nastavenia časovačov sa prekrývajú (str. 47).
- ➔ Na disku nebolo dostatočné voľné miesto.
- ➔ Pracuje funkcia VPS/PDC.

Staré záznamy sa vymazali.

- ➔ Dáta, ktoré nie sú prehrávané rekordérom a ktoré boli na DVD disk zapísané pomocou PC sa z disku vymažú po jeho vložení do rekordéra.

Funkcia VPS/PDC nefunguje.

- ➔ Skontrolujte správnosť nastavenia hodín a dátumu.
- ➔ Skontrolujte, či je nastavený čas funkcie VPS/PDC správny (v TV programe sa môže vyskytnúť chyba). Ak vysielanie, ktoré chcete nahrávať, neobsahuje správne VPS/PDC informácie, rekordér nespustí nahrávanie.
- ➔ Ak je príjem nekvalitný, signál VPS/PDC sa môže zmeniť a rekordér nemusí spustiť nahrávanie.

Nahrávanie z pripojeného zariadenia s časovačom

Na disk sa nič nenahralo, pričom bola funkcia synchronizovaného nahrávania nastavená správne.

- ➔ Zabudli ste vypnúť pripojené zariadenie. Vypnite pripojené zariadenie a prepnite rekordér do pohotovostného režimu pre synchronizované nahrávanie (str. 48).
- ➔ Rekordér nebol prepnutý do pohotovostného režimu pre synchronizované nahrávanie. Prepnite rekordér do pohotovostného režimu pre synchronizované nahrávanie. Indikátor SYNCHRO REC na displeji predného panela musí svietiť (str. 48).
- ➔ Zariadenie nie je pripojené do konektora LINE 1/DECODER na rekordéri.
- ➔ Rekordér je pripojený k výstupnému TV konektoru pripojeného zariadenia.

- ➔ Synchronizované nahrávanie sa prekrýva s iným časovaným nahrávaním (str. 49).

Synchronizované nahrávanie sa nedokončilo.

- ➔ Nastavenie časovača pre pripojené zariadenie sa prekrýva s nastavením časovača rekordéra (str. 49).
- ➔ Počas nahrávania došlo k výpadku napájania.
- ➔ Stlačili ste tlačidlo **I/⏪** pred synchronizovaným nahrávaním.

Rekordér spustí nahrávanie automaticky po zapnutí satelitného prijímača.

- ➔ Bola aktivovaná funkcia Synchro Rec. Vypnite satelitný prijímač a zrušte funkciu Synchro Rec (str. 48).

Kopírovanie

Skopírovali ste titul, ale titul sa nezobrazil v ponuke HDD Title List.

- ➔ Titul obsahuje signál pre ochranu proti kopírovaniu, takže sa presunul (str. 70).

Vysokorýchlostné kopírovanie nie je možné.

- ➔ Titul nie je možné kopírovať vysokou rýchlosťou (str. 71). Aj keď vykonáte vymazanie úseku A-B tak, aby titul neobsahoval záznamy s rôznymi pomermi strán obrazu, titul sa stále bude považovať za titul so záznamom so zmiešaným pomerom strán.

HDD/DVD kopírovanie nie je možné.

- ➔ Titul nie je možné kopírovať (str. 70).

Displej

Hodiny sa zastavili.

- ➔ Nastavte hodiny znova (str. 87).
- ➔ Nastavenie hodín sa zrušilo z dôvodu výpadku elektrickej energie dlhšieho než 1 hodinu. Znova nastavte hodiny (str. 87).

Bliká indikátor časovača.

- ➔ Na disku nie je dostatok voľného miesta.
- ➔ Do rekordéra vložte nahrávateľný disk.
- ➔ Vložený DVD disk je chránený (str. 37).

Keď je rekordér vypnutý, na displeji sa nezobrazujú hodiny.

- ➔ "Front Panel Display" je nastavený na "Off" v ponuke "Options" (str. 105).

Dialkové ovládanie (DO)

Dialkové ovládanie nefunguje.

- ➔ Pre rekordér a dialkové ovládanie sú nastavené rôzne príkazové režimy. Nastavte rovnaký príkazový režim (str. 105). Výrobné nastavenie príkazového režimu tohto rekordéra a dodávaného DO je **DVD3**. Aktuálny príkazový režim môžete skontrolovať na displeji (str. 105).
- ➔ Batérie sú vybité.
- ➔ Vzdialenosť medzi dialkovým ovládaním a rekordérom je príliš veľká.
- ➔ Po výmene batérií sa obnovia výrobné nastavenia kódu výrobcu dialkového ovládania. Znova nastavte kód (str. 19).
- ➔ Dialkové ovládanie nie je smerované na senzor signálov dialkového ovládania na rekordéri.

Ostatné

Jazyk zobrazený na obrazovke sa automaticky prepína.

- ➔ Ak je "HDMI Control" nastavený na "On" v ponuke "HDMI Output" (str. 104), jazyk zobrazenia na obrazovke sa automaticky prepne podľa nastavenia jazyka na pripojenom TVP, ak zmeníte nastavenia jazyka na TVP atď.

Rekordér nefunguje správne.

- ➔ Zatlačte a pridržte **I/⏏** na rekordéri na viac než 5 sekúnd, kým sa rekordér nevypne. Potom znova stlačením **I/⏏** zapnite rekordér.
- ➔ Statická elektrina atď. môže mať vplyv na správnosť prevádzky rekordéra. Vypnite rekordér a počkajte, kým sa na displeji nezobrazia hodiny. Potom odpojte rekordér od elektrickej siete a po chvíli ho znovo zapojte.

Nosič disku sa po stlačení tlačidla **▶ (otvorenie/zatvorenie) nevysunie.**

- ➔ Po zázname alebo editovaní DVD disku môže vysunutie nosiča disku chvíľu trvať. Je to spôsobené zápisom dát na disk v rekordéri.

Tlačidlá nefungujú a na displeji je zobrazené "LOCKED".

- ➔ Rekordér je zablokovaný. Zrušte funkciu Child Lock (str. 52, 75).

Nosič disku nie je možné otvoriť a na displeji je zobrazené "TRAYLOCKED".

- ➔ Obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony alebo na autorizované servisné stredisko Sony.

Na displeji predného panela sa zobrazí "REPAIR".

- ➔ Je aktivovaná opravná funkcia rekordéra, aby skorigovala HDD alebo disk, keď sa rekordér zapne po výpadku napájania, ktoré nastalo počas prevádzky rekordéra (napr. nahrávanie), alebo v prípade výskytu nejakej chyby. Rekordér nevypínajte, kým z displeja nezmižne hlásenie "REPAIR".

Na displeji predného panela sa zobrazí "E01".

- ➔ Vznikol problém s HDD. Kontaktujte autorizovaný servis alebo predajcu Sony. Pri servisných činnostiach sa môže vymazať celý obsah HDD.

Na displeji predného panela sa zobrazí "E02".

- ➔ Vyskytla sa porucha HDD a nie je možné nahrávať na HDD. Zatlačte a pridržte **I/⏏** na rekordéri na viac než 5 sekúnd, aby sa rekordér vypol, potom ho znova zapnite. Ak je "E02" stále zobrazené, naformátujte HDD podľa pokynov v časti "Format HDD." (str. 86). Vymaže sa však celý obsah HDD. Ak sa týmto riešením problém neodstráni, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Na displeji predného panela sa zobrazí "HDCP_EPR".

- Rekordér je pripojený k vstupnému zariadeniu, ktoré nie je kompatibilné s HDCP. Pripojte HDCP-kompatibilné zariadenie (str. 14).
Ak je zobrazený obraz v poriadku, ignorujte toto hlásenie.

Po vypnutí rekordéra počuť mechanické zvuky.

- Kým rekordér nastavuje čas funkciou Auto Clock Set, môže byť počuť prevádzkový hluk, aj keď je rekordér vypnutý. Nejde o poruchu.

Resetovanie rekordéra

Rekordér môžete resetovať a obnoviť tak jeho výrobné nastavenia.

- 1 Rekordér musí byť zapnutý a nesmie v ňom byť disk.**
- 2 Zatláčajte a pridržiajte ■ (zastavenie) na rekordéri a stlačte I/⏻ na rekordéri.** Obnovia sa všetky výrobné nastavenia a rekordér sa vypne.

Poznámky k rekordéru

Prevádzka

- Ak prenesiete zariadenie priamo zo studeného prostredia do teplého, alebo ak je zariadenie umiestnené vo veľmi vlhkej miestnosti, na šošovkách zariadenia môže kondenzovať vlhkosť. Ak k tomu dôjde, zariadenie nemusí pracovať správne. V takomto prípade, ak je rekordér zapnutý, ponechajte ho zapnutý (ak je vypnutý, ponechajte ho vypnutý) na cca hodinu, kým sa vlhkosť neodparí.
- Pred prenášaním zariadenia vyberte z neho disk a pevný disk nevystavujte otrasom ani nárazom, aby nedošlo k poškodeniu disku alebo HDD (str. 2).

Nastavenie hlasitosti

Nezvyšujte hlasitosť počas reprodukcie časti s veľmi nízkou úrovňou zvuku alebo so žiadnym zvukovým signálom. V opačnom prípade môže dôjsť počas prehrávania pasáže s vysokou úrovňou zvuku k poškodeniu reproduktorov.

Čistenie

Povrch zariadenia, panel a ovládacie prvky čistite jemnou handričkou mierne navlhčenou v slabom roztoku čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte žiadne drsné handričky, práškové prostriedky alebo rozpúšťadlá ako lieh alebo benzín.

Čistiace disky, čističe diskov/šošoviek

Nepoužívajte čistiace disky, čističe diskov/šošoviek (vrátane typov na mokré a suché čistenie). Môžu zapríčiniť poruchu zariadenia.

Poznámky k diskom

- Disk chytajte len na okrajoch, aby ste predišli znečisteniu povrchu disku. Nedotýkajte sa povrchu disku. Prach, odtlačky prstov alebo škrabance môžu spôsobiť funkčné poruchy.



- Disk nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani tepelným zdrojom, ako sú klimatizačné potrubia, ani nenechávajte disk v zaparkovanom aute na slnku. Teplota v interiéri sa môže značne zvýšiť.
- Po skončení prehrávania odložte disk späť do obalu.
- Disk čistite pomocou čistiacej handričky. Disk čistite smerom od stredu k okrajom.



- Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo, bežne dostupné čistiace prostriedky ani antistatické spreje určené pre čistenie vinylových LP platní.
- Nepoužívajte nasledovné typy diskov.
 - Disky neštandardných tvarov (napr. v tvare obdĺžnika alebo srdca).
 - Disky s nalepeným štítkom alebo etiketou.
 - Disky s nalepenou lepiacou páskou alebo zvyškami lepidla.

Výmena častí

V prípade opravy si môže servis ponechať nahradené diely za účelom recyklácie alebo opätovného použitia.

Technické údaje

Systém

Laser: Polovodičový laser

Pokrytie kanálov:

PAL/SECAM (B/G, D/K, I, L)

VHF: E2 až E12, R1 až R12, F2 až F10, Taliansko A až H, Írsko A až J, Južná Afrika 4 až 11, 13

UHF: E21 až E69, R21 až R69, B21 až B69, F21 až F69

CATV: S01 až S05, S1 až S20, Francúzsko B až Q

HYPER: S21 až S41

Vyššie uvedené pokrytie kanálov zaručuje len príjem vysielania v rámci týchto pásiem. Nezaručuje sa tým schopnosť prijímať signál za každých podmienok. Podrobnosti pozri "Prijímateľné kanály" (str. 90).

Príjem video signálu: Frekvenčná syntéza

Príjem audio signálu: Deliaci nosný systém

Anténový výstup: Asymetrický anténový konektor 75 Ohm

Časovač: Hodiny: Systém Quartz locked/Indikácia času: 24-hodinový režim zobrazenia (číslícový)/ Čas zálohy napájania: 1 hodina

Formát video záznamu: MPEG-2, MPEG-1

Formát audio záznamu/vhodný

dátový tok: Dolby Digital 2-kanálový 256 kb/s/128 kb/s (v režime EP, SLP a SEP), PCM

Vstupy a výstupy

LINE 2 OUT

(AUDIO): RCA konektor/2 Vrms/10 kOhm

(VIDEO): RCA konektor/1,0 V_{š-š}

(S VIDEO): 4-pinový, mini DIN/Y:

1,0 V_{š-š},

C: 0,3 V_{š-š} (PAL)

LINE 2 IN

(AUDIO): RCA konektor/2 Vrms/viac než 22 kOhm

(VIDEO): RCA konektor/1,0 V_{š-š}

(S VIDEO): 4-pinový, mini DIN/Y:

1,0 V_{š-š},

C: 0,3 V_{š-š} (PAL)

LINE 3 – TV: 21-pinový

CVBS OUT

S-Video/RGB OUT (Upstream)

LINE 1/DECODER: 21-pinový

CVBS IN/OUT

S-Video/RGB IN

Dekodér

DIGITAL OUT (COAXIAL):

RCA konektor/0,5 V_{š-š}/75 Ohm

COMPONENT VIDEO OUT

(Y, P_B/C_B, P_R/C_R):

RCA konektor/Y: 1,0 V_{š-š},

P_B/C_B: 0,7 V_{š-š}, P_R/C_R: 0,7 V_{š-š}

HDMI OUT: 19-pinový štandardný konektor HDMI

Všeobecne

Napájanie: 220-240 V AC, 50/60 Hz

Príkon: 40 W

Rozmery (cca):

430 × 66,5 × 286 mm (šírka/výška/

hĺbka) vrátane prečnievajúcich častí

Kapacita pevného disku: 160 GB

Hmotnosť (cca): 4,4 kg

Prevádzková teplota: 5°C až 35°C

Prevádzková vlhkosť: 25% až 80%

Dodávané príslušenstvo:

Sieťová šnúra (1)

Anténový kábel (1)

Diaľkové ovládanie (DO) (1)

Batérie R6 (veľkosť AA) (2)

Právo na zmeny vyhradené.

Audio súbory MP3, obrazové súbory JPEG a video súbory DivX

Audio súbory MP3, obrazové súbory JPEG a video súbory DivX

MP3 je technológia kompresie zvuku, ktorá zodpovedá určitým usmerneniam ISO/MPEG. JPEG je technológia kompresie obrazu.

Je možné prehrávať audio súbory MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) a obrazové súbory

JPEG na HDD alebo DATA CD diskoch (CD-ROM/CD-R/CD-RW disky) alebo

obrazové súbory JPEG na HDD alebo DATA DVD diskoch (DVD-ROM/DVD+RW/

DVD+R/DVD-RW/DVD-R disky).

DivX[®] je technológia kompresie video súborov vyvinutá spoločnosťou DivX, Inc.

Tento produkt je oficiálne certifikovaným produktom DivX[®]. Môžete prehrávať DATA

CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW disky)

a DATA DVD (DVD-ROM/DVD+RW/

DVD+R/DVD-RW/DVD-R disky), ktoré

obsahujú video súbory DivX.

Aby rekordér načítal súbory MP3, JPEG

a DivX, DATA DVD disk musí byť

zaznamenaný vo formáte ISO9660 Level 1, Level 2, Romeo, Joliet alebo UDF (Universal

Disk Format) 1.02, 1.50, 2.00* alebo 2.01.

Aby rekordér rozpoznal súbory MP3, JPEG

a DivX, DATA CD disk musí obsahovať

záznam v súlade s formátom ISO9660

Level 1, Level 2, Romeo alebo Joliet.

Môžete tiež prehrávať disky nahrané

vo formáte MultiSession/Border.

Podrobnosti o formáte záznamu pozri

v návodoch na použitie diskových mechaník

a zapisovacieho softvéru (nedodávané).

* Nedostupné pri súboroch MP3.

Poznámka k diskom vo formáte MultiSession/Border

Ak sú audio skladby a obrazové údaje na audio CD disku alebo Video CD disku

zaznamenané v prvej sekcii, bude

sa prehrávať iba prvá sekcia.

Audio MP3, obrazové JPEG a video DivX súbory, ktoré rekordér dokáže prehrávať

Rekordér dokáže prehrávať nasledovnú skladbu a súbory:

- MP3 súbory s príponou “.mp3”.
 - JPEG súbory s príponou “.jpeg” alebo “.jpg”.
 - Základné obrazové súbory JPEG kompatibilné s formátom obrazových súborov Exif 2.2* a Y:Cb:Cr je 4:4:4, 4:2:2 alebo 4:2:0.
 - Video súbory DivX s príponou “.avi” alebo “.divx”.
- * “Exchangeable Image File Format”: Súborový formát používaný digitálnymi fotoaparátmi.

Rada

Keďže spustenie prehrávania diskov s veľkým počtom vetvení trvá dlhší čas, odporúčame vetviť albumy na disku maximálne do dvoch vetiev.

Poznámky

- Prehrávač prehrá akékoľvek údaje s príponou “.mp3”, “.jpeg”, “.jpg”, “.avi” alebo “.divx”, aj keď nepôjde o formát MP3, JPEG alebo DivX. Pri prehrávaní takýchto údajov sa môže generovať silný hluk, ktorý môže poškodiť váš reproduktorový systém.
- V závislosti od disku nemusí byť možné normálne prehrávanie. Napríklad môže byť obraz nekvalitný, prehrávanie nemusí byť plynulé, zvuk môže vypadávať atď.
- V závislosti od disku môže spustenie prehrávania trvať určitý čas.
- Niektoré súbory nie je možné prehrávať.
- Pri súboroch MP3 a DivX dokáže rekordér prehrávať až 99 albumov z DATA CD alebo DATA DVD disku. Z jedného albumu sa môže prehrávať až 99 skladieb a súborov.
- Rekordér dokáže pracovať až s 99 albumami a/alebo 999 obrazovými súborami JPEG v jednom albume na DATA CD/DATA DVD disku. Ak chcete zobraziť nenačítané albumy, načítajte ich.
- Prepnutie na nasledujúci alebo iný album môže určitý čas trvať.
- Veľkosť súboru, ktorý je možný zobraziť je limitovaná. Zobraziť je možné súbory s nasledovnými veľkosťami: šírka 160 – 5 120 pixelov, výška 120 – 3 840 pixelov.
- Rekordér podporuje audio súbory MP3 nahrané so vzorkovacími frekvenciami 32 kHz, 44,1 kHz a 48 kHz.
- Nie je možné prehrať audio súbor MP3 s veľkosťou viac než 1 GB.
- Rekordér nepodporuje audio súbory vo formáte mp3PRO.

- Rekordér nedokáže prehrávať súbory DivX s väčším rozmerom obrazu než 720 (šírka) x 576 (výška)/veľkosť 4 GB.
- Rekordér nemusí prehrať súbor DivX, ak bol vytvorený spojením 2 alebo viacerých súborov DivX.

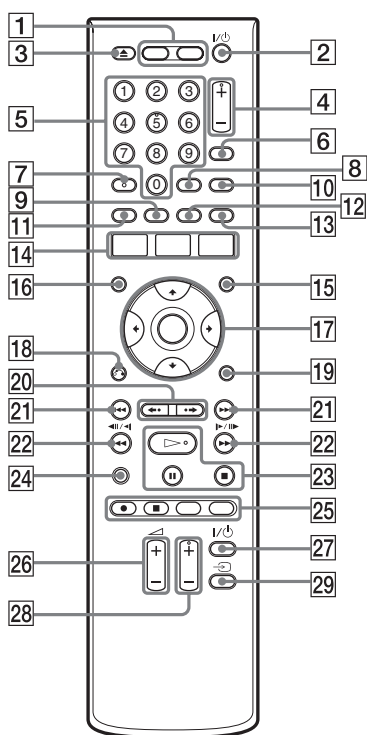
Poznámky ku kopírovaniu obrazových súborov JPEG/audio súborov MP3

- Súbory JPEG/MP3 nie je možné skopírovať na HDD, ak:
 - Celkový dostupný počet albumov JPEG na HDD presahuje 999.
 - Celkový počet súborov JPEG/MP3 v rámci jedného albumu presahuje 999.
 - Audio súbor MP3 má veľkosť 1 GB alebo viac.
- Veľkosť súborov JPEG skopírovaných na HDD môže automaticky vzrásť z dôvodu prispôsobenia sa rozmeru TV obrazovky.
- Súbory JPEG nie je možné kopírovať na DATA DVD disky uzatvorené na iných rekordéroch/zariadeniach.
- Ak sa zobrazí výstražné hlásenie indikujúce, že je HDD zaplnený, vymažte nepotrebné albumy alebo súbory, aby sa uvoľnilo miesto. Podrobnosti o vymazávaní súborov pozri na str. 85.

Prehľad častí a ovládacích prvkov

Podrobnosti pozri na príslušných stranách, ktorých čísla sú uvedené v zátvorkách.

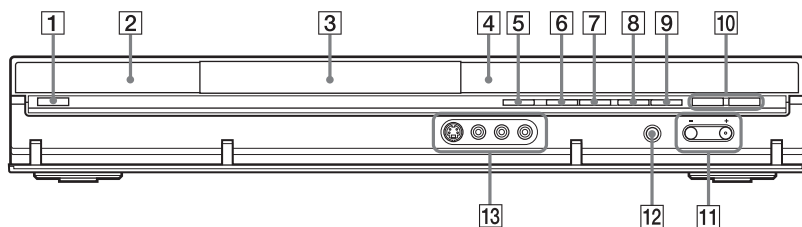
Dialkové ovládanie



- 1 Tlačidlo HDD (29)
Tlačidlo DVD (29)
- 2 Tlačidlo I/⏻ (zapnutie/pohotovostný režim) (21)
- 3 Tlačidlo ▲ (otvorenie/zatvorenie) (29)
- 4 Tlačidlá PROG (program) +/- (29)
Tlačidlo + má orientačný hmatový bod*.
- 5 Číselné tlačidlá (35, 60)
Tlačidlo č. 5 má orientačný hmatový bod*.
- 6 Tlačidlo INPUT (výber zdroja vstupného signálu) (48)
- 7 Tlačidlo AUDIO (53, 75)
Tlačidlo AUDIO má orientačný hmatový bod*.
- 8 Tlačidlo CLEAR (35, 55, 76, 77)
- 9 Tlačidlo ANGLE (51, 84)
- 10 Tlačidlo TV/DVD (19)
- 11 Tlačidlo SUBTITLE (53)
- 12 Tlačidlo PLAY MODE (55, 60, 76, 78)
- 13 Tlačidlo ZOOM (84)
- 14 Tlačidlo SYSTEM MENU (45, 56, 71, 79, 86)
Tlačidlo TITLE LIST (31, 51, 63)
Tlačidlo TIMER (43)
- 15 Tlačidlo MENU (51)
- 16 Tlačidlo TOP MENU (51)
- 17 Tlačidlo ←/↑/↓/→/ENTER (21)
- 18 Tlačidlo ↶ RETURN (21)
- 19 Tlačidlo DISPLAY (33)
- 20 Tlačidlá ←•/•→ (rýchle zopakovanie/ rýchly posuv) (53)
- 21 Tlačidlá ◀▶ (predchádzajúce/nasledujúce) (53, 75)
- 22 Tlačidlá ◀◀||◀|▶||▶▶ (vyhľadávanie/spomalené prehrávanie/prehrávanie po snímkach) (53, 75)
- 23 Tlačidlo ▷ (prehrávanie) (51, 75, 84)
Tlačidlo || (pozastavenie) (53, 75, 84)
Tlačidlo ■ (zastavenie) (51, 75, 84)
Tlačidlo ▷ má orientačný hmatový bod*.
- 24 Tlačidlo TV PAUSE (58)
- 25 Tlačidlo ● REC (29)
Tlačidlo ■ REC STOP (29)
Tlačidlo HDD/DVD DUB (70)
Tlačidlo REC MODE (29)
- 26 Tlačidlá TV ▲ (hlasitosť) +/- (19)
- 27 Tlačidlo TV I/⏻ (zapnutie/pohotovostný režim) (19)
- 28 Tlačidlá TV PROG (Program) +/- (19)
Tlačidlo + má orientačný hmatový bod*.
- 29 Tlačidlo TV ↶ (výber zdroja vstupného signálu) (19)

* Pri ovládaní rekordéra využívajte hmatový bod na orientáciu medzi tlačidlami.

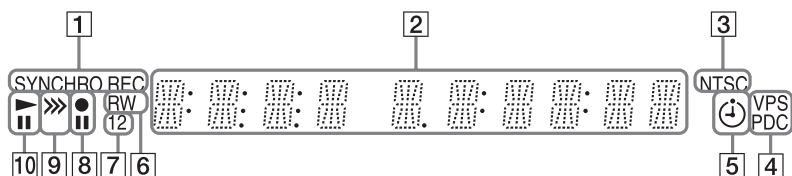
Predný panel



- | | |
|---|--|
| <p>1 Tlačidlo I/⏏ (zapnutie/pohotovostný režim) (21)</p> <p>2 Ⓜ (senzor diaľkového ovládania) (19)</p> <p>3 Nosič disku (29)</p> <p>4 Displej (118)</p> <p>5 Tlačidlo ▲ (otvorenie/zatvorenie) (29)</p> <p>6 Tlačidlo ▶ (prehrávanie) (51, 75, 84)
Tlačidlo ▶ má orientačný hmatový bod*.</p> <p>7 Tlačidlo ■ (zastavenie) (51, 75, 84)</p> <p>8 Tlačidlo ● REC (29)</p> | <p>9 Tlačidlo ■ REC STOP (29)</p> <p>10 Tlačidlo/indikátor HDD (29)
Tlačidlo/indikátor DVD (29)</p> <p>11 Tlačidlá PROGRAM +/- (29)
Tlačidlo + má orientačný hmatový bod*.</p> <p>12 Tlačidlo INPUT (výber zdroja vstupného signálu) (48)</p> <p>13 Konektory LINE 2 IN (S VIDEO/VIDEO/L(MONO) AUDIO R) (24)</p> |
|---|--|

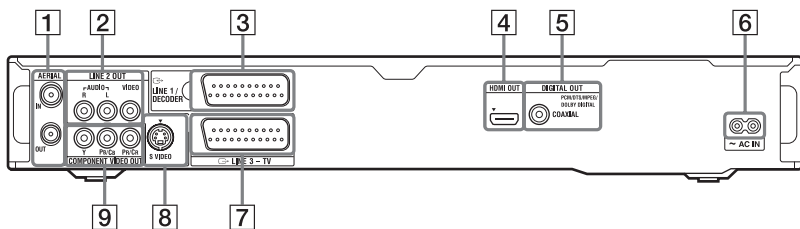
* Pri ovládaní rekordéra využívajte hmatový bod na orientáciu medzi tlačidlami.

Displej



- | | |
|---|--|
| <p>1 Indikátor SYNCHRO REC (48)</p> <p>2 Zobrazia sa nasledovné položky:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prehrávací čas • Číslo aktuálneho titulu/kapitoly/stopy (skladby)/indexu • Nahrávací čas/režim záznamu • Hodiny • Číslo predvoľby • Indikácia TV Direct Rec (29)
Namiesto posledných dvoch čísiel napravo sa zobrazí "TV". <p>3 Indikátor NTSC (88, 93)</p> <p>4 Indikátor VPS/PDC (44)</p> | <p>5 Indikátor času (43)</p> <p>6 Typ disku
Svieti, keď je vložený nahrávateľný DVD-R alebo DVD-RW disk.</p> <p>7 Indikátor príkazového režimu (105)
Zobrazenie príkazového režimu DO. Keď je príkazový režim tohto rekordéra nastavený na DVD3 (výrobné nastavenie), "1" alebo "2" sa nezobrazí.</p> <p>8 Stav nahrávania</p> <p>9 Indikátor smeru kopírovania</p> <p>10 Stav prehrávania</p> |
|---|--|

Zadný panel



- 1** Konektory AERIAL IN/OUT (13)
- 2** Konektory LINE 2 OUT (R-AUDIO-L/VIDEO) (14, 17)
- 3** Konektor LINE 1/DECODER (23)
- 4** Konektor HDMI OUT (výstupné multimediálne rozhranie s vysokým rozlíšením) (14, 17)
- 5** Konektor DIGITAL OUT (COAXIAL) (17)
- 6** Konektor AC IN (18)
- 7** Konektor LINE 3 – TV (14)
- 8** Konektor LINE 2 OUT (S VIDEO) (14)
- 9** COMPONENT VIDEO OUT Konektory (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) (14)

Tabuľka kódov jazykov

Podrobnosti pozri str. 96.

Pravopis jazykov zodpovedá štandardu ISO 639: 1988 (E/F).

Číslo	Jazyk (kód)	Číslo	Jazyk (kód)	Číslo	Jazyk (kód)
0101	Afar (aa)	0905	Interlingue (ie)	1813	Rhaeto-Romance (rm)
0102	Abkhazian (ab)	0911	Inupiak (ik)	1814	Kirundi (rn)
0106	Afrikaans (af)	0914	Indonesian (in)	1815	Romanian (ro)
0113	Amharic (am)	0919	Icelandic (is)	1821	Russian (ru)
0118	Arabic (ar)	0920	Italian (it)	1823	Kinyarwanda (rw)
0119	Assamese (as)	0923	Hebrew (iw)	1901	Sanskrit (sa)
0125	Aymara (ay)	1001	Japanese (ja)	1904	Sindhi (sd)
0126	Azerbaijani (az)	1009	Yiddish (ji)	1907	Sangho (sg)
0201	Bashkir (ba)	1023	Javanese (jw)	1908	Serbo-Croatian (sh)
0205	Byelorussian (be)	1101	Georgian (ka)	1909	Singhalese (si)
0207	Bulgarian (bg)	1111	Kazakh (kk)	1911	Slovak (sk)
0208	Bihari (bh)	1112	Greenlandic (kl)	1912	Slovenian (sl)
0209	Bislama (bi)	1113	Cambodian (km)	1913	Samoan (sm)
0214	Bengali (bn)	1114	Kannada (kn)	1914	Shona (sn)
0215	Tibetan (bo)	1115	Korean (ko)	1915	Somali (so)
0218	Breton (br)	1119	Kashmiri (ks)	1917	Albanian (sq)
0301	Catalan (ca)	1121	Kurdish (ku)	1918	Serbian (sr)
0315	Corsican (co)	1125	Kirghiz (ky)	1919	Siswati (ss)
0319	Czech (cs)	1201	Latin (la)	1920	Sesotho (st)
0325	Welsh (cy)	1214	Lingala (ln)	1921	Sundanese (su)
0401	Danish (da)	1215	Laothian (lo)	1922	Swedish (sv)
0405	German (de)	1220	Lithuanian (lt)	1923	Swahili (sw)
0426	Bhutani (dz)	1222	Latvian (lv); Lettish	2001	Tamil (ta)
0512	Greek (el)	1307	Malagasy (mg)	2005	Telugu (te)
0514	English (en)	1309	Maori (mi)	2007	Tajik (tg)
0515	Esperanto (eo)	1311	Macedonian (mk)	2008	Thai (th)
0519	Spanish (es)	1312	Malayalam (ml)	2009	Tigrinya (ti)
0520	Estonian (et)	1314	Mongolian (mn)	2011	Turkmen (tk)
0521	Basque (eu)	1315	Moldavian (mo)	2012	Tagalog (tl)
0601	Persian (fa)	1318	Marathi (mr)	2014	Setswana (tn)
0609	Finnish (fi)	1319	Malay (ms)	2015	Tonga (to)
0610	Fiji (fj)	1320	Maltese (mt)	2018	Turkish (tr)
0615	Faroese (fo)	1325	Burmese (my)	2019	Tsonga (ts)
0618	French (fr)	1401	Nauru (na)	2020	Tatar (tt)
0625	Frisian (fy)	1405	Nepali (ne)	2023	Twi (tw)
0701	Irish (ga)	1412	Dutch (nl)	2111	Ukrainian (uk)
0704	Scots Gaelic (gd)	1415	Norwegian (no)	2118	Urdu (ur)
0712	Galician (gl)	1503	Occitan (oc)	2126	Uzbek (uz)
0714	Guarani (gn)	1513	(Afan)Oromo (om)	2209	Vietnamese (vi)
0721	Gujarati (gu)	1518	Oriya (or)	2215	Volapük (vo)
0801	Hausa (ha)	1601	Panjabi (pa)	2315	Wolof (wo)
0809	Hindi (hi)	1612	Polish (pl)	2408	Xhosa (xh)
0818	Croatian (hr)	1619	Pashto (ps);	2515	Yoruba (yo)
0821	Hungarian (hu)		Pushto (ps)	2608	Chinese (zh)
0825	Armenian (hy)	1620	Portuguese (pt)	2621	Zulu (zu)
0901	Interlingua (ia)	1721	Quechua (qu)		

Kód krajiny/oblasti

Podrobnosti pozri str. 101.

Číslo	Krajina (Kód)	Číslo	Krajina (Kód)
0118	Argentína (ar)	1325	Malajzia (my)
0121	Austrália (au)	1324	Mexiko (mx)
0120	Rakúsko (at)	1412	Holandsko (nl)
0205	Belgicko (be)	1426	Nový Zéland (nz)
0218	Brazília (br)	1415	Nórsko (no)
0301	Kanada (ca)	1611	Pakistan (pk)
0312	Chile (cl)	1608	Filipíny (ph)
0314	Čína (cn)	1620	Portugalsko (pt)
0411	Dánsko (dk)	1821	Rusko (ru)
0609	Fínsko (fi)	1907	Singapur (sg)
0618	Francúzsko (fr)	0519	Španielsko (es)
0405	Nemecko (de)	1905	Švédsko (se)
0811	Hong Kong (hk)	0308	Švajčiarsko (ch)
0914	India (in)	2023	Taiwan (tw)
0904	Indonézia (id)	2008	Thajsko (th)
0920	Taliansko (it)	0702	Veľká Británia (gb)
1016	Japonsko (jp)	2119	USA (us)
1118	Kórea (kr)		

Index

Výrazy v úvodzovkách sa zobrazujú v OSD zobrazeniach na obrazovke.

Čísllice

- “16:9” 100
- “4:3 Letter Box” 100
- “4:3 Pan Scan” 100
- “96 kHz PCM Output” 95

A

- “A-B Erase” 64
- “A-B Repeat” 55, 76
- “AFT” 90
- “Album Search” 78
- ANGLE 51, 84
- “Angle Indicator” 51, 102
- Anténa 13
- AUDIO 53, 75
- “Audio DRC” 96
- “Audio In” 94
- Audio kábel 17
- “Audio Language” 96
- “Audio Out” 95
- Audio súbory MP3 75
- Audio vstup 18
- “Auto” 87
- Auto Clock Set 21, 87
- “Auto Channel Setting” 21, 89
- “Auto Chapter (DVD+R/+RW)” 99
- “Auto Chapter (HDD/VR)” 99
- “Auto Chapter (Video)” 99
- “Auto Language” 97
- “Auto Scan” 21, 89

B

- “Basic” 86, 87
- Batérie 19
- “Bilingual Recording” 94
- ‘BRAVIA’ Theatre Sync 16

C

- Canal Plus 26
- CD 10
- “Chapter Search” 60
- Chase Play 59
- Child Lock 52, 75
- “Clock Setting” 21, 87
- “Combine” 67, 68
- “Command Mode” 20, 105
- COMPONENT VIDEO OUT 15
- “Component Video Out” 93
- “Copy” 80
- “Copy Album Contents” 80
- “Copy to DVD” 80
- Copy-Free 42
- Copy-Never 42
- Copy-Once 42
- CPRM 9
- Časované nahrávanie
 - Kontrola/zmena/zrušenie 47
 - “Rec. Mode Adjust” 44
 - Synchro Rec 48

- Časti a ovládacie prvky 117
- Číselné tlačidlá 36
- Číslo kapitoly 34
- Číslo titulu 34

D

- DATA CD 10
- DATA DVD 10
- “Decoder” 27, 90
- Dialkové ovládanie 19, 117
- DIGITAL OUT (COAXIAL) 17
- “Disc Setup” 36, 38, 40, 86
- Displej 118
- “Divide” 65, 66, 68
- Dolby Digital 17, 95
- “Download from TV” 21, 89
- DTS 17, 95
- “DVD Backup” 74
- “DVD Menu Language” 97
- DVD VIDEO 10
- DVD+R 8, 62
- DVD+RW 8, 62
- DVD-R 8, 62
- DVD-RAM 10
- DVD-RW 8, 62
- Dvojazyčný záznam 42

E

- Easy Setup 21, 88
- “Edit” 63
- Editovanie 62, 67
 - Kapitoly 66
 - Playlist 67
 - Tituly 63
- “Erase” 47, 63, 64, 85
- “Erase Album” 85
- “External Audio” 94

F

- “Finalise” 38
- “Format” 40
- “Format DVD-RW” 86
- “Format HDD.” 86
- Formátovanie 40
- “Frame Accurate Editing” 63
- “Front Panel Display” 105

G

- “Genre Name” 64

H

- “HDD Recording Format” 100
- HDMI
 - “4:3 Video Output” 103
 - “Audio Output” 104
 - “Colour” 104
 - “HDMI Control” 104
 - “Screen Resolution” 103
- HDMI kábel 14, 17
- HDMI OUT 15, 17
- “HDMI Output” 103
- “HELP Setting” 88
- Hlavný zvuk 42, 94

CH

- “CH System” 90
- “Change Genre” 64
- “Channel” 90
- “Channel Swapping” 92
- Chapter (Kapitola) 34, 46

I

- INPUT 50
- “Input Colour System” 92
- “Input Line System” 88

- K**
 Kontrola/zmena/zrušenie nastavení časovača (Timer List) 47
 Kopírovanie
 Obrazové súbory
 JPEG 79, 80
 Kopírovanie
 Dubbing List 71
 HDD/DVD DUB 70
 Kód krajiny/oblasti 121
 Krokovanie 54
 Kvalita obrazu 45, 56
- L**
 "Language" 96
 "LINE 1 In" 93
 LINE 1/DECODER 23
 LINE 2 IN 24
 "LINE 3 Out" 93
- M**
 "Manual" 87
 "Manual CH Setting" 89
 Manual Clock Set 21, 87
 "Manual Rec. Mode" 97
 Manuálny režim záznamu 98
 MENU 51
 Menu
 Menu DVD disku 51
 Top Menu 51
 Miesto na disku 63
 Miniatúra 32
 Režim prehľadu 33, 106
 "Modify" 47
 "Move" 68
 MPEG 17, 96
 "Multi-Mode" 64
- N**
 Nahrávací čas 30, 41
 Nahrávanie 41
 Formát záznamu 8
 Nahrávací čas 30, 41
 Nastavenie obrazu 45
 Počas sledovania iného programu 30
 Režim záznamu 30, 41
 Nahrávateľné disky 8
 "Name" 90
 Nastavenia pre disk 36, 38, 40, 86
 Nastavenie
 Nahrávaný obraz 45
 Prehrávaný obraz 56
 "New Album" 85
 NICAM 42, 94
 "NICAM Select" 94
 "NTSC on PAL TV" 93
- O**
 Obrazové súbory JPEG 79
 Ochrana
 Album 85
 Disk 37
 Obrazový súbor JPEG 85
 Titul 64
 "On Screen Display" 105
 One-Touch Play 16, 52
 "Optimise HDD" 86
 "Options" 105
 Original 32, 62
 "OSD Language" 96
 Otáčanie 84
 Ovládanie TVP pomocou DO 19
- P**
 Parental Control 52, 101
 Pause Live TV 58
 "Pause Mode" 101
 PAY-TV 26
 PBC 51
 PDC 44
 "Photo Album" 79
 "Picture Adjustment" 45, 56
 PLAY MODE 55, 56, 76, 77
 "Playback" 100
 Playlist 32, 62
 Pomenovanie 36
 Ponuka "Photo Album" 82
 "Power Save" 88
 Predný panel 118
 Prehrávanie 8, 51, 75, 82
 "A-B Repeat" 55, 76
 Audio súbory MP3 75
 Instant Advance (rýchly posuv) 53
 Instant Replay (rýchle zopakovanie) 53
 Krokovanie 54
 Obrazové súbory
 JPEG 82
 Otáčanie 84
 "Programme" 56, 77
 "Repeat" 55, 76
 Resume Play 52
 Scan Audio 51
 Spomalenie
 prehrávanie 54
 Video súbory DivX 51
 Zrýchlený posuv vpred 53, 75
 Zrýchlený posuv vzad 53, 75
 Zväčšenie 84
 Prehrávateľné disky 8, 10
 "Programme" 56, 77
 "Progressive" 22
 "Protect" 64, 85
 "Protect Album Contents" 85
 "Protect Disc" 37

Q

Quick Timer 45

R

REC 29

REC MODE 41

REC STOP 29

“Rec. Mode Adjust” 44, 99

“Recording” 97

Recovery Recording 43

Regionálny kód 11

“Registration Code” 106

“Rename Album” 85

“Rename File” 85

“Repeat” 55, 76

“Repeat Album” 76

“Repeat Chapter” 55

“Repeat Disc” 55, 76

“Repeat Programme” 55, 76

“Repeat Title” 55

“Repeat Track” 55, 76

Resetovanie rekordéra 88, 113

Resume Play 52

Režim Page 32, 83

Režim prehrávania

“A-B Repeat” 55, 76

“Programme” 56, 77

“Repeat” 55, 76

Režim Video 8

Režim VR 8

Režim záznamu 30, 41

“RGB” 93

Riešenie problémov 107

S

S VIDEO 15

Satelitný prijímač 25

Scan Audio 51

“Seamless Playback” 101

“Set Genre” 64

“Set Preview” 106

“Set Thumbnail” 63, 99

Sieťová šnúra 18

Signály pre ochranu proti

kopírovaniu 42

Simultaneous Rec and

Play 59

“Skip” 90

“Skip Once” 47

Slideshow 84

Slow-motion play 54

SMARTLINK 16, 106

“Sort Titles” 32

“Sound System” 90

Správa

Obrazové súbory

JPEG 85

“Standard (4:3)” 21

Stručný prehľad typov

diskov 8

SUBTITLE 53

“Subtitle Display” 97

“Subtitle Language” 96

Super VIDEO CD 10

“S-Video” 93

Synchro Rec 48

Systém TV vysielania 90

T

“Time Search” 60

TIMER 43

Timer List 47

Title (Titul) 34

Title List 31

“Genre” 32

“Sort Titles” 32

Thumbnail 32

“Title Name” 63

“Title Search” 60

TOP MENU 51

“Track Search” 60, 78

“Tuner” 89

“Tuner Level” 94

“TV Direct Rec.” 16, 30

“TV Pause” 106

TV Pause 58

“TV Screen Size” 21

TVP  19, 30

“TV Type” 100

TV/DVD 20, 30

Typy diskov 8, 62

U

“Undo” 64

“Unfinalise” 39

“Unprotected” 64

Zatvorenie 38

V

- Vedľajší zvuk 42, 94
- Vhodné disky 8, 10
- “Video” 93
- VIDEO CD 10
- Video kábel 14
- “Video In/Out” 92
- “Video Mode Compatible Editing” 63
- Video súbory DivX 51
- Video vstup 15
- VPS 44
- Vyhľadávanie
 - Audio skladba 75
 - Obrazový súbor JPEG 84
 - Podľa žánra 32
 - Scan Audio 51
 - Vyhľadanie začiatku titulu/kapitoly/stopy (skladby) 53, 75
 - Zrýchlený posuv vzad/vpred 53, 75
- Vytvorenie Playlistu 67
- Vytvorenie zálohovacieho disku 74

W

- “Wide (16:9)” 21

Z

- Zadávanie kapitol 35
- Zadný panel 119
- Zaobchádzanie s diskmi 114
- Zapojenie
 - Anténový kábel 13
 - Audio káble 17
 - HDMI kábel 14, 17
 - Video káble 14
- Znovu otvorenie uzatvoreného disku 39
- Zostávajúci čas 34
- Zväčšenie 84
- ZWEITON 42

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení
(Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách
so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie

a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.